



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 27 de agosto de 1971

AÑO XXXII : N.º 10.615
PRECIO: 5,- PTAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

BELFAST

Faulkner rechazó la idea de un Gobierno de coalición

LO CALIFICO DE "POCO
REALISTA"

BELFAST (Irlanda del Norte), 26. (Efe). — Brian Faulkner, Primer Ministro del Ulster, rechazó esta noche el plan laborista para la formación de un Gobierno de coalición en Irlanda del Norte calificándolo de "poco realista".

Faulkner dijo en respuesta que esperaba poder reunirse la semana que viene con los miembros del partido laborista y alabó su deseo de encontrar soluciones a la actual crisis, pero añadió:

"Creo que es preciso advertir en este momento que considero muy poco realista el plan para un Gobierno comunitario. Nadie debe dudar de que el presente Gobierno de Irlanda del Norte es el Gobierno Constitucional y elegido democráticamente del país, y continuará cumpliendo con sus responsabilidades en el interés de esta comunidad".

Conferencia Episcopal Española



MADRID. — La comisión permanente de la Conferencia Episcopal Española se ha reunido en la residencia de las Operarias Parroquiales de Madrid bajo la presidencia del cardenal de Toledo, Vicente Enrique y Tarancón. El motivo de la reunión es la temática y metodología de la Asamblea Nacional Conjunta de Sacerdotes y Obispos que comenzará el próximo día 13 de septiembre en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo. — (Foto Cifra G.)

HAY OPTIMISMO SOBRE UN ACUERDO ENTRE PERON Y EL GOBIERNO ARGENTINO

DIRIGENTES PERONISTAS A MADRID

BUENOS AIRES, 26. (Efe). — Jorge Daniel Paladino, Delegado del ex Presidente Perón en Argentina, se manifestó optimista sobre el resultado de las conversaciones con el Presidente Lanusse para llegar a un gran acuerdo nacional entre las fuerzas armadas y los partidos políticos del país.

Así lo declaró ante una consulta periodística a su llegada a la Casa de Gobierno donde, en compañía de los dirigentes de la coalición de partidos «La Hora del Pueblo», se dispone a un diálogo con el Teniente General Lanusse al que se atribuye de antemano una importancia excepcional para la vida política de Argentina.

DIRIGENTES PERONISTAS

SALEN PARA MADRID

BUENOS AIRES, 26. (Efe). Ha salido para Madrid, donde se entrevistará con el ex Presidente Juan Domingo Perón, el Secretario General de la Unión Obrera Metalúrgica Lorenzo de Miguel, a quien acompañan Victorino Calabro, Joaquín Posadas y el Asesor Letrado Luis Longhi.

«Este viaje tiene un gran significado político para el movimiento peronista, ya que hemos de resolver la etapa final de la unidad de las 62 organizaciones», declaró hoy a los periodistas Lorenzo Miguel, momentos antes de subir al avión que lo conducirá a Madrid.

Agregó que con éste se terminan los viajes a la capital de España referentes al problema de la unidad política-gremial y que estaba convencido de que la central obrera cuenta en estos momentos «con el indisoluble y firme apoyo de Perón, a través de la persona de su Secretario General José Rucci».

PABLO VI Y RAMSEY REZARAN POR LA UNIDAD

Londres, 26. (Pyresa). — El Papa Pablo VI y el Arzobispo de Canterbury, Ramsey, unirán sus plegarias desde sus respectivas residencias el próximo 2 de septiembre, en un deseo común por encontrar el camino de la unión de las iglesias católica y anglicana, con motivo de la celebración en dicha fecha de la tercera reunión de una comisión ecuménica sobre asuntos eucarísticos, que se celebrará en Windsor.

Llegó ayer a Santiago

LA PEREGRINACION NACIONAL DE LA OJE

MAÑANA HARA SU ENTRADA EN LA CATEDRAL

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 26. (Pyresa). — Pasado mañana, a las doce de la mañana, hará la entrada en la Catedral compostelana la peregrinación nacional de la Juventud, cuya ofrenda será presentada por el Delegado Nacional, señor Cisneros, el cual ha llegado hoy a Santiago. También han llegado diversos mandos de la Organización, que han recibido en la última etapa de la peregrinación de Roncesvalles de Santiago a ciento cincuenta muchachos que salieron de esta población a pie el día 6 de julio. Los muchachos asistieron a una misa, en la que estuvieron también presentes el Alcalde y mandos nacionales de la OJE.

La entrada de los muchachos en Santiago tuvo lugar a las doce de la mañana, siendo recibidos con simpatía por el vecindario santiagués. La madrina de esta peregrinación es la Princesa doña Sofía.

En la noche de ayer descargó sobre la ciudad un gran temporal de lluvia que inundó uno de los campamentos de la Juventud, situados en la avenida próxima al mercado de ganado. Tuviron que intervinieran diversas personas en auxilio de los acampados, que fueron recogidos en las instalaciones de dicho mercado.

PEREGRINO EN BICICLETA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 26. (Pyresa). — Procedente de Valencia, ha llegado a Santiago don Agustín Junquera Noa, de 62 años, que hace nueve sufrió una afección reumática y que ha hecho la peregrinación en bicicleta.

En 1965 este peregrino dio la vuelta a Europa en bicicleta en veinte jornadas. Mañana ganará el jubileo.

El ex-Presidente Juan José Torres marchó a Lima

Antes dirigió un mensaje a estudiantes y obreros incitándoles a que continúen la lucha

LA PAZ, 26. (Efe). — El depuesto presidente boliviano, Juan José Torres, ha salido en avión con dirección a Lima.

Torres viaja a bordo de un avión DC-4 del ejército peruano y le acompañan 30 personas.

EL GENERAL

TORRES INCITA

A LA LUCHA

LA QUIACA (Frontera argentino-boliviana), 26. (Efe). — El derrocado mandatario boliviano Juan José Torres difundió un mensaje en La Paz, incitando al pueblo a que oculte armas y munición

para combatir al actual Gobierno de su país según se afirma en esta capital.

La proclama del presidente depuesto, dirigida a estudiantes y obreros desde la clandestinidad, señala que la lucha será dura y larga pero la victoria es indiscutible.

EL PRECIO DE LA SUSCRIPCION A «BALEARES»

Como bien saben nuestros lectores, el precio del ejemplar de los periódicos españoles es, desde el día 24 de este mes, de cinco pesetas los días laborables y seis los domingos. Esta subida lógicamente tiene que llevar consigo la elevación de precio de la suscripción que a partir del día 1 de septiembre, será de 135 pesetas.

EL TIBER, SECO



ROMA. — La estrella Paola Quatrini fue a mojar sus pies al río Tiber y lo encontró completamente seco después de 60 días de sequía en la Ciudad Eterna. Al fondo el Castillo de Sant Angelo. (Telefoto Cifra Gráfica)

La Princesa Ana, eliminada



ERIDGE, Sussex (Inglaterra). — La princesa Ana, después de recuperarse de la desilusión de verse eliminada en la prueba de campo a través, bromea con Richard Mesde, uno de sus habituales acompañantes. La princesa Ana de Inglaterra, aficionada a la equitación, ha participado en las pruebas disputadas en esta ciudad. — (Foto Cifra Gráfica)

Alquiler T.V.

TELEFONOS 22 41 29
21 65 50
23 71 01

BOLSA DEL T.V.
Teniente Mulet, 82

SAN SEBASTIAN

EL AYUNTAMIENTO
DISPUESTO A ADQUIRIR
EL PALACIO REAL DE MIRAMAR

EL PRECIO GIRA ALREDEDOR
DE LOS 102.500.000 PESETAS

SAN SEBASTIAN, 26. (Pyresa). — Se da como seguro que en el próximo pleno extraordinario municipal a celebrar el lunes, irá un proyecto de opción de compra del Palacio Real de Miramar. El plazo de opción será de dos meses, y el precio gira alrededor de los 102.500.000 pesetas.

Se ignora de momento el destino que el Ayuntamiento daría a la finca caso de adquirirla, pero la opinión municipal estima muy interesante la operación, por todo lo que tiene el edificio, dentro de la historia contemporánea donostiarra.

ANA KIRO PREMIADA EN
EL FESTIVAL DE MALTA

ROSALIA ELEGIDA PARA
REPRESENTARNOS EN POLONIA

MADRID, 26. (Pyresa). — La cantante española Ana Kiro ha obtenido el premio del Comité de Turismo y la Cruz de Malta, en el Festival Internacional de la Canción de Malta, recientemente celebrado. Como se recordará, en ediciones anteriores de este certamen también obtuvieron premios importantes las intérpretes españolas Salomé y Cristina.

ROSALIA AL FESTIVAL DE SOPORT

MADRID, 26. (Pyresa). —

Rosalía representará a España en el IX Festival Internacional de la Canción de Soport (Polonia), en cuya última edición, como se recordará, venció Manolo Escobar, obteniendo el premio de interpretación Jaime Morey.

FESTIVAL DE TOKIO

MADRID, 26. (Pyresa). — La representación española en el Festival Internacional de la Canción de Tokio, que se celebrará en el próximo mes de octubre, estará integrada por Donna Heightower y Danny Daniel, que competirán con una canción compuesta por ellos mismos.

DE RAYMOND,

DISCO DE ORO

MADRID, 26. (Pyresa). — La organización de Radio y Televisión de Ecuador, ha otorgado al cantante español De Raymond, el disco de oro por las ventas de sus canciones. Este galardón, lo recogerá el propio intérprete el próximo 20 de septiembre ante las cámaras de T.V. de la República Ecuatoriana, iniciando después una gira de actuaciones por diferentes países hispanoamericanos, entre ellos Colombia, Perú, Venezuela y Puerto Rico.

COMERCIO EXTERIOR
AUMENTO DE LAS EXPORTACIONES
EN EL PRIMER SEMESTRE

Respecto al del año pasado

MADRID, 26. (Pyresa). — Durante el mes de julio de 1971 se han importado mercaderías por valor de 437,4 millones de dólares, con un incremento del 7,3 por ciento sobre el nivel importado en julio del año pasado, según datos publicados en el último número de la revista «Información Comercial Española». En dicho mes, las exportaciones han alcanzado un valor de 241,1 millones de dólares, lo que supone un aumento del 40,2 por ciento con respecto al mismo período del año anterior.

El déficit comercial CIF-FOB se sitúa en julio de este año en los 196,3 millones de dólares, con lo que es inferior en 39,2 millones al déficit registrado en julio del año pasado. La cobertura de la importación por la exportación es de 55,1 por ciento contra 42,2 por ciento en julio de 1970.

Para los siete meses transcurridos de 1971, las importaciones, con un nivel de 2.876,8 millones de dólares (a la media mensual de 411 millones) se mantienen ligeramente por encima de las importaciones registradas en el mismo período del año pasado, por el contrario, las exportaciones, con 1.691,3 millones de dólares, superiores ya a las de todo el año 1968, muestran un incremento del 26,3 por ciento sobre el nivel de exportación de enero-julio de 1970. El déficit comercial de los siete primeros meses de 1971 es de 1.185,5 millones de dólares. Esto es, inferior en 301,2 millones al registrado en enero-julio de 1970, y ligeramente superior al registrado en enero-julio de 1968 (1.137,6 millones de dólares), un período en que la situación coyuntural mostraba fuertes analogías con la presente.

La cobertura del período enero-julio de 1971 es de 58,8 por ciento contra 47,4 por ciento en enero-julio de 1970.

COMERCIO ANGLO-ESPAÑOL

Madrid, 26. (Pyresa). — Según datos de fuente británica recogidos en el último número de la revista «Información Comercial Española», el comercio entre Gran Bretaña y España aumentó en ambas direcciones en el primer semestre de 1971, comparado con el mismo período del año anterior. Las importaciones británicas procedentes de España se valoraron en 76,1 millones de libras, frente a 64,6 millones de libras, y las exportaciones totalizaron 77,4 millones de libras, comparadas con 77,3 millones.

Las importaciones procedentes de la península ascendieron a 64,5 millones de libras esterlinas, y las de las islas Canarias, a 21,5 millones.

De las exportaciones británicas 66,4 millones de libras se enviaron a la península, 10,8 millones de libras a las islas Canarias y 311.000 libras a los puertos españoles de África del Norte. Las principales importaciones británicas de la península fueron frutas y verduras, por un valor total de 16,5 millones de libras, de las cuales 4,2 eran sólo de naranjas. Las principales exportaciones británicas a la península fueron de maquinaria, por 24,4 millones de libras.

Las principales importaciones británicas de las islas Canarias fueron también las frutas y verduras, por 20,2 millones de libras.

REUNION DE LA PERMANENTE
DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL

ENTRE LOS TEMAS, LA PROXIMA
ASAMBLEA OBISPOS - SACERDOTES

Madrid, 26. (Pyresa). — A las once de la mañana ha comenzado la reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española, presidida por el Cardenal Primado don Vicente Enrique Tarancon. La reunión tiene lugar en la «Residencia de Operarios Parroquiales» de Madrid.

Asisten a la reunión, además de su Presidente, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Quiroga Palacios; los Obispos de Zaragoza, Monseñor Cantero Cuadrado; Coadjutor de Granada, Monseñor Banaven Escuin y Arzobispo de Grado, Monseñor López Ortiz; y los Obispos señores Hervás (Ciudad Real), Rigote (Teruel), Anoveros (Cádiz-Ceuta), Termino (Orense), Abilio del Campo (Calahorra), Castan (Sigüenza), González Moralejo (Huelva), Lecuona (Vagada) y Argayá (San Sebastián). Actúa como Secretario Monseñor Gue-

rra Campos. En el momento de comenzar la reunión, no se encontraban presentes Monseñor González Martín (Barcelona), García de Sierra (Burgos), Barrachina (Orihuela), Peralta (Vitoria) y Jubany (Gerona), así como el Cardenal Tavera, que se encuentra en Roma.

Los temas a tratar durante la reunión están relacionados con la preparación de la próxima asamblea conjunta obispos-sacerdotes, que se celebrará a partir del 15 de septiembre próximo en el Palacio de Exposiciones y Congresos; asimismo, tratará del próximo pleno de la Conferencia Episcopal, que tendrá lugar en diciembre, en fecha a determinar por esta reunión. Por otra parte, se espera que presenten informes los presidentes de distintas Comisiones Episcopales.

MAÑANA PROSEGUIRA
CONFERENCIA EPISCOPAL.
A las 8.15 de la noche ha ter-

minado la sesión de hoy de la reunión de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal.

No se ha facilitado ningún comunicado al término de la sesión de hoy, pero parece ser que los temas que trata esta reunión afectan a los siguientes puntos: proyección del celibato; la espiritualidad sacerdotal de nuestro tiempo; la relación obispos-sacerdotes y el sentido social de la vida sacerdotal. Asimismo, es posible que se hable sobre «La Teología misma del sacerdote».

En el transcurso de la mañana se ha incorporado a los trabajos de la Comisión el Arzobispo de Barcelona, Monseñor González Martín. Los miembros de la Permanente que hoy no han asistido son los Obispos de Burgos, Monseñor García de Sierra; Orihuela, Monseñor Barrachina; Vitoria, Monseñor Peralta, y Gerona.

Mañana se reanuda la sesión y se espera que al término de la misma se haga público un comunicado oficial.

PRESTAMOS
AL HONOR A
ESTUDIANTES
GUIPUZCOANOS

SE LLEVAN CONCEDIDOS MAS
DE 15 MILLONES DE PESETAS

SAN SEBASTIAN, 26. (Pyresa). — La Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa ha concedido a lo largo de los tres últimos cursos, más de quince millones de pesetas, en la fórmula de préstamos al honor, a estudiantes guipuzcoanos. Entre ellos figuran 35 de la Facultad de Filosofía y Letras, 37 de Medicina, 29 de Ingeniería Industrial, 11 de Ciencias Económicas, 13 de Técnica Empresarial, 9 de Ciencias Físicas, 9 de Arquitectura, 6 de Derecho, 5 de Magisterio, 5 de Ciencias Químicas, 4 de Ingenieros Agrónomos, 3 de periodismo, etc.

RECLUSION VOLUNTARIA
DE MEDICOS PSIQUIATRAS

«ES UNA ACTITUD DE RESISTENCIA E
INDISCIPLINA», DICE LA DIPUTACION

«Un problema de estructura y de
reorganización», abogan los médicos

MADRID, 25. (Pyresa). — Sobre la actitud de protesta adoptada por parte del personal adscrito a las Clínicas Psiquiátricas de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco», la Diputación Provincial de Madrid ha hecho pública una nota oficial. En la misma se afirma que dicha actitud está sostenida por quince médicos que se dicen secundados por personal auxiliar, y que la totalidad de la plantilla de médicos de la División Psiquiátrica, en sus cuatro servicios, está integrada por 52 médicos. La nota considera que este no es un conflicto típicamente laboral ni un problema de asistencia a los enfermos mentales agudos, sino «una actitud de resistencia e indisciplina frente a unas disposiciones reglamentarias proyectadas», «ante las cuales —agrega— la Diputación Provincial adoptará las medidas procedentes, velando por el buen orden de un complejo sanitario modelo».

Dice la nota que la Clínica Psiquiátrica citada fue puesta en funcionamiento en enero de 1969, con una capacidad de 158 camas, a donde se trasladó y concentró toda la asistencia psiquiátrica que se prestaba en el antiguo Hospital Provincial de la calle de Santa Isabel. En julio del mismo año comenzó la puesta en funcionamiento del nuevo Hospital Psiquiátrico «Alonso Vega», que fue incorporado también al complejo de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco» en el actual año de 71.

Como resultado de la organización del Servicio Psiquiátrico en los centros referidos, pasó a constituirse una sola unidad o División Psiquiátrica, regida por un reglamento aprobado por el órgano especial de la Ciudad Sanitaria con la audiencia de todos los componentes del cuerpo médico de la Diputación Provincial, y sancionado finalmente por el Ministerio de la Gobernación previos los informes pertinentes «Como consecuencia de esta

organización —continúa la nota— se acordó tomar en consideración el proyecto de que las 158 camas que comenzaron acogiendo la totalidad de enfermos mentales que existían en el antiguo hospital, fueran distribuidas de forma que quedaran 80 camas dentro del recinto en que se halla ubicado el núcleo de edificios del centro hospitalario en las calles Doctor Esquerdo, Doctor Castéll, Maique y Ibiza, dotando de un número suficiente y mayor de camas, que el que antes existía, para enfermos mentales y agudos, al nuevo Hospital Psiquiátrico «Alonso Vega».

La actitud de protesta a que se refiere la nota de la Diputación consiste en una reclusión voluntaria, que iniciaron ayer tarde quince médicos y personal auxiliar, en las dependencias de las clínicas psiquiátricas de Ibiza, 43, como protesta por lo que ellos consideran una reducción del número de camas para enfermos mentales agudos.

PROBLEMA TECNICO

MADRID, 26. (Pyresa). — La situación de reclusión voluntaria de 15 psiquiatras y personal auxiliar de la Ciudad Sanitaria Provincial «Francisco Franco» continúa sin ninguna novedad, según ha manifestado esta noche a Pyresa, uno de los doctores reclusos.

Previamente, hoy, en una nota explicativa a los medios informativos, los médicos de dichas clínicas psiquiátricas, han hecho las siguientes puntualizaciones: «La reducción de camas psiquiátricas no sólo es cuantitativa, sino cualitativa, va que afecta a un servicio de enfermos agudos que tiene una enorme capacidad de absorción. Las 158 camas con que hasta ahora han contado las clínicas de Ibiza, han servido para recibir 5.555 admisiones de enfermos mentales, desde 1.º de mayo de 1969 hasta el 11 de agosto de 1971. Esto corresponde a una estancia hospi-

talaria media por cada enfermo de 23,4 días, cifra record si se tiene en cuenta que la estancia media por enfermo en los establecimientos psiquiátricos de las Diputaciones Provinciales en España, es de 371 días.

Los médicos, efectivamente, están de acuerdo en que se trata de un problema de estructura y reorganización que tiene un carácter netamente técnico, y por tanto afecta a la asistencia de los enfermos mentales de la provincia de Madrid. Es sorprendente que, por parte de la Dirección de la Ciudad Sanitaria, valorar ni tener en cuenta los razonamientos técnicos de los especialistas psiquiátricos que prestan esta asistencia en los servicios de la Diputación Provincial. Es también incomprensible que, mientras la Dirección rechaza la opinión de los médicos, en el órgano de gestión directa (que acordó la reducción de camas psiquiátricas), el único asesor en cuestiones psiquiátricas es el Jefe de la División de Psiquiatría, que no ha visitado las clínicas de Ibiza, desde su inauguración».

EN TOTAL, 55

MADRID, 26. (Cifra). — El total de médicos reclusos asciende a 17 de los cuales 9 son médicos contratados y en plantilla y 8 son médicos asistentes. El número de personal sanitario auxiliar que, juntamente con los médicos, figuran reclusos es de 38, que se dividen en: 6 enfermeros, dos enfermeros psiquiátricos titulados, 25 cuidadores, 3 celadores, una asistente social y un ordenanza.

Al parecer, la Comisión del Consejo de administración del órgano de gestión directa de los Servicios Sanitarios Provinciales ha estado reunida el día de hoy, pero hasta el momento no ha hecho pública ninguna nota respecto a la actual situación.

EL TIEMPO

RIESGO DE TORMENTAS

MADRID, 26. (Pyresa). — Los mapas del tiempo dan para mañana una borrasca de origen térmico en Andalucía, con vientos del sureste en el segundo cuadrante de la península, de componente norte en el tercero y flojos variables en el resto. En altura continúa la borrasca fría sobre el norte de Galicia, manteniendo la atmósfera inestable y el riesgo de tormentas en Galicia, Cantábrico, Ebro y por la noche en Cataluña y Baleares. En el Duero y Centro, la Mancha y alta Andalucía aparecerán nubes de evolución diurna con riesgo de formación de algún núcleo tormentoso. Las temperaturas aumentarán en el cuadrante suroccidental de la península y se mantendrán bajas en el resto.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	9	21	París	13	25
Estocolmo	11	23	Berlín	12	20
Londres	13	23	Hamburgo	7	23
Amsterdam	9	22	Bonn	7	25
Berna	15	25	Roma	19	31
Copenhague	12	21	PALMA	20	30

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Jaime Sitjar Servera

FALLECIDO EL DIA 21 DE AGOSTO DE 1971 EN PORRERAS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Montserrat Cirera Prim; hijos, Juana M.ª, Antonio, José, María, Montserrat y Jaime; hijos políticos, Rafael Alomar, Pilar Chacartegui, Antonio Dezcallar y Jaime Morell; nietos, hermanos, políticos, primos, sobrinos y demás familia participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy día 27 de agosto a las 20,30 en la iglesia parroquial de San Nicolás de Palma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

NUEVA YORK

NIXON CONCENTRA SU ATENCION EN EL ACUERDO CUATRIPARTITO SOBRE BERLIN

PUEDA SERVIR DE BASE PARA FACILITAR UNA CONFERENCIA SOBRE SEGURIDAD EUROPEA BASADA EN EL «STATU QUO» TERRITORIAL

NUEVA YORK, 26. (Del corresponsal interino de Pyresa, Amador MARIN). — En su residencia de San Clemente (California), el Presidente Nixon reelegirá mañana a segundo plano, al menos por unas horas, los urgentes problemas económicos e indochinos a fin de recibir a su Embajador en Bonn, Kenneth Rush, y centrar su atención en el acuerdo sobre Berlín alcanzado por los «cuatro grandes».

La «equilibrada fórmula» convenida el lunes pasado después de un cuarto de siglo de discordia, es de gran interés para Washington, pues el abrir nuevos horizontes en las relaciones entre Oriente y Occidente, facilitaría la convocatoria de una conferencia sobre la seguridad europea, basada en el «statu quo» territorial. Si de ella, como bien podría ser, resulta una disminución de tropas en el corazón de Europa por ambas partes, Washington evacuaría al menos parte de las suyas, lo que ayudaría a nivelar su balanza de pagos, uno de los objetivos del nuevo Plan de Nixon para reconstruir la economía.

APROBACION SEGURA

Se pronostica que Washington aprobará el acuerdo provisional suscrito en la capital alemana, dentro de unas dos semanas. Francia ya lo ha hecho y visto desde aquí, no se esperan objeciones por parte de Londres y Moscú. Si bien continuará la bisección de Berlín por el muro y ambas partes mantendrán considerables fuerzas militares a cada lado, los dos millones de habitantes de Berlín-Este gozarán ahora de mayor libertad de movimiento y se facilitará el acceso a la aislada ciudad a través de Alemania oriental.

El «New York Times», en un editorial, dice así: «Durante un cuarto de siglo Berlín ha sido una isla de desasosiego en el centro de Europa, el punto neurálgico que transmitía espasmos de dolor cada vez que se producía una crisis en las relaciones entre occidente y la URSS... El acuerdo provisional promete hacer, de esa isla de desasosiego, una de paz».

UNA SOLUCION TRANSITORIA

Por otra parte, Alemania Oriental y Alemania Occidental ya han expresado su acuerdo con el convenio, lo que deja el camino expedito para que Bonn ratifique los importantes tratados suscritos meses atrás con el Este, tendientes a la estabilidad política. El periódico neoyorquino considera que uno de los principales logros de occidente en las negociaciones con Moscú ha sido la «confirmación de que la autoridad suprema sobre Berlín radica en las cuatro potencias de ocupación y es llave de la seguridad de la ciudad».

La opinión prevaleciente en los centros políticos norteamericanos es que el nuevo convenio no constituye una solución definitiva, pero existiendo la resolución mutua de que funcione, el pacto elaborado a base de concesiones por ambas partes, podría mantener su vigencia por mucho tiempo.

LA PAZ

BOLIVIA EXIGE A CHILE UNA SALIDA AL PACIFICO

«Esta es la primera condición fundamental que los bolivianos exigimos para cualquier negociación», ha dicho el Presidente boliviano Hugo Banzer

«Bolivia tiene un objetivo sentimental y práctico: La recuperación de una salida marítima —ha contestado el nuevo Presidente boliviano, Coronel Hugo Banzer, a la pregunta sobre las relaciones del nuevo régimen con Chile hecha en el curso de una entrevista con un periodista español— esta es la primera condición fundamental que los bolivianos exigimos para cualquier negociación». El nuevo Presidente boliviano no ha dicho nada acerca de la visita del Presidente chileno Salvador Allende a Bolivia, visita incluida en su actual gira por varios países hispanoamericanos.

UN MILLON DE KILOMETROS CUADRADOS DE TIERRA ADENTRO

Con sus 1.098.581 kilómetros cuadrados de superficie, Bolivia es el único país de Iberoamérica sin salidas directas al mar. El Océano Pacífico se encuentra a unos 200 kilómetros de sus fronteras. El Atlántico, a unos mil quinientos, en línea recta. A él tiene acceso solo a través de los ríos Paraguay y Paraná que unen al país con el puerto de Rosario, al que también tienen libre acceso por el convenio Argentino-Boliviano de 1969. De los seis mil kilómetros de fronteras de Bolivia, más de dos mil lo son con Brasil, más de mil con Perú, unos mil con Paraguay, unos setecientos con Argentina y algunos menos con Chile desde la independencia ganada en la batalla de Ayacucho por el General Sucre (8 de diciembre de 1824). Bolivia ha tenido numerosos conflictos fronterizos con sus vecinos por cuestiones de límite fronterizo entre los que sobresalen la guerra del Pacífico, con Chile (1879-80) y la guerra del Chaco (1932-35), con Paraguay.

MAS DE UN SIGLO DE REIVINDICACIONES CON CHILE

Las salidas naturales más cercanas al mar más inmediato a Bolivia, el Océano Pacífico, con los puertos chilenos de Arica y Antofagasta la cronología de las relaciones boliviano-chilenas más importantes es la siguiente:

1837-39: Chile declara la guerra a la confederación peruano-boliviana del general boliviano Santa Cruz. Santa Cruz es derrotado en la batalla de Yungay y en Arequipa renuncia al título de «Protector», a la presidencia de Bolivia y la Confederación es disuelta.

1863-66: El Presidente boliviano José María Acha reclama la rectificación de los límites fronterizos con Chile, Argentina, Brasil y Paraguay. Con Chile firma Bolivia un tratado de límites sobre parte del litoral marítimo de Antofagasta.

1877-80: Tras un nuevo tratado de límites en 1874, los problemas con Chile sobre la posesión de los yacimientos de salitre de la costa de Antofagasta se agudizan y el 6 de abril de 1879 desembocan en la guerra del Pacífico. Perú lucha aliada con Bolivia, por el pacto de Adolfo Ballivián, contra Chile, el 26 de mayo de 1880 los aliados son derrotados por los chilenos en Tacna.

(Continúa en la pág. siguiente)

RABAT

EL PROCESO DE MARRAQUEX

HA ENTRADO EN SU ULTIMA FASE

La sesión de ayer duró ocho horas casi seguidas y fue muy movida

RABAT, 26. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro). — El proceso de Marraquex, iniciado el 14 de junio último, ha entrado en su principio del fin después de once semanas de sesiones, a veces tranquilas y a veces agitadas, pero siempre dirigidas con ponderación e imparcialidad por el presidente del tribunal, Mohamed Laabi, uno de los magistrados más prestigiosos del país. Hoy pronunció su requisitoria el Fiscal del Rey, Mejbuh, quien se ratificó en sus conclusiones contra los encartados en esta monumental causa por atentado a la seguridad del Estado, y el lunes próximo comenzarán los informes de los numerosos abogados de la defensa.

La audiencia, mañana y tarde, con breves interrupciones— fue la dedicada ayer enteramente a la declaración del comisario Abdelmalek Hamiani, recientemente nombrado Subdirector de Seguridad Nacional, Jefe de la policía judicial del Reino, que en la época del complot —diciembre de 1969— mandaba la brigada de investigación que se ocupó durante varios meses de las diligencias que dieron origen a este proceso, en el cual hay cerca de doscientos encartados —entre ellos más de treinta juzgados por rebeldía— defendidos por treinta letrados presididos por el ex Ministro Abderrahim Buabid, líder de la oposición izquierdista de la U.N.F.P. (Unión Nacional de Fuerzas Populares), indirectamente implicada en el juicio, puesto que la mayoría de los acusados pertenecen a dicho partido.

INTERROGATORIO

La declaración del Comisario Hamiani resultó extenuante, pero clara y precisa. El testigo se prestó de buen grado al fuego continuo de la defensa, primero por parte del señor Buabid, cuyo interrogatorio duró tres horas seguidas, y luego a cargo sucesivamente de los letrados Benyelun, Bucetta y Ben-nani (del Istiqal), Berrada, Zaari (de la UNFP), etc. etc. Hubo momentos en que el Comisario se vio rodeado —acosado, mejor— por cuatro o cinco togados a la vez, como si en lugar de un testigo fuese un reo, y las iras y ventidas de los defensores por la sala llegaron a hacerse tan frecuentes y molestas que el Presidente del tribunal, respetando desde luego sus derechos, se vio obligado a pedirles que se estuviesen quietos y procediesen por turno.

El Comisario insistió mucho en que no era más que un auxiliar de la justicia colocado bajo las órdenes del Fiscal del Rey y que llevó adelante la investigación dentro de la más estricta legalidad, sin emplear nunca la violencia moral o material contra los detenidos. Todas las prórrogas de detenciones necesarias —dijo— en un complot de este género, fueron solicitadas en los plazos marcados por la ley y todas contaron con la aprobación del Fiscal en persona. También rechazó las insinuaciones de la defensa sobre la prisión militar de ciertos acusados. Afirmó que él nada tenía que ver con la administración penitenciaria y que todas las diligencias a su cargo se efectuaron en los locales oficiales de la policía hasta su fase última, con perfecta corrección y sin malos tratos a los detenidos.

Los abogados dieron muestras de consumada habilidad al atacar al testigo por todas partes, particularmente el ex-Ministro Buabid. Los jóvenes letrados también hicieron uso de la palabra, y con fuerte vehemencia por cierto. Todo esto produjo algunos alborotos que el Presidente Laabi cortaba en seguida llamando al orden a los oradores, rechazando determinadas preguntas por improcedentes.

A pesar de todo, de la agresividad de los defensores, del incansante tiroteo de frases y observaciones y del cansancio el testigo se mantuvo dueño de sí y no dejó nada por contestar. Ni siquiera las cuestiones más enrevesadas. El Comisario Hamiani dio pruebas de poseer una memoria excelente, pero, de todos modos, no es infalible —explicó— no se le puede pedir que retenga todo un sumario que pesa más de medio quintal, atestado de datos y pormenores y que además se remonta ya a dos años.

PARIS

LA POLICIA FRANCESA PIDE «ACLARACIONES» AL DIRECTOR PARA EUROPA DEL SERVICIO USA CONTRA TRAFICO DE DROGAS

EL SR. CUSACK HABIA HECHO UNA SERIE DE AFIRMACIONES GRATUITAS RESPECTO A LA INCOMPETENCIA DE LA POLICIA JUDICIAL ENCARGADA DE LA REPRESION

PARIS, 26.— (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— En febrero último, el Ministro francés del Interior y su colega norteamericano firmaban un solemne acuerdo de cooperación para la lucha contra la venta, el consumo y el tráfico de estupefacientes. Con este se ponía fin a una guerra secreta entre la policía francesa y la norteamericana que fue desencadenada por una indiscreción, sin fundamento, del Director para Europa del Servicio Norteamericano de Narcóticos y Drogas Peligrosas, John T. Cusack. Pero he aquí que el señor Cusack ha vuelto a las andadas con unas declaraciones a dos periódicos de Marsella en las que ha venido a decir que «los grandes» del tráfico de estupefacientes disfrutaban los resultados de la pasividad de las autoridades francesas. La respuesta no se ha hecho esperar y el Ministerio del Interior, le ha replicado:

«Los funcionarios de policía, de cualquier país, no deben proceder jamás por medio de insinuaciones, sino por medio de demostraciones, dando los nombres de los culpables con pruebas al canto. La dirección de la policía judicial francesa pide al señor Cusack las aclaraciones necesarias».

Cusack ha ido demasiado lejos en sus «insinuaciones», ya que se ha referido a «tres o cuatro cabezas» del tráfico de drogas que, gracias a sus cuentas corrientes, a sus relaciones y al respeto que todo esto inspira, se sienten con plena seguridad para actuar». Y a renglón seguido: «Marsella es la piedra angular del edificio montado por la mafia y nosotros estamos persuadidos de que hay unos ocho o doce laboratorios de preparación de drogas en la región marsellesa».

«Desgraciadamente, desde hace cinco años —ha afirmado Cusack— ni un solo laboratorio ha podido ser localizado y, por lo tanto, destruido. Pero yo estoy aquí para terminar con eso y lo haré con la ayuda de todos».

IGNORANCIA DEL SERVICIO AMERICANO ANTIDROGA

Naturalmente, el señor Cusack se ha equivocado una vez más y esto es grave en una personalidad tan importante en la materia. Porque, sin ir más lejos, el pasado año fueron descubiertos dos laboratorios de esa especie y en 1965 otro, muy importante, con las detenciones de rigor que siguen a estas operaciones.

«No es la primera vez —dice el comunicado del Ministerio francés del Interior— que el señor Cusack se aventura, por su propia iniciativa, a tales declaraciones, que hasta el día de hoy, se han revelado como puramente gratuitas. En 1970, la prensa se hizo eco de unas informaciones procedentes de Cusack, en las que se indicaba la existencia de traficantes de drogas, especialmente en la región de Marsella, y su protección política. Interrogado por el Director General de la policía nacional, el señor Cusack contestó por carta: «Tengo el honor de precisar que no tengo ningún documento ni ninguna información particular sobre esos traficantes y su protección política y que, en consecuencia, las insinuaciones hechas en una cierta prensa sobre esas informaciones están desprovistas de todo fundamento».

Y después de ofrecer esa reveladora carta de Cusack, el Ministerio del Interior subraya que si «las nuevas afirmaciones del señor Cusack reposan sobre pruebas, su deber es facilitarlas», con lo cual respetará el acuerdo franco-norteamericano firmado en febrero último. De momento, Cusack no ha dicho esta boca es mía. Y sus declaraciones a la prensa de Marsella, se han acogido con cierta complacencia, con un punto de ironía y sin dramatizar mucho esta segunda «revelación» del importante personaje norteamericano. Las cosas no están como para complicar, con un hecho que puede atribuirse a simple ligereza, la ya tensa situación provocada por una crisis monetaria que tiene a los norteamericanos en el banquillo, al menos por lo que se refiere a la opinión pública francesa.

Gran VENTA ESPECIAL

ESTABLECIMIENTOS



donde siempre hay algo que le interesa

CRISTALERIA Finamente tallada a mano

6 servicios 31 piezas 750 ptas.

12 servicios 62 piezas 1.500 ptas.



Jaime III, 106 Tels. 211868-214400-1-2

COTIZACION DE DIVISAS EN LA BANCA PRIVADA

MADRID, 26. (Pyresa).— La Banca Oficial sigue sin dar cotización de divisas, mientras la Banca privada ha ofrecido las siguientes cotizaciones:

Divisas convertibles	Comprador	Vendedor
1 Dólar USA	69,400	69,610
1 Dólar canadiense	68,643	68,906
1 Franco francés	12,583	12,627
1 Libra esterlina	170,724	172,632
1 Franco suizo	17,481	17,667
100 Francos belgas	142,358	145,020
1 Marco alemán	20,471	20,655
100 Liras italianas	11,284	11,392
1 Florin holandés	20,115	20,264
1 Corona sueca	13,668	13,763
1 Corona danesa	9,403	9,457
1 Corona noruega	10,065	10,154
1 Marco finlandés	16,682	16,854
100 Chelines austríacos	280,404	287,051
100 Escudos portugueses	no disponible	no disponible
1 Franco francés financiero	12,851	12,962

Las diferencias existen en las cotizaciones de los Banros de Bilbao, Vizcaya, Urquijo, Central y Santander en alguna de las monedas es el orden de una milésima.

CRONICA DE LA PAZ

(Viene de la página anterior)

1884 Bolivia y Chile firman el Pacto de Tregua. Por él Chile continuará gobernando, con sujeción al régimen político y administrativo que establece la ley chilena. Los territorios comprendidos entre el paralelo 23 de latitud sur y la desembocadura en el Pacífico del Río Loa. Por otra parte, "los productos naturales chilenos y los elaborados con ellos se internarán en Bolivia libres de todo derecho aduanero, y los productos bolivianos de la misma clase y los elaborados del mismo modo gozarán en Chile de igual franquicia, sea que se importen o que se exporten por puerto chileno".

1892: El presidente boliviano Mariano Baptista firma con Chile respectivos tratados de paz, comercio y transferencia territorial.
1904: El tratado firmado el 20 de octubre reconoce el dominio absoluto y perpetuo de Chile en los territorios ocupados merced al Pacto de Tregua de 1884. A cambio, Bolivia recibe de Chile 300.000 libras esterlinas, el reconocimiento de la libertad aduanera y a perpetuidad, el más amplio y libre derecho de tránsito comercial por el territorio y puertos chilenos del Pacífico y la construcción, a costa de Chile, del ferrocarril Arica - La Paz.

1962: El 16 de abril, el Gobierno boliviano rompe las relaciones diplomáticas con el chileno a causa de una disputa sobre el río Lauca. El 12 de junio de 1963 Bolivia se retira de la Organización de Estados Americanos por juzgar que no ha atendido sus reclamaciones. El 28 de diciembre de 1964, bajo el gobierno del General Barrientos se incorpora de nuevo a la O.E.A.

1967: Bolivia se incorpora a la Asociación Latino-Americana de Libre Cambio (A.L.A.L.C.) de la que forma parte también Chile.
1969: Bolivia ingresa oficialmente en el "Mercado Común Andino" al que se adhirió en 1967, junto con Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela y también Chile.

1971: El presidente chileno Salvador Allende emprende una gira oficial programada para visitar Ecuador, Perú y Bolivia, coincidiendo con el golpe de estado militar que el 23 de agosto derroca en Bolivia al presidente General Juan José Torres y establece al presidente Coronel Hugo Banzer.

Anoche, en el «Estadio Balear»

TRAS UN ENCUENTRO ENORMEMENTE DISPUTADO, EL AT. BALEARES, SE IMPUSO ROTUNDAMENTE AL MANACOR POR 6-1

Ante gran concurrencia de espectadores, tuvo lugar anoche el encuentro de carácter amistoso entre el equipo blanquiazul y el no menos potente conjunto del Manacor, que acudía a Palma tras sus sensacionales triunfos en los trofeos veraniegos en que ha tomado parte.

De buenas a primeras el dominio correspondió por entero a los propietarios, casi de modo rotundo, ya que una vez adueñados del centro del campo, incapaz fue el Manacor de contrarrestar aquella superioridad apabullante. Las acciones de ataque se sucedían casi sin solución de continuidad. Los disparos a puerta también. Difícilmente pasaban dos minutos sin que de las botas "blanquiazules" partieran tiros de gol. Hasta doce contabilizamos en el espacio de 25 minutos, muy especialmente por parte de Candela que se recreaba con sus disparos terribles, y así hasta el final de los primeros cua-

renta y cinco minutos, coreados con insistentes aplausos por los aficionados que de sobras tuvieron motivos para entusiasmarse.

La segunda mitad, con abundantes cambios por parte de los dos equipos, no tuvo el mismo colorido que la primera, eso sí, ocasiones no faltaron para que los jugadores que salieron a suplir a los titulares, hilvanaran emocionantes jugadas que también fueron jaleadas por el respetable.

Minuto 21: Avance de Paco con cesión mágica a la cabeza de Chaparro que cruza lejos del alcance de Lluís 1-0.

Minuto 25: Arrancada de Chaparro, con centro sobre Paco, que éste transforma, 2-0.

Minuto 30: Otro espectacular avance de Chaparro por la banda izquierda, y al llegar al banderín de corner centra sobre el portero, dando ocasión a Paco de marcar su segundo gol 3-0.

Minuto 35: Furioso contraataque visitante, que pilla a contrapié a la cobertura local permitiendo a Caldentey I ceder con mucha precisión a Caldentey II quien de fuerte tiro bate a Riudavets, 3-1.

Minuto 37: El balón e poder de Chaparro y cuando se internaba en el área es aparatosamente zancadilleado. La falta sacada por Candela de tiro directo muere en las mallas, 4-1.

Minuto 44: Isidoro es víctima de

punible falta en el área fatídica, dando ocasión a Encontra de transformar el castigo máximo, 5-1.

Minuto 89: Gran jugada de Isidoro que finaliza con potente y sagado tiro que cierra el marcador, 6-1.

Buen arbitraje del colegiado Sr. Jaime Juan.
ATCO. BALEARES.— Riudavets; Garau, Monterde, Jaume; Paco, Candela; Bibiloni, Roidán, Chaparro, Isidoro y Encontra (Calvo, Juliá y Morro).

MANACOR.— Lluís (Nebot); Gomila, Caldentey, Munar (Saez); Garau, Fons; Caldentey II, Caldentey III, Sureda, Gomila (Miguel) y Estrany.

GENOVAET

UN MILLON POR UNA SOLA GALA

COBRARA TOM JONES EN LA COSTA BRAVA

MADRID, 26. (Pyresa). — Tom Jones, actuará en la Costa Brava a finales del próximo septiembre, percibiendo por una sola actuación un millón de pesetas, más flete de avión y estancia. En su única gala será acompañado por una orquesta de 30 profesores y 9 técnicos de sonido.

FUTBOL

SE SORTEARON LOS ARBITROS PARA LAS TRES PRIMERAS JORNADAS

MADRID, 26. (Aflil). — El árbitro del colegio catalán Vicente Fores Bacheró, ha sido el gran protagonista del sorteo arbitral efectuado hoy en el Comité Nacional de Arbitros, para las tres primeras jornadas del Campeonato Nacional de Liga de Primera y Segunda División.

Fores, fue el primer árbitro salido a sorteo, para dirigir el partido entre el Sevilla y el nuevo primera división Burgos Club de Fútbol, pero el colegiado catalán es uno de los recusados por el club burgalés.

Junto a él, fueron rechazados, por estar recusos por diversos equipos, Balagué, Serrano y Franco Además de Fores, el colegiado castellano Antonio Camacho Jiménez, fue el otro protagonista de la jornada, ya que no arbitraría en ninguna de las tres primeras jornadas de la liga, a pesar de su calidad, porque la única vez que salió elegido por sorteo, fue para dirigir el partido de la tercera jornada de la liga, entre el Real Madrid y Celta, no pudiendo hacerlo, debido a que pertenece a la misma región del Real Madrid.

La jornada se desarrolló dentro de una gran expectación. El sorteo efectuado para los partidos en sus tres primeras jornadas arroja el siguiente balance:

SEGUNDA DIVISION
Primera jornada: Logroñés-Villarreal: Acebal.

Valladolid-Hércules: Molina Segovia.
Cádiz-Ferrol: López Montaña.
Leonesa-Langreo: Carreira.
Mallorca-San Andrés: García Jaime.
Rayo Vallecano-Mestalla: García.
Oviedo-Jerez: Fernández Lecua.
Elche-Zaragoza: Borrás.
Santander-Pontevedra: Com.
Castellón-Tenerife: Cabezas.
Primer suplente, Crespo; segundo, López Cuadrado.
Segunda jornada: Son Andrés-Rayo Vallecano; Peinado.
Tenerife-Logroñés: López Sanper.
Villarreal-Valladolid: Peiró.
Hércules-Leonesa: López Cusfrado.

Langreo-Mallorca: Bobet.
Mestalla-Oviedo: Alonso Pérez.
Jerez-Elche: Juango.
Zaragoza-Santander: Barragán.
Pontevedra-Castellón: Santolú López.
Primer suplente, Fernández Quirós; segundo, Campillo.
Tercera jornada: Valladolid-Logroñés: Sánchez Albinez.
Cádiz-Villarreal: Campillo.
Leonesa-Hércules: Vale.
Mallorca-Ferrol: Pérez Pita.
Rayo Vallecano-Langreo: Fernández Quirós.
Oviedo-San Andrés: Sanz Martín.
Santander-Jerez: Jiménez Sánchez.
Castellón-Zaragoza: Rabadán.
Pontevedra-Tenerife: Olaverria.
Suplentes: primero, Mejero; segundo Lamo.

I TORNEO VILLA DE BILBAO

El Vasas, vencedor en la prórroga

EL AT. BILBAO, CLASIFICADO EN ULTIMO LUGAR

El Vasas de Budapest se ha proclamado campeón del I Torneo Internacional «Villa de Bilbao» al derrotar, en encuentro disputado esta noche en el Estadio de San Mamés, al Standart de Lieja por dos tantos a uno, los noventa minutos reglamentarios terminaron con empate a un tanto.

Al iniciarse el segundo tiempo de la prórroga el jugador Muller, consiguió el tanto de la victoria húngara.

ATLETICO DE BILBAO
DYNAMO DE MOSCU

BILBAO, 26. (Aflil). — El Dynamo de Moscú se ha clasificado en tercer lugar y el Atlético de Bilbao en cuarto, en el partido de consolación disputado esta tarde en San Mamés correspondiente al «I Torneo Villa de Bilbao».

que ha habido que recurrir al sistema de penaltys. En la primera serie de cinco cada equipo, han empatado a dos goles, en la segunda serie, también de cinco, el Atlético de Bilbao ha marcado 4 goles y el Dynamo 5.

NATAACION
CAYO LA MARCA MUNDIAL DE LOS 400 METROS LIBRES
HOUSTON (EE. UU.), 26. (Aflil). — El joven nadador californiano Tom McBreen ha batido el record mundial de 400 metros libres, que ostentaba el sueco Gunnar Larsson, conseguido en Barcelona el pasado año, al cubrir la distancia en un tiempo de 4-02-2 10. El record anterior estaba en 4-02-6 10.

OPERACION SENSACIONAL

FUERON INJERTADAS TRES VALVULAS AL CORAZON DE UN PACIENTE DE 29 AÑOS

Buenos Aires, 26. (Efe). — De sensacional operación es calificada en los medios científicos locales el injerto de tres válvulas al corazón de un paciente internado en el Hospital Alvear, de esta capital.

Se trata de Eleuterio Luna, de 29 años, quien padecía una gravísima dolencia cardíaca que prácticamente lo condenaba a muerte. Injertar tres válvulas, según los especialistas, es proeza científica que se ha cumplido alguna vez en Brasil y algunas otras en Estados Unidos.

La intervención fue realizada ayer y la información fue suministrada hoy a la prensa, encontrándose el enfermo en proceso de recuperación.

Visitas a López Bravo Ministro de Jornada

RECEPCION VERANIEGA EN SU RESIDENCIA

SAN SEBASTIAN, 26. (Pyresa). — El Ministro de Jornada y de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha recibido esta mañana en su despacho oficial las siguientes visitas: Embajador de Argelia, Embajador de Austria, Embajador de Alemania; don José Egozcozaban Salazar; don Alfonso de la Serna, Embajador de España en Túnez; Marqués de Nerva, Embajador de España en la OCDE y don Miguel Angel Velarde, Embajador de España en China.

Al mediodía, y en su Palacio de «La Cumbre», ofreció un almuerzo al que han asistido el Embajador de Alemania y los Embajadores de Sudáfrica, Italia, Estados Unidos, Turquía, Francia y Tailandia, con sus respectivas esposas, así como el Primer Introdutor de Embajadores, señor Tabanera y señora.

RECEPCION

SAN SEBASTIAN, 26. (Pyresa). — Anoche se celebró en la residencia «La Cumbre» del Ministro de Asuntos Exteriores y de Jornada, don Gregorio López Bravo, la tradicional recepción veraniega a la que asistieron el Cuerpo Diplomático acreditado en San Sebastián, autoridades locales y provinciales y destacadas figuras de la política, de las artes, las letras, el periodismo y la economía, así como otras personalidades que estos días están pasando la temporada en esta ciudad.

La fiesta se celebró en los jardines de la residencia, siendo muy animada.

CARTAS DE REPRESENTANTES SINDICALES DE «SEAT»

AUN GANANDO EL JUICIO PUEDEN NEGARSE EL REINGRESO

BARCELONA, 26. (Pyresa). — Los ocho enlaces sindicales y jurados de «Seat» que ganaron su juicio contra la empresa, han enviado sendas cartas a los Ministros de Trabajo y de Relaciones Sindicales.

En ellas llaman la atención al hecho de que, pese a poder esoger entre ser readmitidos o cobrar indemnización, la empresa pueda negarse a volverlos a admitir, sin que ocurra otra cosa que un «incidente de no readmisión», caso de volver a acudir los trabajadores a Magistratura. El incidente de no readmisión suele acabar con una indemnización mayor que la previamente fijada, pero sin que los trabajadores puedan reingresar en la empresa, aunque ese sea su deseo.

TIRO PICHON

Extraordinarias en «SON JAUMELL»

CALA RATJADA

Organizadas por el C.T.P.M

TROFEOS

Sres. MARCH,

Sres. MARQUESES DE LAS AMARILLAS

y 125.000 ptas. en premios fijos

ABONO para las dos tiradas: 2.500 ptas.

Sábado día 28 — Inscripción: 1.500 ptas. — A las 15 horas

TROFEO

Sres. MARQUESES DE LAS AMARILLAS

y 50.000 ptas

5 Pichones — 2 Ceros — Distancias: 22 - 25 - 27 m.

PREMIOS:

1. 10.000 pts.	4. 6.000 pts.	7. 4.000 pts.
2. 8.000 pts.	5. 5.000 pts.	8. 3.000 pts.
3. 6.000 pts.	6. 5.000 pts.	9. 3.000 pts.

Se concederán 7 trofeos más, de plata, para la GENERAL. Dos trofeos plata para DAMAS y 2 trofeos plata para JUNIORS.

Domingo día 29 — Inscripción: 2.000 pts. — A las 11 horas

TROFEO

Srñores MARCH, y 75.000 ptas.

PREMIOS:

1. 13.000 pts.	4. 8.000 pts.	7. 6.000 pts.
2. 11.000 pts.	5. 8.000 pts.	8. 5.000 pts.
3. 9.000 pts.	6. 7.000 pts.	9. 4.000 pts.
10. 4.000 pts.		

8 Pichones — 2 Ceros — Series: 22 - 24 - 26 - 28

Se concederán 8 trofeos más, de plata, para la GENERAL. 1 trofeo de oro y 1 trofeo plata para DAMAS y 3 trofeos plata para JUNIORS.

TROFEOS DONADOS POR: C.T.P.M. - Astilleros Creus - S. Nebot - Casa Sancho - Casa Futch - Sancho Serra - Salvá Torres - Frau S. A. - Casa Hernández - Eléctrica Ramblas - Quesada - Joyería Coda - Casa Jordi - Burgaya - Talleres Vorod - Mifel - J. Ballester - Comisión Deportiva del C.T.P.M. - Pedro Botas - Floristería Mallorca - Nins.

— Servicios de Bar, Restaurante y de Cartuchería.

— Venta de Pichones muertos en el Campo de Tiro.

LA PRINCIPAL PREOCUPACION DE CHINA ES UNA POSIBLE INVASION SOVIETICA

SE HAN ADOPTADO MEDIDAS DEFENSIVAS EN PEKIN Y EN OTRAS CIUDADES

HONG KONG, 26. (Efe-Upl). — La principal preocupación de China es una posible invasión soviética, por lo que ha adoptado medidas de defensa en Pekín y en otras grandes ciudades del país, ha declarado hoy el columnista norteamericano James Reston, que acaba de regresar a esta ciudad, después de haber realizado una visita de seis semanas de duración a la China popular. Reston, vicepresidente y columnista del «New York Times», ha declarado en el curso de una conferencia de prensa celebrada hoy en esta ciudad, que es improbable que el Presidente Nixon logre ninguna concesión importante de China

cuando visite Pekín antes de mayo del próximo año. Reston ha precisado que los dirigentes chinos le manifestaron que era posible llegar a la firma de un tratado de defensa común con el Japón, siempre y cuando este último país abandonara sus «ambiciones sobre Taiwan y Corea».

«En numerosas ocasiones, los dirigentes chinos me hablaron de que la Unión Soviética tiene un millón de hombres en su frontera», señaló Reston, y añadió: «Nosotros, los Estados Unidos, no tenemos una amenaza directa de este tipo. Ellos, los chinos, han tomado muy en serio esto (una posible invasión soviética) y lo bastante como para haber adoptado medidas de Defensa en Pekín y en otras ciudades».

El periodista norteamericano señaló, por otra parte, que el Primer Ministro chino, Chu En Lai, se mostró muy generoso respecto del pueblo japonés. «Me manifestó luego que las ambiciones militares tienden a seguir al poder económico, pero si los japoneses abandonan sus ambiciones sobre Taiwan y Corea, los chinos po-

drian prepararse a discutir un tratado de defensa común».

Reston se encontraba en Pekín cuando el Presidente Nixon anunció que había aceptado una invitación china para visitar Pekín. Interrogado sobre lo que pensaba que a Nixon le gustaría ganar de su visita, Reston, sonriendo, declaró: «Una respuesta cínica sería la reelección». Luego añadió: en la actual situación política de nuestro país, un arreglo con Pekín podría ser un factor decisivo, pero el Nixon, no va a conseguir concesión importante de la República Popular China».

Ellos no están demasiado satisfechos con la política de los dos Chinas, de la misma forma que nosotros no estaríamos a satisfacción de una política norteamericana doble. Le van a pedir que se lleve sus tropas a casa», continuó diciendo Reston.

Chu En Lai ha declarado que aquellos que han cometido deberian dejar de seguir cometiéndolos y Pekín está convencido de que si consigue su escaño en las Naciones Unidas, también ha llegado la hora de que los Estados Unidos reconozca que China es China y no Taiwan. Los chinos estiman que Taiwan pertenece tanto a China como pertenecen a los Estados Unidos las islas próximas al país».

GUERRILLEROS PALESTINOS VUELAN UN TREN ISRAELI

BEIRUT, 26. (Efe-Upl). — Guerrilleros palestinos informan esta noche que han volado un tren israelí y una sección del ferrocarril Tel Aviv-Jerusalén, matando o hiriendo «a numerosas personas».

tren que «llevaba personal y equipo del enemigo».

«Una sección del ferrocarril ha quedado destruida, resultando con graves destrozos el tren y muertos o heridos varios enemigos», dice la declaración.

Una declaración de los guerrilleros, leída a través de Radio Damasco, afirma que las cargas de explosivos fueron colocadas por los guerrilleros contra un

Las autoridades israelíes, afirman los guerrilleros, han declarado el estado de emergencia, rodeando el área y deteniendo a numerosos árabes.

SUBE LA LIBRA EN LONDRES

EN FRANCFORT Y EN PARIS SIGUE BAJANDO EL DOLAR

Londres, 26. (Efe). — El mantenimiento del seis por ciento en el tipo del descuento bancario anunciado hoy por el Banco de Inglaterra, ha hecho que la libra esterlina suba en el mercado londinense de divisas, alcanzando a mediodía la cotización de 2.4710 con respecto al dólar.

El mayor aumento neto de las exportaciones españolas a Francia se produjo en las de oro industrial, que subieron en un ciento ochenta y seis coma seiscientos y dos (186,72) por ciento. También destaca el incremento de las ventas de productos brutos, con un cuarenta y uno coma sesenta y uno (41,61) por ciento, mientras que se registra un descenso del trece coma ochenta y dos (13,82) por ciento en las exportaciones de energía y lubricantes.

Sin embargo, en las últimas horas se ha registrado tanto en Londres como en otros mercados internacionales una gran descarga de dólares en favor de la libra. Los expertos del mercado, sin embargo, no se muestran muy confiados de esta subida de la libra por estimar que no tiene la divisa suficiente base para soportar bien un sensible aumento de la cotización.

En París en más de un tres por ciento se evalúa la depreciación del dólar registrada hoy en los cambios efectuados en el sector financiero del doble mercado de cambios efectuados en el sector financiero del doble mercado de cambios de París.

El anuncio del Palacio dice que el Rey Mahendra ha pedido a Bista y su gabinete que continúen en el puesto hasta que se logren ciertos acuerdos.

La divisa norteamericana, que sigue una tendencia de devaluación progresiva desde el pasado lunes, había cerrado ayer con una baja del 2,7 por ciento. Hoy, en las transacciones efectuadas, la cotización del dólar fue de 5,37 y 5,39 para la compra y venta respectivamente, frente a los 5,55 francos de la paridad oficial.

DIMITE EL PRIMER MINISTRO DE NEPAL

RAZON: LAS CRITICAS DEL REY MAHENDRA CONTRA EL PARLAMENTO

KATMANDU, 26. (Efe-Reuter). — El Primer Ministro de Nepal, Kirti Nidhi Bista ha dimitido esta noche como consecuencia de las críticas formuladas ayer contra el Parlamento por el Rey Mahendra.

Ayer el Rey Mahendra concedió su perdón a un discutido político juzgado a primeros de este mes por «actividades contra el Estado» y al que se condenó a dos años y medio de prisión poco después de su elección para el Parlamento.

El diputado, Ramraja Prasad Singh, fue detenido el 19 de julio después de que el presidente rehusó tomarle el juramento como miembro de la Cámara.

El Rey decía en su mensaje de perdón que no sería buen precedente establecer la práctica de ignorar el derecho a ser miembro del Parlamento quien había sido elegido.

Un anuncio del Palacio dice que el Rey Mahendra ha pedido a Bista y su gabinete que continúen en el puesto hasta que se logren ciertos acuerdos.

Bista llegó a ser Primer Ministro por segunda vez en abril último y adoptó un programa encaminado a diversificar la economía del Reino en las montañas del Himalaya, crear, industria y conceder más importancia al turismo.

PARIS

LA C. G. T. PROTESTA CONTRA LA EXPULSION DE SANTIAGO CARRILLO

PARIS, 26. (Cifra). — La Conferencia General de Trabajadores (C. G. T.), de tendencia comunista, ha hecho público un comunicado en el que protesta contra la medida de expulsión aplicada en la persona de Santiago Carrillo, Secretario General del Partido Comunista Español.

«La actitud del Gobierno francés inadmisibles» afirma el comunicado, que pide la anulación de la orden, así como la supresión de los poderes discrecionales que tiene el Ministerio del Interior en materia de expulsión y determinación de residencias.

Es posible que la aspirina sea eficaz para combatir el cólera

15 muertos en Malda, Bengala occidental

PARIS, 25. (Efe). — La aspirina podría ser un fármaco eficaz para combatir la epidemia del cólera, según revela hoy el vespertino francés «France-Soir» en un artículo de su especialista médico, que cita los trabajos de un grupo de investigadores británicos.

Según el periódico, un grupo de científicos ingleses han descubierto que la aspirina es un producto cuya acción es comparable a la «Indometacina» que tiene la propiedad de contrarrestar la acción de las hormonas «Prostaglandina» que constituyen la toxina del cólera. La aspirina lograría detener la producción por el organismo humano de dichas hormonas tóxicas, que atacan especialmente a los intestinos en los procesos cólericos.

15 MUERTOS POR EL COLERA

CALCUTA, 25. (Efe-Upl). — Quince personas han resultado muertas a consecuencia del cólera en la ciudad de Malda, en el

Estado de Bengala occidental, azotada por las inundaciones, ha declarado hoy el Magistrado del distrito, Sayambhu de Malda, a 272 kilómetros al norte de Calcuta y a unos cuatro de la frontera con Pakistán Oriental, se encuentra inundada desde el pasado sábado.

Cientos de personas han buscado refugio en los tejados o en los árboles para protegerse de la furia de las aguas que han inundado esta ciudad de unos 75.000 habitantes.

El Magistrado señaló que «las perspectivas son muy malas. Hoy la situación es peor de lo que fue ayer».

Sayambhu declaró que los 41 kilómetros de Tierra entre el Ganges y Malda, que la pasada semana eran aún una zona densamente poblada, parecen un mar con una profundidad de cinco a siete metros.

«La gente pide comida seca e impermeables, pero es difícil encontrar ya esto», terminó diciendo el magistrado.

LE PERTHUS (Francia)

UNA JOVEN DE 15 AÑOS, DEJADA «EN PRENDA»

COMO GARANTIA DE PAGO DE LOS SERVICIOS DE UNA AMBULANCIA Y UN TAXI

EL PADRE BUSCO EL DINERO, PAGO LO QUE DEBIA Y SE LLEVO A LA HIJA

LE PERTHUS (Francia), 26 (Efe). — La joven que había sido dejada por su padre como «prenda» por el importe de los gastos de traslado en ambulancia desde Granada a Le Perthus y desde este puesto fronterizo a Villeneuve Sur Lot, ha vuelto con sus padres en las últimas horas de ayer.

Fátima Kebira Zerbiani, de 15 años de edad, se encontraba herida a causa de un accidente sufrido con el automóvil en que se trasladaban desde Marruecos a Francia. Traslada desde la ciudad española de Granada a Le Perthus por una ambulancia española, el padre de la joven declaró que no tenía dinero para pagar el importe del viaje, ofreciendo al conductor de la ambulancia que se quedase con la joven como garantía hasta que pudiese encontrar el dinero. El mismo sistema empleó el inmigrante marroquí con un taxi que alquiló en Le Perthus para trasladarse hasta Villeneuve Sur Lot, donde fue a buscar el dinero.

Transcurridos dos días sin tener noticias del padre, el conductor de la ambulancia española y el del taxi francés acudieron a la policía explicando el caso. Las autoridades se hicieron cargo de la joven Fátima —que tenía las dos piernas escayoladas— y se dedicaron a buscar al padre, quien apareció anoche y pagó sus deudas de transporte, quedando solucionado el caso.

EVADIDOS DE LA CARCEL DE PERPIGNAN DETENIDOS JUNTO FRONTERA ESPAÑOLA PERPIGNAN (Francia), 26.

(Efe). — Los dos evadidos de la prisión de Perpignan capturados la noche pasada por una patrulla de policía —Juan López, de 33 años, y Oriol Solé, de 23 años—, se encontraban en las proximidades de la estación férrea de La Preste, junto al paso fronterizo hispano-francés del Puerto de Ares, por el que tenían la intención de atravesar hacia España.

La patrulla de gendarmes, que formaba parte de un grupo que había sido destacado en toda la región en búsqueda de los reclusos escapados de Perpignan, sorprendieron a Juan López y a Oriol Solé, en un automóvil estacionado en un camino próximo al Puerto de Ares. Con las luces apagadas, los dos fugitivos se encontraban durmiendo, cuando fueron sorprendidos por la policía y se entregaron a los agentes sin resistencia.

Juan López —quien había obligado a su joven amante, de 19 años, a intentar asesinar a su esposa, en Perpignan, mientras él se fue a Barcelona— y Oriol Solé, que cumplía una condena por robo, habían vagado durante los tres últimos días por el límite fronterizo hispano-francés, con la intención de atravesarlo por la alta montaña, donde no existe vigilancia policial. Los dos últimos días intentaron buscar un camino por el macizo de Canigou, pero al no conocer suficientemente el terreno, decidieron regresar a la zona del col de Ares, por donde pensaban pasar hoy hacia España.

Como en Chicago de los años 20

LA «MAFFIA» LONDINENSE VENDE SU «PROTECCION»

SCOTLAND YARD PIDE A LOS «PROTEGIDOS» QUE LA DENUNCIEN

Londres, 26. (Pyresa). — Scotland Yard ha lanzado un llamamiento dirigido a los propietarios de clubs y demás lugares de diversión pidiéndoles que denuncien cualquier caso de chantaje encubierto bajo la fórmula de «protección» de sus negocios, que fue puesta de moda por Al Capone y

sus secuaces en el Chicago de los años 20.

La policía británica sospecha desde hace tiempo de la existencia de una poderosa red «mafiosa» en Gran Bretaña que vende a buen precio su «protección» a un elevado número de establecimientos públicos.

maletas colegial

271 Ptas.

Dardo

LORENZO VIDENS, 7 y BARTOLOME FERRA, 6 T. 22 33 57 - PALMA

ARTICULOS DEPORTE Y VIAJE

JUEGOS Y JUGUETES

EL «CASO DE LA MURALLA»

OTRAS 24 HORAS SIN LOGRARSE LA IDENTIFICACION DEL CADAVER

Veinticuatro horas más y nada se ha conseguido respecto a la identificación del extranjero hallado muerto al pie de la Muralla. A lo largo del día de ayer se recibieron en el Departamento de la B.I.C. algunas llamadas haciendo saber que notaban a faltar a distintos turistas. Traslados los Inspectores a los respectivos lugares, la gestión resultaría infructuosa. Unas veces porque en ese momento comparcía el «desaparecido» y otras porque en nada se parecía con el difunto, a tenor de los datos personales que eran exhibidos.

Sigue, pues, abierto el caso. Por si pudiera facilitar a los lectores el reconocimiento del cadáver, ofrecemos una fotografía de este hombre que en algún lugar de la Isla han de guardarse sus pertenencias.

Y, repetimos, la más simple sospecha debe ser comunicada a la B. I. C.

Solo cabe añadir respecto a este asunto que en la tarde de ayer pasaron a disposición judicial, el de los dos individuos que se apoderaron de los zapatos, calcetines y pantalón del difunto cuando transitando por la Muralla, en-



contraron las citadas prendas. Se trata de Lucio López Rivera, de 20 años de edad, soltero, natural de la provincia de Badajoz, con antecedentes de rufian homosexual, y Carlos Guillén Molina, de 20 años de edad, soltero, natural de Cartagena, los cuales llevaban un mes escaso de permanencia en la ciudad y han trabajado apenas ocho días de fríega-platos.

TORREMOLINOS

DE LOS CUATRO NOVILLEROS SOLO UNO QUEDO EN EL RUEDO

MANOLO RUIZ COGIDO GRAVE Y LOS OTROS DOS, INDISPUESTOS

TORREMOLINOS (Málaga), 26. (Cifra).— Manolo Ruiz resultó herido de pronóstico grave en la novillada sin picadores celebrada esta tarde, en la que se lidiaron reses de Elena de Troya.

El novillo correspondiente a Manolo Ruiz lo despachó Diego García, siendo aplaudido.

Antonio Cantos se sintió indispuerto y pasó a la enfermería, al igual que Diego García, al que le aquejaba un dolor en el torax.

Quedó solo en el ruedo Antonio Arroyo que cortó las dos orejas de

cada uno de los dos novillos que mató.

Parte facultativo: Manuel Ruiz sufrió una herida contusa por asta de toro en la cara interna del tercio medio del muslo derecho, que interesa piel, tejido celular y aponeurosis, con una trayectoria hacia arriba de 25 centímetros, que disecciona el paquete vascular, al que contusiona, hasta la base del triángulo de Scarpa. Pronóstico grave. Tras la cura en la enfermería pasó a un sanatorio.

TRES MUERTOS Y TRES INTOXICADOS POR COMER ESPARRAGOS EN CONSERVA

PREPARADOS, CON RECETA CASERA, DONDE FUERON INVITADOS A ALMORZAR

TUDELA, 26. (Cifra).— Por haber comido espárragos en conserva de fabricación casera, contenidos en unos frascos de cristal, tres personas resultaron muertas y otras tres padecen grave intoxicación.

Los muertos son, Darío Chivite Martínez, de 38 años de edad, casado, natural y vecino de Cintrüenigo; Julián Olaya, de 67, y su hija Julia, de 35, estos dos últimos naturales y vecinos de Madrid.

Sufren grave intoxicación, Emiliana López, de 64 años, José Luis Chivite López, de siete años y una niña, hermana de este último, de nueve años, que al parecer, fue trasladada desde Segovia a la Residencia de La Paz de Madrid.

Julián Olaya y Emiliana López viajaban con sus hijos Emiliano Fernández y Julia Olaya, desde Logroño a Madrid, acompañados de los hijos de este último matrimonio. Fueron invitados a cenar en Cintrüenigo por la sobrina de los primeros, Luisa López Caso, casada con Darío Chivite Martínez, dándole unas conservas de espárragos, preparadas por ella misma en unos tarros de cristal.

Los viajeros pernoctaron en Cintrüenigo y los primeros síntomas de intoxicación los sintieron ya en Soria, donde falleció Julia Olaya y esta mañana, en Pamplona, dejó de existir Darío Chivite.

A la espera del resultado de la autopsia de los cadáveres, se señala que ni la esposa de Darío ni su hija más pequeña, ni Emiliano Fernández, esposo de Julia Olaya, no han sufrido molestias aun habiendo comido como los demás los espárragos, servidos en la misma fuente.

APUNALADO POR SU CUÑADO ANDUJAR (Jaén), 26. (Cifra).— Ginés Muñoz Fernández, casado, de 42 años de edad, resultó muerto esta madrugada

a consecuencia de una puñalada que le infirió un cuñado suyo.

El agresor, momentos después de cometer el homicidio, se entregó a las autoridades.

UN MUERTO AL HUNDIRSE SU CASA

SEVILLA, 26. (Pyresa).— A primera hora de la noche, se ha producido el hundimiento de una vivienda de dos plantas en la calle Pacheco y Núñez del Prado, número 27, colindante a la calle Fresas. Resultó muerto Federico Georgio Rodríguez, de 62 años, con domicilio en la calle Pacheco y Núñez del Prado, y que accidentalmente se encontraba en la vivienda siniestrada.

Además de la víctima, resultaron heridos Manuel Georgio Rodríguez, de 47 años, con contusiones en el tórax y otras lesiones; Gloria Martínez Fernández, de 50 años, y la niña María del Carmen Gutiérrez, de 8 años, con lesiones de pronóstico reservado. Los heridos fueron asistidos en el Hospital Central.

La vivienda se hallaba declarada en ruinas desde el año 1967 y se ha hundido toda la parte central. La parte alta estaba desalojada en su totalidad, y la baja estaba ocupada por dos familias, de las que contaba con cinco hijos. El propietario de la finca es don Aniceto Sainz, con domicilio en calle Virgen de Lujan, 26.

El servicio de bomberos, que se personó en el lugar del siniestro, encontró entre los escombros a Federico Georgio ya cadáver. El Juzgado de Guardia interviene en el suceso.

MUEREN DOS SOLDADOS EN ACCIDENTE

Las Palmas de Gran Canaria, 26. (Pyresa).— Dos soldados de aviación de la Base Aérea de Gando resultaron muertos cuando el turismo en que viajaban, matrícula GC-54.212, chocó contra un camión, matrícula GC-69.391, que conducía Ventura Reyes López, de 23 años de edad.

Los dos soldados, Serafín del Pino Álvarez, que conducía el turismo, y Juan Sánchez Méndez, conhabían 21 y 20 años de edad respectivamente.

El accidente ocurrió entre los kilómetros 48 y 49 de la carretera sur de la isla, en el término municipal de San Bartolomé de Tirajana.

MUJER Y NIÑO MUERTOS

PALENCIA, 26. (Pyresa).— Una mujer, María Libertad García Merino, de 35 años de edad, y su sobrino de dos años, Juan Carlos Alonso García, resultaron muertos cuando el turismo en que viajaban, matrícula P-16.694 chocó contra un carro agrícola, cargado de paja.

El conductor del turismo, Mariano Alonso Gutiérrez, de 38 años de edad, esposo de la mujer muerta y minero de profesión, resultó con heridas de

carácter leve, y otra pasajera, Aurora García Asenjo, de 33 años, natural de León, con residencia en Guardo, con heridas graves.

El accidente ocurrió en el kilómetro 84,700 de la carretera comarcal 615, en el término municipal de Fresno del Río, cuando el turismo pretendió adelantar al carro agrícola de tracción animal con el que chocó

AHOGADA AL VADEAR UN RIO

PALENCIA, 26. (Pyresa).— Falleció ahogada la joven María Dolores Laguna Meléndez, de 13 años de edad, natural de Iberos del Castillo (Burgos), que fue arrastrada por la corriente cuando en compañía de otras personas intentaba vadear el río Pisuegra por el paraje denominado Furral, en el término municipal de Quiteros de la Vega.

Junto con María Dolores fueron arrastradas por la corriente otras dos jóvenes, Pilar Rodríguez, de 17 años de edad, y María Jesús de Diego, también de 17 años. Estas dos últimas reaccionaron con el tratamiento de respiración artificial a que fueron sometidas por las personas que lograron rescatarlas pero María Dolores, pese a todos los esfuerzos falleció por congestión, según el parte facultativo.

JOVEN AHOGADO

PONTEVEDRA, 26. (Pyresa).— El cadáver de un joven que aparenta tener unos quince años fue encontrado por una pareja de la Guardia Civil en el lugar conocido como Ferreiros, en el Ayuntamiento de las Nieves.

El joven que no ha podido ser identificado por llevar únicamente un bañador color crema, no presenta señal alguna de violencia y, según el informe médico, falleció ahogado por inmersión hace aproximadamente tres días.

HERIDO GRAVE AL REVENTAR UNA RUEDA

PALENCIA, 26. (Pyresa).— En la carretera comarcal 627, kilómetro 77,300, término municipal de la vid de Ojeda, por reventón de una rueda posterior derecha se salió un coche de la calzada. A causa del accidente voló en un campo de sembrado y resultó herido grave Ignacio Salvador Polanco, de 28 años de edad, natural de Berzosa de Hídalgo, quien ingresó en el hospital provincial de Palencia.

El conductor del vehículo, Lorenzo Salvador Polanco, de 24 años, resultó herido leve.

INCENDIO EN UNA FINCA

SEVILLA, 26. (Cifra).— Esta noche se declaró un incendio en la finca «San Rafael», propiedad de la firma «Cross», situada en las inmediaciones de San Juan de Aznalfarache, a unos seis kilómetros de esta ciudad.

Fueron pasto de las llamas cuatro hectáreas de pastos y olivos, evitándose la propagación del fuego por la rápida intervención de los bomberos.

No se han producido daños personales desconociéndose por el momento la cuantía de las pérdidas.

INCENDIO FORESTAL

GERONA, 26. (Cifra).— Un incendio forestal declarado en los montes de Canet Deadri, localidad situada a 10 kilómetros de esta capital, amenaza propagarse a los términos colindantes tras haber calcinado 50 hectáreas

de frondoso bosque en su mayoría pino.

Las llamas han afectado a cuatro masías rodeándolas a escasa distancia, si bien el cinturón de fuego no prendió en los hogares gracias a la eficaz intervención del personal del Distrito Forestal, bomberos de Gerona, Guardia Civil y vecindario afectado. También se ha utilizado los servicios de una avioneta perteneciente al Distrito Forestal.

El incendio ha remitido en estos momentos considerablemente y aunque se encuentra parcialmente dominado puede continuar mañana caso de avivarse el viento, lo que ha ocurrido en la jornada de hoy.

BUQUE EMBARRANCADO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 26. (Pyresa).— Un mensaje del buque factoría español «Galicia» comunicó a la estación costera de radiotelefonía de Las Palmas que a las dos de la madrugada el motopesquero español «Santiago Montenegro» había embarrancado a 50 ó 100 metros de la costa.

En su ayuda acudieron el buque factoría japonés «Awazu Maru» y el pesquero «Puerto Arrecife».

La tripulación del pesquero intentó llegar a tierra con lanchas salvavidas, pero la fuerte marejada las envió mar adentro. Debido a esto, la tripulación esperó a que amaneciera para evacuar el barco que se encontraba inundado.

Un tripulante llegó a tierra y lanzó un cable, logrando que todos los tripulantes llegaran a la costa. La operación quedó completa hacia las ocho de la mañana.

El «Santiago Montenegro» es propiedad de la firma «Montenegro y Compañía», y se hallaba fletado por «Pescanova». Fue construido en 1958 en los astilleros de Tomás Vilarino, en Noya, y tenía un registro bruto de 162 toneladas y 2520 de eslora.

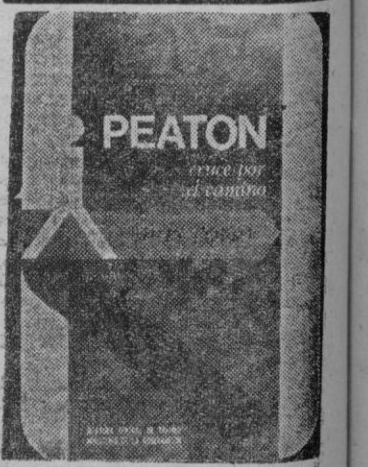
GERONA

ROBARON LA IMAGEN DE LA PATRONA DE PORQUERAS

MIENTRAS EL CURA LLEVO LA COMUNION A UNA VECINA

Gerona, 26. (Cifra).— La imagen de la patrona de Porqueras, una talla policromada de 50 centímetros de altura y que se remonta a últimos del siglo 16 o inicios del 17, ha desaparecido de su pedestal, en la citada iglesia. De la desaparición se dio cuenta el propio cura párroco nada más regresar de llevar el Santísimo a una vecina. Al dar voces, acudió un joven manifestándole que había pocos minutos había visto a un hombre y una mujer rondando por los alrededores del sagrado recinto, que tras penetrar en el mismo, escaparon a toda velocidad en un Seat 850.

A pesar de haberse dado inmediatamente la voz de alarma no se ha podido localizar a los autores del sacrilegio acto.



TAGOMAGO

MAÑANA NOCHE

SU CENA con el servicio de LA CALETA

UNA GALA DE HUMOR SOLO POSIBLE EN «TAGOMAGO»



MARY SANTPERE CON **XESC FORTEZA**

¡JUNTOS!

y el espectáculo **DANIEL REMY-MARISKA**



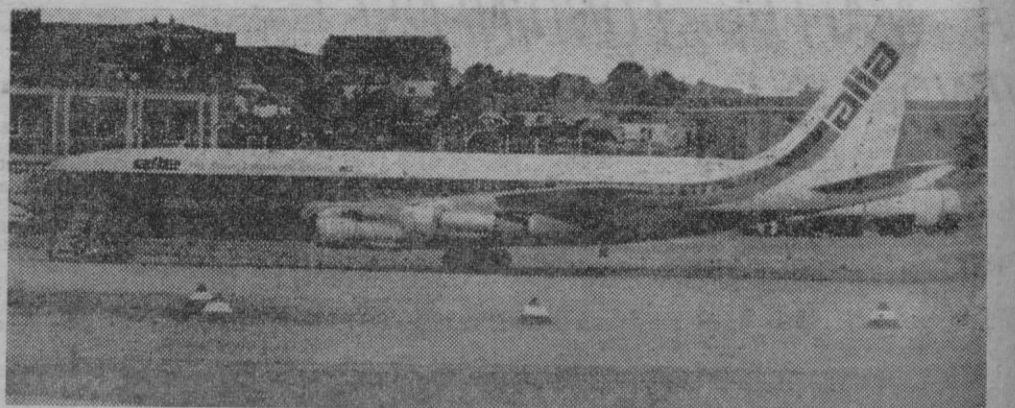
CENA-BAILE-DOS SHOWS

MARY SANTPERE y **CODORNIU** 500 pts.

DOMINGO TARDE GALA JUVENIL ESPECIAL

MARY SANTPERE Y XESC

Atentado contra un avión jordano en Barajas



Ayer dábamos la noticia. Estalló un artefacto cuando no había ninguna persona a bordo. El explosivo fue colocado antes de que el avión entrara en el espacio aéreo español.

Agenda del LECTOR

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.) PROGRAMAS PARA HOY

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8,55: Los días tienen su historia; 9,05: Pórtico español; 9,30: Escaparate de novedades; 9,40: Recuerdos musicales; 9,55: Programa Serbi; 10,05: Las horas contadas; 10,30: Radio Club del Oyente; 11: Play Time; 11,30: Operación felicidad; 12: Angelus, oración del siglo XX, noticiario de actualidad; 12,05: Club Mediodía; 12,30: Voces de Hispanoamérica; 13,05: Aperitivo musical; 13,30: Radio Diario; 13,45: Ciudades de luna; 14,10: El deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Mensaje de amistad; 15,30: Cita con los Massot; 16: Musical Chez Nous; 16,40: Promoción; 17,30: Cantan ellas...; 17,45: Minutos selectos; 18: La Canción de las vacaciones; 18,35: Auto Radio; 18,40: La Ballena Alegre; 19: Programa en Sueco; 19,30: Panorama Alemán; 20: Cupón pro ciegos; 20,10: Miniprograma; 20,15: Desfile de orquestas; 20,45: Una voz en la noche; 21: El fabuloso Mr. Rock; 21,30: Últimos éxitos; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22,30: Concierto en la noche; 23: Quince por cinco; 24: Radio Medianoche; 1: Despedida y cierre de la emisión.
F. M. 88,8 megaciclos.
19: Programa en Sueco; 19,30: Panorama Alemán.

RADIO POPULAR DE MALLORCA Programa en O. M. 1268 kilociclos Programa para hoy

7,00: Apertura; 7,15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Información nacional; 8,30: Silbando al trabajar; 9,00: La melodía de hoy; 9,05: Fotos Simón; 9,10: Transmite Radio Popular; 9,15: La cocina del mundo; 9,20: Platero; 9,30: Studio Alemán; 10,30: Flash musical; 10,55: Boletín Meteorológico; 11,00: Te habla una mujer; 11,33: Impacto Pamoma; 12,00: Angelus; 12,03: Coperma; 12,08: Festival Juventud-71; 13,00: Este tiempo nuestro; 13,30: Antena Vitafor; 13,35: Pista; 14,00: Buenas tardes Baleares; 15,30: Transmite Radio Popular; 15,40: Rondala Mallorquina; 16,00: El cine y su música; 16,30: Mallorca Hits; 17,00: Entre amigos; 17,45: Ventana al mundo; 18,00: Música del mundo; 18,30: Studio Alemán; 19,30: La hora de los niños; 20,00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20,03: Nueva dimensión; 21,00: Música religiosa en Alta Fidelidad; 21,15: Meridiano del Borne; 21,50: Pequeño concierto; 2,00: Información Nacional; 22,30: Boletín Meteorológico; 22,35: Ritmo ritmísimo; 23,00: Escalofrío; 23,30: Club de jazz; 24,00: Palabras para el silencio; 0,05: Amigos en la noche; 2,00: Cierre de la estación.
Frecuencia Modulada de 97,5 Megaciclos:
7,00: Apertura en simultáneo con Onda Media; 8,30: Programa en danés; 9,00: Programa en sueco; 10,00: Radio France; 10,15: Estudio-4 Musical F. M.; 11,00: Emisión simultánea con Onda Media; 13,00: Radio France; 13,30: Emisión simultánea con Onda Media; 18,27: Programas independientes de tarde; 18,30: Programa en danés; 19,00: Programa en sueco; 19,30: Radio France; 19,45: Música en la tarde; 20,00: Radio International. - Emisión en inglés; 20,45: Emisión en simultáneo con Onda Media.

Lea «BALEARES»

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA Programa para hoy Sólo F.M.:

16,00: Musical FM; 19,00: The Riki Lash Lazzar Show.
Ondas Media y de F.M.:
7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7,57: Matinal Ser; 9,35: Paco Ruiz; 10,00: Radiopop; 11,55: Servicio Meteorológico; 12,00: Angelus; 12,05: Fiesta; 2,30: Mediodía Ser; 13,10: Pasarela; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Ritmo atrevido; 14,10: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local. Cartelera; 15,10: Discotrés; 16,00: Shang-Hai Hotel. Galería breve; 17,30: La calle del amor prohibido; 18,00: Musical Ser. Galería breve; 18,30: Las enemigas; 19,00: Yo soy aquel. Galería breve; 19,30: Orquesta de Viena; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Nove-dades; 21,00: Cita con los éxitos; 21,20: Meridiano de Londres; 22,00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22,20: El micrófono en el ruedo; 22,30: Preludios e intermedio; 23,00: Programas de verano; 24,00: Historias extrañas; 24,15: Mallorca: hora cero; 1,00: Programas para mañana y cierre.

Televisión

PRIMERA CADENA SOBREMESA
1,45: Carta de ajuste.
2,00: Apertura y presentación.
2,02: Sobre la marcha.
3,00: Noticias a las tres.
3,50: Con vosotros.
4,50: Despedida y cierre.
TARDE
7,15: Carta de ajuste.
7,30: Apertura y presentación.
3,25: Dos tontos en apuros.

El tiempo

MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Cielo parcialmente nuboso. Posibles formaciones de núcleos tormentosos al final del día. Ligero descenso en la temperatura. Viento de componente Oeste. Marejadilla a marejada.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 84 x 100.
Insolación: 1 h. 45 m.

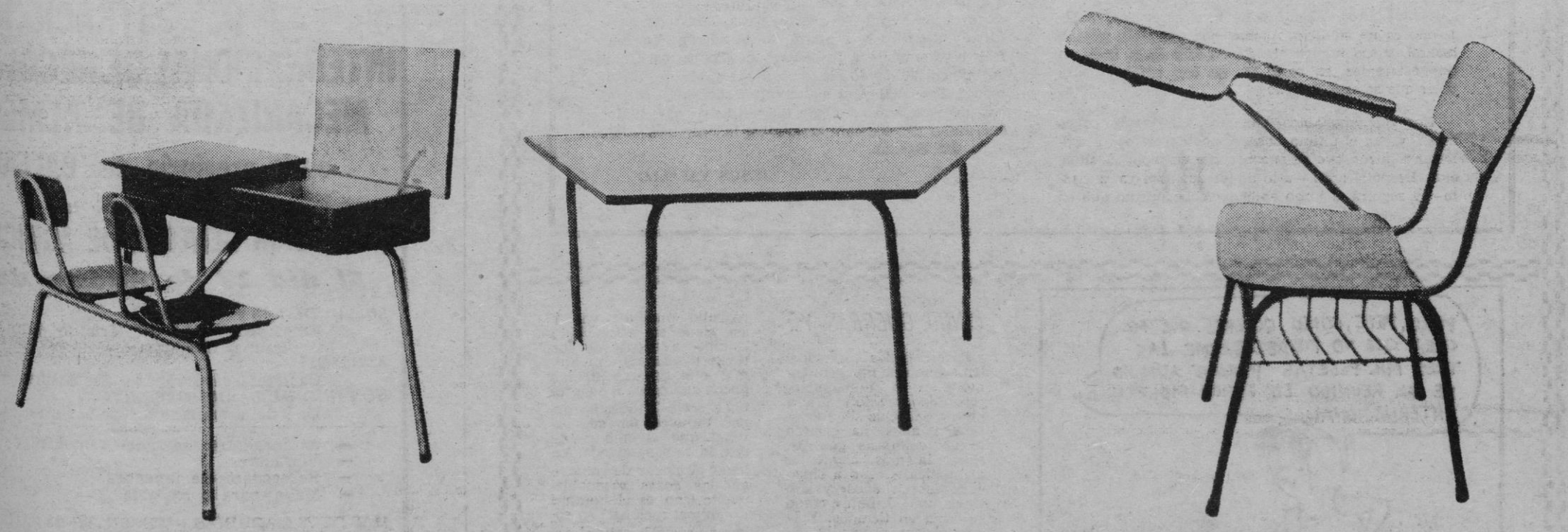
Farmacias

(De 9 mañanas a 10 noche)
Alemany, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Canals, Avenida Alejandro Ros-selló, 71. Tel. 226817; Carrió, Plaza Hornabeque, 10, Teléfono 231036; (*) Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 211534; Este-va, Andrea Doria, 92. Teléfono 230322; Fornés, Bolsería, 1 (fi-nal calle Colón). Tel. 212242; (*) Grimalt, Héroes de Mana-cor, 178. Tel. 271490; Lladó, Aragón, 416 (Ca n Capas). Telé-fono 274141; (*) Morell, Lu-lío, 28. Tel. 211564; Roca, Cal-vo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 221425; Soler Ga-ya, Carr. Arenal, 300 (Las Ma-ravillas). Tel. 262968; Solive-llas, San Magin, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.
Lladó, Aragón, 416 Solivellas, San Magin, 114.
(*) Tienen servicio de ex-teno
SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario: De 17 horas a las 9 de la mañana siguiente. Domingos y festivos Serv-icio ininterrumpido
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y Seguridad Social (Son Du-reta).
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Mé-dicos: Paseo Mallorca 190. Policía: 21 12 21
Teléfonos: 22 22 00 y 21 12 29. Ambulancia: 25 14 45

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION
Avda. José Antonio, 70. - Madrid (13)
Sorteo mensual de amortización de Títulos
Mes de AGOSTO - Símbolos premiados:
LL-212 N-001 G-893 P-780 O-205
T-015 S-385 S-5C1 X-215 N-335
GARANTEESE LA FORMACION DE UN CAPITAL Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES.
Solicite información: Teléfono 22 76 70
DELEGACION: Calle REAL, 12. - Edificio San Miguel.
Despachos 7 y 8. - PALMA DE MALLORCA.

AMENGGUAL & CIA.

SOCIEDAD ANONIMA
PRIMERA FIRMA BALEAL DE FABRICACION DE
SILLERIAS, MESAS METALICAS Y MATERIAL ESCOLAR



SU PERFECTO ACABADO, GRAN SOLIDEZ Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA
GARANTIZAN SU RENDIMIENTO, EN UN MINIMO PLAZO DE ENTREGA

Exposición, venta y oficinas: calle Olmos, 20 - Tels. 227164 - 217651 - PALMA
Fábrica y talleres: carretera de Palma-Alcudia, Km. 37 - Telf. 7 - BUGER

BUENOS DÍAS

LO QUE VALEN TRES MINUTOS

Cada día que pasa me reafirma en el convencimiento de que la prisa es una peligrosa enfermedad. Nuestra vida transcurre en pleno delirio de acción o de trabajo constante, sin espacio para el sosiego. Hasta en los días festivos empleamos esa misma agresividad, por una parcela de terreno al aire libre o nos gastamos en salidas y escapatorias que, al enfrentarnos con la masa, como en el resto de la semana, nos quemamos los nervios. Todos los minutos para el futuro se hacen a base de largas horas para el ocio y el problema que se plantea es como llenarlo. Aquí ya lo tenemos resuelto: con el pluriempleo y la aceleración. Y sin embargo, debe ser hermoso eso de perder el tiempo. Aunque de verdad sea oro, como dicen los ingleses.

Naturalmente, siempre que no se le haga perder a los demás. Hay que respetar la libertad del prójimo, la capacidad ajena para decidir lo que más le convenga. Por ejemplo, con el teléfono en ristre. Por lo general, no hacemos caso a Gracián. Parece que lo bueno, debe ser, no corto, sino cuanto más prolongado, mejor. La lucha con el teléfono es una de las que más daño hacen al hombre de nuestros días; de las que más perjuicios mutuos nos ocasionan. Parodiando el famoso soneto, pudiéramos decir que existen tipos no pegados a una nariz, sino a un teléfono, a ese aparato que Bell inventó para torturar a la Humanidad. Porque al acudir a él con tanta frecuencia no hemos asimilado, todavía, esa tan elemental de que la técnica se nos entrega para que la coloquemos a nuestro servicio; no para ser esclavos de ella.

Aún no se ha hecho el cómputo de la productividad que se pierde en los despachos, oficinas y lugares de trabajo, con las llamadas telefónicas. Hay organismos oficiales donde, a determinadas horas, resulta imposible comunicar, aunque nayamcs de plantear algo urgente. Claro que a pesar de que le otorguemos este carácter a la consulta de turno, los trámites administrativos se encargarán después de demorar la respuesta como es uso y costumbre por más normas de agilización burocrática que se dicten. Lo cual no impide que se nos fría la sangre cada vez que uno marca el número de marras - al otro lado suena la señal inequívoca de que dos secretarías o dos mecanógrafas están cambiando amplias impresiones sobre el verano o en torno a los sucesos vestidos que el sábado por la tarde compararán en los grandes almacenes. No hablemos de cuando uno intenta hablar con su propio domicilio y la mujer o las niñas dialogan telefónicamente con sus conocidos, familiares y amistades.

Por supuesto, que nadie estamos limpios de pecado y casi todos mereceríamos morir estrangulados por el hilo telefónico, apretados en nuestras redes, como la protagonista de «La voz humana», de Cocteau. Conoció a un pillastre argentino, que daba la sensación de haber nacido con el tubo - así le denominan ellos - puesto. Hablaba sin cesar, en casa, desde las cabinas de la calle, en los hogares de aquellos a quienes visitaba, mientras ingería los alimentos. Precisamente a la hora de comer, el teléfono es un suplicio. Apenas nos sentamos ante el mantel, suena implacable. Saben que es la hora en que estaremos en casa. Ya no hay pretexto para decir que se está reunido.

Nos quejamos, nos ponemos, charlamos, coigamos... y con el último bocado, nos dedicamos a molestiar a otros que se encontrarán en idéntica situación. Despertarán - a lo mejor dormían ya a la sies- ta - y seguirá el juego en cadena. Lo mismo que en

tos restaurante, cuando porque hemos dicho donde comemos, nos enclufan el dichoso telefonito en la mesa junto a la que hablamos de política con otros amigos. Pero lo peor es cuando el timbre nos despierta en pleno sueño nocturno.

En una moderna peluquería femenina acaban de montar teléfonos particulares en los secadores. El paraiso de las señoras. La moda se instala ahora en los taxis, a pesar de las protestas generales contra el teléfono como medio de opresión. No hace mucho, en una encuesta internacional sobre los objetos más odiados, a los que gustaría disparar unos cuantos tiros si se pudiera acabar con ellos sin sentirlo, varios escritores respondieron que lo más horrible es el teléfono. La secretaria de Fellini dice que observándole, se podría escribir un tratado de sicología. Vive telefonando, o mejor, telefona para vivir. Vive entre una llamada y otra. Podría telefonar sin hacer una película pero nunca hacer una película sin telefonar. Incluso, él que es inofensivo, llegaría a matar por una ficha; vendería el alma y el cuerpo al diablo, por lo que los italianos llaman una «telefonata». «Telefona» - dice la chica que le conoce bien - cuando piensa, cuando habla, cuando lee, cuando come, probablemente cuando hace el amor y cuando duerme. Podría telefonar bajo el agua, desde la mesa de operaciones, en prisión, en el Everest, en una mina; seguramente telefonaría desde ultratumba. En definitiva Fellini es el símbolo del hombre actual y todos podemos reconocernos en él.

Pero ¡es tan tentador eso de comunicar a distancia! Conozco a algunos que ya llaman a Nueva York sin motivo, por el gusto de comprobar que se oye mejor que cualquier pueblo de las cercanías. A otros, que levantan el auricular para escuchar las cosas que se escuchan en los cruces. Aunque algunas veces, como en el caso de ese director de un periódico sevillano, que al descolgar oyó sus conferencias grabadas en cinta magnetofónica, no resultan tan divertidas. El teléfono es un instrumento necesario. Basta recordar los momentos de angustia que todos habremos pasado esperando una llamada que no llega, una palabra de aliento, una frase de amor, una despedida, la solución de un tema vital para nuestro futuro. Pero a fuerza de abusar de él, terminaremos por hacer que nos haga odiar el noble arte de la conversación.

Por eso me parece muy bien que la Telefónica tarife ahora en sus cinco millones de aparatos todas las llamadas, incluso las urbanas, no sólo las que pasen de cien, sino a razón de una peseta cada tres minutos. Así sabremos lo que valen, a la hora de rascarnos el bolsillo. Y comprobaremos cuantas cosas pueden decirse con claridad y concreción, yendo al grano, en ese tiempo. A ver si es posible acabar bla-bla-bla y con los embotellamientos, como nos recomiendan el Servicio de relaciones públicas. Aunque mucho nos tememos que la medida no sirva más que para enriquecer sus arcas. Escribo este artículo en un lugar alejado, donde no hay teléfono... y acaban de decirnos que pronto lo instalarán. Yo era feliz y ya empiezo a preocuparme. ¿Podré resistir a su influencia cuando me lo coloquen al alcance de la mano? Soy débil y, al igual que millones de personas, mi vida acabará algún día sin haber aprendido que, como Shakespeare aseguraba, la brevedad es el alma del ingenio.

JESUS VASALLO
(Pyressa)

PERO, PEPE, COMO QUIERES QUE ME CREA QUE NO PUEDES DARME LAS TRES MIL PESETAS PORQUE AUN NO SE HA REUNIDO EL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL.



ESPOSA EN APURIOS Y MARIDO CON TRUCCO

CINCO GUERRAS Y...

Parece (y las cosas suelen ser lo que parecen) como si a la humanidad, eso de la paz no le dijera gran cosa. Que si en veinticinco años ha ganado ciento veintiseis guerras, según la más elemental aritmética, «tocan a cinco guerras por años» y aún queda una «de bota», como se decía en tiempos. Y la verdad, un promedio de cinco guerras al año puede indicar cualquier cosa menos, verdad de Pe-

FUMAR.- ESTOY DISPUESTO A ADMITIR QUE FUMAR ES UNA DEBILIDAD MORAL; PERO POR OTRA PARTE DEBEMOS FREAOVERNOS SIN DEBILIDADES MORALES.

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

¡DIGANOS VOTADORS!

El próximo día cinco de septiembre, en Son Pou de Coanegra, de Santa María del Camí, le será rendido un homenaje al gran vate mallorquín don Miguel Costa y Llobera, con motivo del cincuentenario de su muerte.

Las invitaciones cursadas para este singular acontecimiento dicen en lengua vernácula: «A l'enfront de la fita del quilòmetre 15 de la carretera Palma - Santa María, a la sortida del poble, comença el camí de Coanegra, que acaba a les cases de Son Pou, 7 quilòmetres (els 5 primers asfaltats). De les cases de Son Pou a l'avenç hi ha mitja hora de camí, que s'ha de fer necessàriament a peu».

—S'avenc de Son Pou, la Cueva de Son Pou —nos contaba ayer el doctor don Matias Enseñat, miembro destacado de la agrupación «Amics de Son Pou», organizadora del homenaje— es de dimensiones tan inmensas que en ella cabría la Catedral de Palma, y en su ambiente excepcional se inspiraban los grandes poetas de la época de don Miguel Costa y Llobera... Don Miguel le dedicó uno de sus mejores poemas, cuyo título es «L'avenç de Coanegra».

—¿Qué dice el poema?

—No recuerdo exactamente sus versos, pero sí recuerdo que en los mismos asegura: «Todo aquí tiene el carácter que lo vulgar desvirtúa. En ningún lugar se encontraría como en esta cueva una cripta sepulcral mejor para los grandes hijos «de la nostra terra»...»

—Para los mallorquines resulta un poco vergonzoso el desconocimiento de esa gran belleza natural... ¿Cómo surgió la idea del homenaje a Costa y Llobera?

—No es necesario señalar cuáles son los motivos fundametales de nuestra agrupación, sensible a cualquier festación sentimental... Nosotros no más que seguir la tradición por los artistas de don Miguel, concretamente con don Llobera, Ana María Salvá, don Son Forteza, don Pedro Lara Peña y otros que frecuentaban la cueva, samente don Pedro Lara Peña fue quien dirigió de la mina de setenta de longitud, que como camino interior de la libre piedra viva... El autor del homenaje es Padre José Capó, de San Neri, y la idea surgió en que nos reunimos Andrés Bestard, con el de «BALEARES» en el riar don Miguel Dols, con en Madrid; el doctor don Luis Tomás, director de la de Pensiones de España y algunos amigos.

—¿Qué destaca en la cueva?

—Como está dotada de luz cenital, destaca su colorido interior, una esmeralda sintonía en verde.

—¿Qué destaca en la cueva?

—Como está dotada de luz cenital, destaca su colorido interior, una esmeralda sintonía en verde.

Ministerio de Agricultura y Fomento

DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE ALMENDRAS en la provincia de BALEARES

Organizada por la DIRECCION GENERAL DE AGRICULTURA

El día 27 de Agosto de 1971

LUGAR DE LAS PRUEBAS: Finca «S'AVALL» del término municipal de Salmes (Mallorca)

ACCESOS: Carretera de Campos a Ses Salmes, Km. 14

HORARIO DE LA DEMOSTRACION: De 9 de la mañana a 1 de la tarde

- Atracadores manuales y mecánicos
- Vibradores
- Recogedores de almendra
- Mallas para la recolección

MAS DE 20 MAQUINAS DIFERENTES de varias marcas trabajando real y simultáneamente sobre un hectárea de almendra.

¡AGRICULTORES!

ASISTID a esta DEMOSTRACION y podréis observar funcionamiento de la más moderna maquinaria para recolección de ALMENDRA

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de HERMANDADES y Agencias de EXTENSION AGRICOLA de vuestra zona

Lea: «BALEARES»

D. MATIAS ENSEÑAT EN LA CUEVA DE SON POU CABRIA LA CATEDRAL DE PALMA



—No mal día, pero, no me digas... Enfiarte ¿dumunt un ametler i per cent vint duros espolsar-lo tot lo dia amb un "palo" de morera, no te pensis que sigui molt divertit...

—No ho és gens. Ni pes bator ni per l'amo.

—¿Llamo no espolsa!

—No espolsa melles, però ha d'espolsar-se es jornal. No te pensis que journals com aqueste sigui "moco de pato". An es pren que va es bessó (a pesar d'anar tan car) no hi ha qui aguanti.

—Per això s'ha vist sa necessitat de mecanitzar aquest "tinglado" i avui me'n vaig a S'Avall a veure batre melles amb màquines i tota casta de treballs espanyols i estrangers...

—Ara que ho dius, he vist en el diari que ha vengut de Madrid el Director General d'Agricultura.

—Segons m'ha dit don Salvador Sagera, s'Enginyer, aquest senyor ha vengut aprofitant per presentar i presidir sa demostració que, com ja saps, va a càrrec des Ministèri.

—Ja he vist els anuncis i ses informacions que heu publicat sobre tot aquest carropal. I tu, que hi vas amb En Calafat?

—I amb En Terrades, es fotògraf.

—¿Qué me dices del pantalón (1) que se proyecta instalar en la Ciudad Jardín?

—No siendo suficiente "s'esguerro" de Porto-Pl, ara volen tucar sa platja que està més a l'entorn de Palma. Playa y zona que, milagrosamente (o tal vez debido a la proximidad del Torrente Gros) se habían mantenido inocuas a los desastres urbanísticos perpetrados y consumados en otras playas y zonas mucho más alejadas de la ciudad y mucho más incomodas. En fin, que no se explica.

—¿Y por qué no instalan el armazón junto al Carratxe, en la pequeña zona industrial determinada por la fábrica de GESA, donde no hay hoteles ni apenas edificaciones, cuya costa tiene más fondo que la de la playa de la Ciudad Jardín, en cuya zona hay una docena larga de hoteles y muchos chalets y una maravillosa reserva de terreno en la que cabría hacer una urbanización modesta o por lo menos que no hiciera tanto disparate?

—Es una idea.

Prucedio hace 100 Años

DIA 27 DE AGOSTO DE 1871

Leemos en el «Diario de Palmas:

«Nos place el desarrollo que cada día va tomando la acción de nuestro caro idioma provincial desde el celo de algunos estudiosos y amantes de cuanto pertenece a su patria. Hoy tenemos el gusto de llamar la atención de nuestros lectores acerca de la obra que pronto verá la luz pública, escrita por el joven don Bartolomé Ferrá, de cuyas composiciones se ha hecho bastante aprecio por este público. Recomendamos pues este libro a todas las personas que profesen un poco de amor a la lengua de nuestros padres, haciéndoles ver el bien que harían protegiendo esta clase de composiciones.

Comedies y Poesies d'En Bartomeu Ferrá. Títols de las Secciones I. — Flors de tot Color. II. — Hores alegres. — III. — El Viatge de la Reina. — IV. — Els Calsons de Mestre Lluch. V. — Comtes Veys Barayes Noves. — El Senyors de Son Miquel. Cada una de tota sola valdrà tres reals.

«A las cuatro de la tarde empezó ayer con un lleno completo la anunciada corrida de toros, bajo la presidencia del señor Alcalde de esta ciudad don Rafael Manera. La cuadrilla fue bastante regular, distinguiéndose entre las suertes que verificó, la del salto de la garrocha ejecutada por un banderillero; y el ganado, excepto el quinto toro dejó algo que desear. Hubo muchos aplausos, especialmente en las suertes de muerte, en los cuales se hicieron algunos de los espadas y reinó siempre la mayor animación. Sólo un desorden ocurrió durante la lidia del quinto toro, ocasionado por haber el presidente ordenando que se procediese a la suerte de banderillas, estando todavía el toro en disposición de tomar más picas de las que ya había tomado. La multitud de protestas que el público lanzó contra semejante disposición, produjo una gran gritería que empezaba ya a tomar serias proporciones, hasta el punto de tener que tomar medidas los encargados del orden para reprimir el alboroto. Afortunadamente este cesó al cabo de algún tiempo y continuó pacíficamente la función, no sin disgusto de una parte del público.

«El Islefiow de anteyer contesta a nuestro escrito relativo a la elección del señor Verd, diciendo entre otras cosas, que si llamas a las suertes adictas al Gobierno comprenda en esta palabra el partido republicano. Nosotros nunca creíamos que tales pudieran llamarse los que defienden unas instituciones abiertamente contrarias a los principios consignados a la Constitución vigente. ESEA

tertulia en la PLAZA MAYOR DEMOSTRACION

—A on li pegam, tan decidits?

—Me'n vaig a tomar melles.

—Ara se paguen molt bons journals. ¿Penses baratar d'ofici? Qui barata, es cap se grata...

—Vols dir amb això de baratar d'ofici?

—Vui dir que si penses baratar s'ofici de fer tertulia tot lo dia amb es de batre melles de sol a sol...

—No tant de sol. Vuit hores mil comptades, son ara.

—Serán mal comptades, però m'han dit que están molt ben pagades...

—¿A quant les paguen?

—A devers siscentes pessetes es jornal, (no es per tot, ja ho sé), surten dumunt uns setanta cinc s'hora.

—No mal día, però, no me digas... Enfiarte ¿dumunt un ametler i per cent vint duros espolsar-lo tot lo dia amb un "palo" de morera, no te pensis que sigui molt divertit...

—No ho és gens. Ni pes bator ni per l'amo.

—¿Llamo no espolsa!

—No espolsa melles, però ha d'espolsar-se es jornal. No te pensis que journals com aqueste sigui "moco de pato". An es pren que va es bessó (a pesar d'anar tan car) no hi ha qui aguanti.

—Per això s'ha vist sa necessitat de mecanitzar aquest "tinglado" i avui me'n vaig a S'Avall a veure batre melles amb màquines i tota casta de treballs espanyols i estrangers...

—Ara que ho dius, he vist en el diari que ha vengut de Madrid el Director General d'Agricultura.

—Segons m'ha dit don Salvador Sagera, s'Enginyer, aquest senyor ha vengut aprofitant per presentar i presidir sa demostració que, com ja saps, va a càrrec des Ministèri.

—Ja he vist els anuncis i ses informacions que heu publicat sobre tot aquest carropal. I tu, que hi vas amb En Calafat?

—I amb En Terrades, es fotògraf.

PANTALAN

—¿Qué me dices del pantalón (1) que se proyecta instalar en la Ciudad Jardín?

—No siendo suficiente "s'esguerro" de Porto-Pl, ara volen tucar sa platja que està més a l'entorn de Palma. Playa y zona que, milagrosamente (o tal vez debido a la proximidad del Torrente Gros) se habían mantenido inocuas a los desastres urbanísticos perpetrados y consumados en otras playas y zonas mucho más alejadas de la ciudad y mucho más incomodas. En fin, que no se explica.

—¿Y por qué no instalan el armazón junto al Carratxe, en la pequeña zona industrial determinada por la fábrica de GESA, donde no hay hoteles ni apenas edificaciones, cuya costa tiene más fondo que la de la playa de la Ciudad Jardín, en cuya zona hay una docena larga de hoteles y muchos chalets y una maravillosa reserva de terreno en la que cabría hacer una urbanización modesta o por lo menos que no hiciera tanto disparate?

—Es una idea.

finio CANDIDO MÉRITO Brandy

Ni el ardiente desierto... Ni los feroces comanches... Ni las tormentas de arena...

FERNANDO ALMADA IRMA LOZANO NARCISO BUSQUETS

¡NADIE DETIENE A ESOS DOS HOMBRES!

RADIO JUVENTUD

A CUALQUIER HORA EN CUALQUIER LUGAR

Su emisora amiga...

«RADIO JUVENTUD»

OM - 1.385 Kics. FM - 88.8 Mgs.

¿UNA LEY FUNDAMENTAL PARA LA IGLESIA?

Por Garcías Palou

Como es obvio, no me propongo escribir un artículo netamente científico sobre la cuestión teológica que se plantea en el título; y ello, por dos razones: porque éste no es lugar propio y porque a nada conduciría, habida cuenta de la amplitud de la polémica en que el asunto se halla envuelto.

Si, empero, por razón de su importancia, no puedo dejar de traerlo a este espacio periodístico, con el fin de, por lo menos, mostrar los distintos aspectos de un problema, que, a primera vista no parece tal.

Habría, en efecto, juristas católicos, conedores de la índole espiritual y del carácter social de la Iglesia, que no vacilarán en formular una respuesta afirmativa a la interrogación que constituye el referido título. «Por qué no?», se dirá llanamente. «Por que la Iglesia -- se añadirá -- no ha de contar con una ley básica? Para quien, efectivamente, sepa que la Iglesia fue instituida por Cristo como verdadera sociedad y defensora de una supremacía que ha de gobernarla universalmente, a una Autoridad que tiene que haber que vede la existencia de una ley fundamental; menes negativas.

Nadie negará que lo ocurrido ha sido -- por lo menos, para mí -- una auténtica sorpresa. No podía esperarse de aquella adhesión inicial a los propósitos del Papa Juan XXIII que Pablo VI renovó más tarde.

Como se sabe, el actual Código de Derecho Canónico se halla suelto a unos estudios ordenados hacia su renovación. O sea, que con el nuevo Código, serán promulgadas las nuevas leyes que constituirán la disciplina de la Iglesia.

Por consiguiente, el pensamiento del Papa Roncalli consistía en ofrecer esas leyes a manera de despliegue de una Ley Fundamental. En virtud de lo cual, la primera vez que se señaló la conveniencia de dotar a la Iglesia de esa Ley Constitucional, fue con motivo de haber recibido en audiencia a la Comisión nombrada para dicha reforma del Código, de la cual es presidente el Cardenal Felici y Secretario, el jesuita español P. R. Bidgor.

Incluso durante las jornadas del Concilio, un diario español de expansión nacional y hasta americana publicó, en varias de sus crónicas, el pensamiento de algunos prelatos relativos a la necesidad de una ley que, en su significación básica, exprese la unidad de la Iglesia latina y de la Iglesia católica oriental, integrada por iglesias de diferente rito.

Dichos obispos opinaban que esa manifiesta pluralidad -- de liturgias, normas disciplinarias y hasta de Código -- requiere una Ley universal que sea común a dichas Iglesias latina y a la Iglesia católica oriental.

Ahora, cuando ha sido difundido el segundo texto del anteproyecto de Ley Fundamental de la Iglesia, se multiplican las opiniones acerca del mismo, entre las cuales sobresalen, por razón de su rigidez y sentido negativo, las de un fuerte grupo de teólogos europeos. También en América, unos cuantos cultivadores de la ciencia divina han rechazado la misma posibilidad de una Ley Constitucional.

Se basan en que la Iglesia, como misterio que es -- según enseñanza del Vaticano II -- excluye toda institución y norma jurídicas. El Pueblo de Dios, según ellos, no admite, por razón de su naturaleza, elemento jurídico alguno.

Más ese espiritualismo no es, precisamente, el de la «Constitución dogmática sobre la Iglesia», promulgada por el último Concilio. En ella, en efecto, se muestra a la Iglesia como «Pueblo de Dios». Mas, a la vez, se declara su constitución jerárquica, su condición de Reino de Dios social, visible, externo y terrestre, su índole monárquica... Es, por consiguiente, exagerado y no evangélico un espiritualismo que, tratando de reflejar la esencia de la Iglesia, prescindida del pensamiento de Cristo sobre la misma, excluya el Evangelio. Es, además, anticonciliar, porque el Vaticano II señaló claramente aquellas notas del Reino de Dios, que es la Iglesia.

Los hay que, afirmando la posibilidad y hasta la necesidad de elementos jurídicos dentro de una Iglesia institucionalizada, señalan que el Evangelio es su verdadera Ley Fundamental y que, consiguientemente, no es preciso promulgar otra. Añaden que no es posible encerrar el contenido del Evangelio en fórmulas jurídicas y, además, que la Iglesia, como Institución de Cristo no se basa en ley alguna, sino en la misma revelación divina.

Sin embargo, aún aceptando plenamente, -- y no es posible dejar de afirmarlo -- que el Evangelio es la Ley Fundamental de la Iglesia, preciso es declarar que se trata de expresar en términos jurídicos un Código de Derecho Canónico lo que, en otro lenguaje, se enseña y establece en las páginas de los cuatro Evangelios. No se olvide que el teólogo, para transmitir las enseñanzas del Evangelio, usa fórmulas muy distintas de las usadas por San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan. Igualmente, le es posible hacerlo al jurista, aún reconociendo que, a veces, tendrá, que utilizar voces más teológicas que jurídicas que, a veces, tendrá, que utilizar voces más jurídicas que teológicas.

No se aspira, por tanto, a sustituir el Evangelio, como Ley Fundamental de la Iglesia por otra Ley Fundamental distinta, sino de mostrarlo por medio de cláusulas jurídicas y de ponerlo más al alcance del mundo actual, para dar a conocer lo que es la Iglesia.

Esa Ley, finalmente, podrá ser llamada fundamental, porque, puesto que la Iglesia se basa en la Revelación Divina, aquella no será otra cosa que esa misma Revelación, expresada en términos jurídicos. El mismo protestantismo actual reconoce los valores jurídicos de la Escritura.

Si lo que se pretende -- como ha escrito R. Laurentin -- es colocar la doctrina del Concilio en el terreno de la ley, veo todavía más fácil y más justificable redactar, para su promulgación, una Ley Fundamental de la Iglesia.

Hay teólogo que ha mostrado sus quejas, debido a que considera que el anteproyecto de la Ley Fundamental es excesivamente monárquico y poco colegial. Mas quisiera puntualizar que la «Colegialidad» -- tomada en sentido estricto -- no debe ser incorporada en una Ley Constitucional de la Iglesia, sin antes haber sido admitida dogma o, por lo menos, enseñada como «doctrina católica».

VER DICCIONARIO

(1) Ver diccionario

RADIO JUVENTUD

A CUALQUIER HORA EN CUALQUIER LUGAR

Su emisora amiga...

«RADIO JUVENTUD»

OM - 1.385 Kics. FM - 88.8 Mgs.

Reunión de la Comisión Permanente del Consejo Provincial del I. N. P.

La Comisión Permanente del Consejo Provincial de la Delegación en Baleares del Instituto Nacional de Previsión, en funciones de Pleno, celebró sesión el día 18 del actual, bajo la Presidencia del Ilmo. Sr. don Jaime Rotger Nadal. Fueron resueltos favorablemente: 1 préstamo para vivienda, 32 solicitudes de invalidez provisional, 336 de asistencia social por un importe de 835.240 pesetas, 5 de devolución de cuota unificada, 1 de beneficiarios extra-reglamentarios, 5 de recursos de reposición, 10 de reintegros de gastos, y 114 de subnormales; y se denegaron 35 de invalidez provisional, 23 de asistencia social, 1 de devolución de cuota unificada, 2 de reintegros de gastos y 16 de subnormales. Se aprobaron las cuentas de gestión correspondientes al pasado mes de julio y se ratificó una ad-

quisición de mobiliario para la Residencia Sanitaria de Son Dureta. Se debatió el problema de agua y fluido eléctrico que tiene planteado la Residencia Sanitaria de esta capital, acordándose encargar a la Dirección Provincial las gestiones precisas para la inmediata solución del mismo. Se adjudicaron definitivamente las obras de reforma y ampliación de Lavandería, Central Térmica y Horno Incinerador de la Residencia Sanitaria de Mahón, declarando urgente asimismo la instalación de luces de emergencia en el citado establecimiento. El Jefe Provincial de Servicios Sanitarios, a pregunta de un señor Consejero, manifestó que el estado del personal acogido a los beneficios sanitarios de la Seguridad Social, es normal en la provincia.

IGLESIA DE SANTA MAGDALENA

FIESTA DE SAN AGUSTIN

Sábado, 28, a las 7,25, Bendición por Monseñor Francisco Planas Muntaner, Obispo de Ibiza, del nuevo equipo de megafonía «Buyer».

A las 7,30, Concelebración Eucarística presidida por dicho Prelado, quien dirá la homilía. Proces de los fieles, procesión de ofrendas y comunión.

La «Coral Polifónica de Bunyola» se une, generosamente, a la fiesta y, dirigida por D. Jaime Conti y Borrás cantará; Anem a l'altar de Déu, Vos sou, oh Déu; Sant, Sant, Sant i Cantem al Senyor, del P. A. Martorell; Gloria a Vos de J. S. Bach; Anyell de Déu de A. Taulé, i Ave verum de J. W. Mozart.

La Rda. Madre Priora y Comunidad del Monasterio se complacen en invitar a los familiares de las religiosas, amigos y bienhechores de la Casa a la fiesta en honor del Obispo de Hípona.

EL DIRECTOR GENERAL DE AGRICULTURA EN PALMA

En uno de los últimos aviones, llegó ayer a Palma, procedente de Madrid, el Ilmo. señor Director General de Agricultura, don Jaime Nosti y Nava, al objeto de presenciar y presidir la I Demostración Internacional de Recogida Mecanizada de Almendra que tiene lugar hoy en el predio S'Avall (Salines), bajo los auspicios del Ministerio de Agricultura.

PEREGRINACION A SANTIAGO DE COMPOSTELA

ORGANIZADA POR SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

La Delegación Nacional de Sección Femenina a través de la Regiduría Provincial de Formación,

ha organizado una Peregrinación a Santiago de Compostela en este año Jubiliario, lo cual se pone en conocimiento de todas aquellas afiliadas y no afiliadas, familiares y amigos que ésta, tendrá lugar en el próximo mes de octubre siendo el itinerario el siguiente:

- Nos incorporaremos a la peregrinación de Barcelona.
- 1 octubre, Barcelona (Desayuno), Lérida (Almuerzo), Zaragoza (Cena y alojamiento).
- 2 octubre, Zaragoza (Desayuno), Logroño (Almuerzo), Santander (Cena y alojamiento).
- 3 octubre, Santander (Desayuno), Santillana, Cuevas Altamira, Covadonga (Almuerzo), Ribadeo (Cena y alojamiento).
- 4 octubre, Ribadeo (Desayuno), La Coruña (Almuerzo), Santiago (Cena y alojamiento).
- 5 octubre, Santiago (Pensión completa).
- 6 octubre, Santiago (Desayuno), Vigo (Almuerzo), Ponferrada, Madrid (Cena y alojamiento).
- 8 octubre, Madrid (Pensión completa).
- 9 octubre, Madrid (Desayuno), Albacete (Almuerzo), Alicante (llegada y fin de la Peregrinación).

Coste de la Peregrinación 6.300 pesetas, este precio no incluye desplazamiento desde Palma a Barcelona y de Alicante a Palma.

Para más informes en: Delegación Provincial de Sección Femenina, Dpto. de Formación, de 9 a 14 horas. Telf. 21-20-07. Vía José Antonio, 13-2.º

COMANDANCIA MILITAR DE MARINA DE MALLORCA

EXAMENES PARA LA OBTENCIÓN DE TITULOS EXIGIDOS PARA EL MANEJO DE EMBARCACIONES DE RECREO

Para general conocimiento se hace público que en esta Comandancia Militar de Marina se celebrarán exámenes para Patrón de Embarcaciones Deportivas, en las siguientes fechas:

- Día 9 de noviembre a 09,00 horas Patrón de Embarcaciones Deportivas a Motor de 2.ª Clase. Fecha tope de admisión de instancias día 6 de noviembre.
- Día 11 de noviembre a 09,00 h.: Patrón de Embarcaciones Deportivas a Motor de 1.ª Clase. Fecha tope de admisión de instancias día 8 de noviembre.
- Día 12 de noviembre a 09,00 h.: Patrón de Embarcaciones Deportivas a Vela. Fecha tope de admisión de instancias día 9 de noviembre.

Los candidatos solicitarán su admisión a examen por medio de instancia en la que deberán hacer constar nombre y apellidos, fecha y lugar de nacimiento, número del Documento Nacional de Identidad con lugar y fecha de expedición y domicilio habitual. Se acompañará fotografía semejante a la del Documento Nacional de Identidad descubierta, de frente y sin gafas, en cuyo dorso deberá figurar escrito a lápiz el nombre y los apellidos.

Se abonarán 15 pesetas en concepto de derechos de examen. No se admitirá ninguna instancia que le falte alguno de los documentos reseñados o no cumpla los requisitos indicados anteriormente. Asimismo tampoco se admitirá ninguna instancia que sea entregada con posterioridad a la fecha tope de admisión de las mismas.

Palma, 24 de agosto de 1971. El CN. Comandante Militar de Marina.

—Federico Galvache Arroyo—

CIRCULO DE BELLAS ARTES

EXPOSICION DE BERYL

Mañana sábado día 28 será inaugurada en los salones del «Círculo de Bellas Artes» una exposición de óleos de la artista Beryl.

Podrá ser visitada a las horas de costumbre hasta el día 10 de septiembre.



VACACIONES...

CON LA NUEVA PROGRAMACION INFANTIL DE TELEVISION ESPAÑOLA

De lunes a viernes de 4 a 5 de la tarde: «Con vosotros», el programa que incluye secciones de divulgación, dibujos animados y noticias. A las 8 de la tarde: «Dibujos animados» con «Rocky y sus amigos», la nueva serie que os encantará a todos.

Los miércoles, a las 4'05 «Tiempo Libre», programa de divulgación de las actividades en las que los chicos podeis ocupar vuestros ratos de ocio. Alternará quincenalmente con «A cinco años vista». A las 4'30: «Servicio Secreto», las emocionantes aventuras de espionaje realizadas con marionetas animadas.

Los jueves, a las 4'10 tarde: Estarán con vosotros «Los Picapiedra» y a continuación «Las Aventuras del Capitán Wells».

Viernes, a las 4'10 tarde: «Maya», la historia del niño que busca a su padre perdido en la India, con la ayuda de su compañero aborígen y su elefante.

Los sábados, a las 4'30: «Planeta Azul». El apasionante mundo de los animales, a tu alcance. Presentado por el Dr. Rodríguez de la Fuente. A las 5'00 «Cine para todos», largometrajes especialmente dedicados a vosotros. A las 6'30 «Disneylandia», el fabuloso mundo creado por Walt Disney. Sigue a este espacio el nuevo programa «Fiesta», a las 7'30, que desde el Parque de Atracciones de Madrid os presentan vuestros amigos Torrebruno y Kiko.

¡FELICES VACACIONES, CHICOS!

EN VERANO ESTAMOS MAS CON VOSOTROS

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 29 AGOSTO

5'45 TARDE

SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS



6 Toros de D. Juan Mari Pérez T. Montalvo 6



PACO CAMINO



«PAQUIRRI»



DAMASO GONZALEZ

PARA ESTA CORRIDA QUEDAN ANULADOS TODOS LOS PASES A FAVOR E INVITACIONES VENTA DE LOCALIDADES PLAZA DE TOROS. TEL. 255245 RINCON TAURINO TELEFONO 226139

EL TURISMO ALEMAN AUMENTARA EN UN VEINTE POR CIENTO DURANTE LA PROXIMA TEMPORADA DE INVIERNO



AEROPUERTO

EL DC-8 «ISLA DE MALLORCA» REALIZO EL VUELO LONDRES-BUFFALO (ESTADOS UNIDOS)

El jueves suele ser un día de contrastes. Por lo general, solamente cuenta con una o dos horas de gran movimiento, y con otra u otras horas, de casi ninguna actividad. Ayer el contraste fue mucho más marcado. Alrededor de la una de la tarde, no había nadie en el hall principal ni en los pasillos. Y en muchos otros momentos, vi un panorama muy similar. Tranquilidad absoluta.

Sin embargo, pocas horas más tarde, sobre las cinco y, sobre todo, después de las seis, el hall principal se empezó a llenar, en especial, de alemanes que hacían largas colas ante los mostradores de facturación.

La sala de espera internacional, también mostraba un aspecto interesante. Y en determinados momentos, la Aduana internacional, registró llenos, no totales como suele ocurrir un sábado o un domingo, pero llenos que son muy notorios en un día de semana, y sobre todo, en un jueves, que como es sabido, resulta el día de menor movimiento.

ALEMANES

La cantidad de pasajeros alemanes que llegó ayer debió haber sido superior a los dos mil quinientos. Pero creo que el número de alemanes que marchó debió haber superado esa cantidad.

Ya les he informado en oportunidades anteriores, que el número de pasajeros que marchan ha comenzado a superar al que llega. Y este fenómeno se está cumpliendo casi a diario.

Ayer me parece que desde las cinco hasta las diez de la noche, la proporción en favor de las salidas fue de dos por uno con relación a las entradas. Desde luego que, en otros momentos, las entradas superaron a las salidas.

ATLANTICO

El DC-8 de Air Spain, "Isla de Mallorca", cruzó el Atlántico en días pasados.

Se trata de un interesante vuelo realizado entre Londres y Buffalo, Estados Unidos de Norteamérica, llevando pasajeros británicos que deseaban conocer las cataratas del Niágara.

MAS CURIOSIDADES

Otra curiosidad nos la proporcionan las estadísticas de pasajeros. Esta vez se trata de lo siguiente:

El pasajero cuatro millones de este año llegó el 24 de Agosto. Bien, el pasajero tres millones de 1970, llegó el 19 de Agosto. Por cinco días de diferencia no coinciden el tres de un año y el cuatro del año siguiente.

Además, esto sirve para medir el aumento que se ha producido de un año para otro. Mientras en 1970, dentro del mes más fuerte que es Agosto, arribó el tres millones, este año, dentro del mismo mes y casi en la misma fecha, llegó un pasajero que representaba un millón más que el año pasado.

EL INVIERNO

Ahora que estamos a un paso del fin de mes, y que entramos a los dos últimos meses de la temporada --septiembre y octubre--, se empieza hablar, cada vez con mayor insistencia, sobre la próxima temporada de invierno.

El comentario generalizado gira en torno al aumento del turismo alemán en esos meses. Además de los numerosos "jubilados" que esperan venir, habrá un gran número de turistas de todas las edades, pues, se organizarán viajes cortos, tres y cuatro días, o fines de semana que se extiendan entre el viernes por la noche y el lunes por la mañana.

Esto determinará que el aumento del turismo alemán en este invierno, se calcule en un 20%.

PUEDE SER

En principio se habló, con referencia al Jumbo, que sólo vendría a Mallorca entre el mes de Mayo --que fue cuando comenzó a volar para Cónдор-- y fines de temporada, o sea al finalizar el mes de Octubre.

Sin embargo, he escuchado rumores acerca de que en vista del numeroso turismo que llegará en invierno, este gigantesco aparato seguirá operando entre Alemania y nuestra isla.

Claro que seguramente han de disminuir los vuelos. Actualmente ha realizado nueve semanales, distribuidos entre los martes, miércoles, jueves, sábado y domingo. Calculo que en invierno, si continúa viniendo, lo hará una o dos veces a la semana.

OTRO MAS

Me han asegurado que el nuevo DC 8 de Air Spain, siempre ha de llegar a Mallorca antes de que finalice el presente año.

Como es sabido, esta compañía cuenta con un DC-8, el "Isla de Mallorca", que llegó a nuestra isla en los primeros días de enero de este año. Y antes de que finalice 1971, Air Spain contará con otro avión de similares características.

MARCHO

Salí con destino a Barcelona, el señor Antenor M. Valdés, quien llegará a las Baleares en días pasados. El señor Valdés, que reside en Venezuela, tiene la particularidad de haber visitado --a lo largo de quince años que lleva viajando por el mundo-- nada menos que ciento dieciocho islas. Asegura que conoce alrededor de 39, solamente en el Caribe, y que también ha visitado las Bahamas, las Azores y

EN «EDIFICIO MINACO»

HOY POR LA TARDE CLAUSURA DE LA EXPOSICION DE JEAN BOUGRET

Hoy se clausura, en «Edificio Minaco», la exposición del laureado artista francés Jean Bougret. Durante los diez días en que ha estado abierta la muestra, mucho público, tanto nacional como extranjero, que se ha interesado vivamente por la obra firmada por Bougret.

Nos explicaban ayer que, pese a encontrarnos en la peor época del año para celebrar esta clase de exposiciones, el público de la isla había respondido maravillosamente. Lo que, por otra parte, no es de extrañar dada la gran calidad y variedad de obras expuestas. La mayoría de ellas realizadas en nuestra tierra y con nuestro paisaje como protagonista principal.

Jean Bougret ha tenido que marcharse a su Francia natal antes de cerrar su exposición, pues está preparando una muy importante en París. Pero volverá, como hace cada año. Y mientras, ahí quedan, en «Edificio Minaco», sus cuadros. Hasta hoy por la noche, en que, como hemos dicho al principio, se clausura la exposición. La primera, por cierto, realizada



CASA CODINA
Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

las Bermudas, así como las Canarias y algunos archipiélagos más. Hasta mañana.

COCO MENESES

EL JEFE DE LAS GUIAS DE VIAJES KUONI, A ESCALA INTERNACIONAL, ESTUVO EN PALMA

SU AGENCIA OFRECE VIAJES A ASIA, AFRICA, AMERICA DEL NORTE, DEL CENTRO Y DEL SUR

Ayer conocimos y conversamos con el señor Tom R. Zulling, jefe de guías a escala

internacional, de la agencia de viajes suiza, Kuoni. El señor Zulling, quien viajaba a Zurich, tras dos días de visitar y, sobre todo, trabajar en nuestra isla, nos fue presentado por el señor Solari, de la misma compañía de viajes.

El señor Zulling, tiene el agradable cargo de jefe de guías, y reside en Zurich, pero por razones de su trabajo, debe salir continuamente de inspección y echarse a recorrer mundo. Unas veces en Europa, otras veces fuera de Europa.

--Tenemos algo así como ciento sesenta y cinco guías --nos dice-- que se hallan repartidas en los veinticuatro países hacia donde opera Kuoni.

El señor Zulling, nos hace saber que de los países europeos el que más clientes recibe es España.

--A donde más clientes enviamos es a España. Y de España a Mallorca. Esto en verano, porque en invierno, la mayor cantidad de turistas se dirige a las islas Canarias.

Actualmente Kuoni cuenta con más de una docena de guías en Mallorca. Y de ellas, algunas trabajan en la oficina, pero la gran mayoría actúan en diferentes puntos de la isla.

--Deben residir en los hoteles adonde van nuestros clientes, por lo que es normal que estén distribuidas en diferentes lugares de Mallorca. Kuoni, que es una compañía de prestigio internacional, y que trabaja con Mallorca desde hace muchos años, no solamente trabaja dentro de Europa, en su enorme programa, ofrece a su clientela desplazamientos a Norte, Centro y Sur América.

--Contamos con viajes al Brasil --nos dice nuestro entrevistado-- que son sumamente atractivos para la clientela de Kuoni.

En más de una oportunidad Kuoni, utilizando los servicios de compañías de aviación españolas, ha realizado largos e interesantes viajes hacia el Lejano Oriente, teniendo como punto final de esos interesantes desplazamientos, al Japón.

--Para el turista suizo, Mallorca ejerce un gran atractivo --nos dice el señor Zulling-- por la belleza de su paisaje, el excelente clima y las no menos excelentes playas. Por eso se convierte en la ruta más concurrida, la que nosotros servimos desde Suiza hasta esta isla.

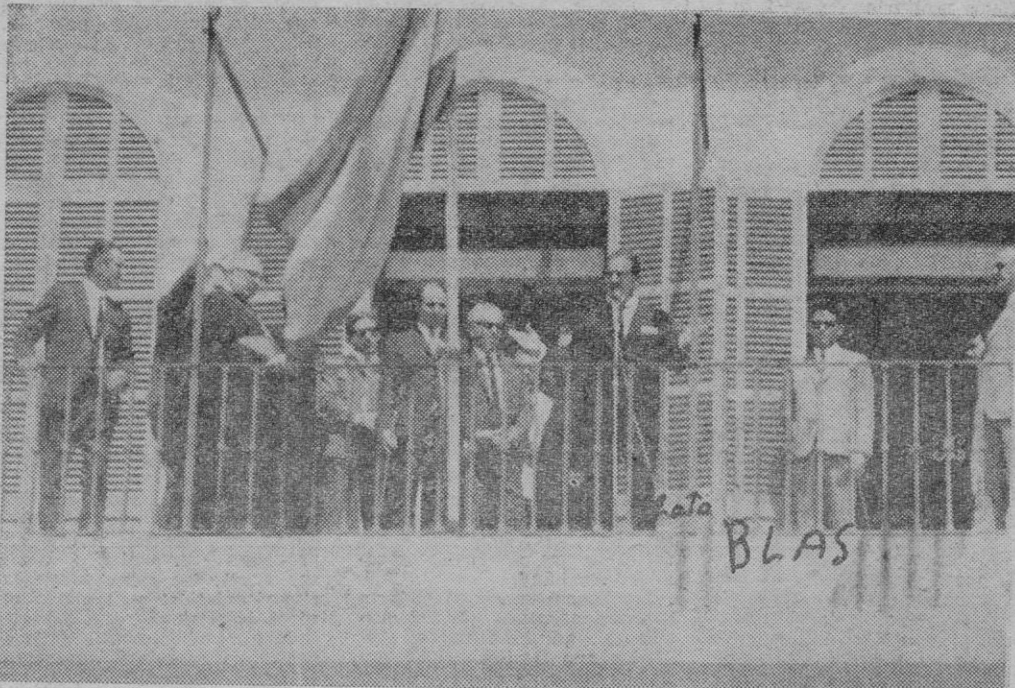
Pero al comenzar noviembre, los suizos como la gran mayoría de los turistas europeos, miran hacia las islas Canarias, pues, allí pueden seguir disfrutando de los baños de mar.

--En la temporada de invierno, nuestro mayor trabajo está en las Canarias. Posiblemente, entre los meses de noviembre y abril.

El señor Zulling tras resolver la inspección que realizó en Mallorca a los diferentes lugares donde trabajan sus guías marchó con destino a Suiza.

SES SALINES

NUEVA CASA CONSISTORIAL



En acto que revistió singular brillantez y con asistencia de las primeras autoridades provinciales y locales, fue bendecida e inaugurada la nueva Casa Consistorial de Ses Salines.

Sobre el texto el Gobernador Civil y

Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, que presidió el acto, en un momento de su discurso inaugural, acompañado del Obispo de Ibiza, don Francisco Planas. -- (Foto Blas).

EL PROXIMO AÑO
NO PASARE CALOR



TENDRE AIRE ACONDICIONADO INSTALADO POR



comercial
ANTONIO BUADES FERRER, S.A.

PALMA
MANACOR

Av. A. ROSSELLO, 84 TEL. 227443
Av. JAIME III - P. PIO XII TEL. 221427
Pza. JOSE ANTONIO, 12 TEL. 17

Mas de 12 modelos distintos de aparatos de ventana desde 18.813 ptas.

CULMEN S.A.

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION
CAPITAL Y RESERVAS AL:
31-12-70: 325.638.321,78 Ptas.

Resultado del sorteo de amortización celebrado el día 25 de agosto de 1971, ante el Notario de Madrid don Enrique Sánchez Oliva, en sustitución de don José Luis Díez Pastor.

R - F - Z - R - LL - CH - I - LL - V
A - L - B - Q - N - O - H - R - O
N - H - N - N - O - F

CAPITALES PAGADOS POR SORTEO HASTA LA FECHA: 38.007.530 PTAS

El primer premio de la Lotería Nacional del 25-8-71 ha sido el núm. 45.998.

PRINCESA, 23 - MADRID (6) - APARTADO 1.133

EN SUS FIESTAS AGOSTEÑAS

EL «CIUDAD DE FELANITX», SEGUNDA EDICION

XAM, GANADOR DEL PRIMER PREMIO CON SU «SERENATA A UN GALLO»

DEL NAVEGAR CONTRA CORRIENTE Y LA CALIDAD DEL CERTAMEN

La polémica habida entre el Sr. Cela, D. Camilo y D. Guillermo Díaz-Plaja --que por coincidir en algo coinciden ambos en su devoción por Mallorca-- sobre si a los ayuntamientos les tenía más cuenta tapar baches y arreglar pavimentos o dotar premios literarios, quizás para autores sudamericanos, y viceversa no terminó ni bien ni mal; más bien no acabó de ningún mo-

do, que nosotros sepamos. Porque suponemos, que cada cual, con su media parte de razón, que no vamos a discutir a pesar de lo mucho que nos tienta, debió aguantar el tipo --en este caso el argumento-- y, el asunto, esté aún pendiente de una entente, que no tiene el porque producirse, o de que tercié algún eclectico que procure la concordia de los discordantes.

Pero bueno, lo que queríamos decir, es que en Felanitx no han caído en el casi tópico de los concursos literarios con mantenedor nacional o internacional, que les anime la noche como las vedettes en los fines de fiesta, y demás florituras. Porque en Felanitx, con motivo de un reajuste en sus tradicionales y agosteñas --casi septembrinas-- fiestas de San Agustín, lo mejor de la isla en cuanto a jolgorio verbenero se refiere, se decidieron por la implantación de un Certamen Internacional de Pintura. Tal vez por aquello de que las obras premiadas no tienen que pasar por la larga espera en el cajón para ser editadas, si es que algún día se editan, o con la sana intención de lograr, en un par de años, telas suficientes para un museo local de pintura.

Lo cierto, es que, los felanitenses, el Ayuntamiento de Felanitx, aún un poco contra corriente, porque ahora parece que está de certámenes, sobre todo de pintura, van algo de capa caída, han conseguido, por segunda vez, convocar el certamen y conseguir una muestra, que, a pesar de sus altibajos, en el conjunto del panorama pictórico isleño, no muy boyante, por cierto, puede considerarse poco más que aceptable. Es más, si exceptuamos las tradicionales firmas, presentes en cien concursos, ha merecido la atención de un grupo de firmas jóvenes de calidad.

Un poco entre bastidores hemos averiguado, que por quisquillosas administrativas, un centro con tradición bien definida como es el "Centro de Arte y Cultura", ha tenido que ceder el peso de la organización del certamen, a una entidad recreativa, con lo que, no sabemos muy bien si se gana o se pierde, pero se espera, que, en este continuo cambiar de organización, no vaya a parar, el Certamen de Pintura, a manos del Club Taurino Local.

La noche de apertura del certamen, en la Casa de Cultura, reunió a numerosos aficionados. Había cierta inquietud para conocer el fallo, y hubo, naturalmente, sus sorpresas y decepciones. Estas decepciones, inevitable, son las que poco a poco llevan camino

de acabar con los certámenes pictóricos, ya que artistas de cierto prestigio se muestran reacios a la hora de concursar por temor a enfrentarse con otros no tan conocidos, ante la fea perspectiva de no salir premiados. Se de algunos, y la lista va en aumento, que han jurado no presentarse nunca más a un certamen pictórico. El número de obras expuestas, alcanzó un elevado número. Setenta telas fueron colgadas en la Casa de Cultura. La selección inicial, afectó a muy pocas obras. La calidad del conjunto, desmereció por ello. El jurado calificador, estuvo este año compuesto por dos pintores, Pablo Fornés y Jaime Porcel. Un escultor, Jaime Mir. Dos críticos, Gabriel Fuster "Gafim" y José Bauzá. Actuó como secretario Miguel Pons y representó al Ayuntamiento Guillermo Obrador.

Los premios concedidos fueron para la tela "Serenata a un gallo", de Pedro Quetglas "Xam", el "Ciudad de Felanitx", para Guillermo Ribor Pieras, el "Guillem Sagrera", para Mateo Llobera, el "Miguel Banús", para Coronado, el "Juan Estelrich", para Angel Sanmartín, el "Mateo Obrador", para Garfella, el "P. Auli", y para Maxime Cannon, el "Bartolomé Caldentey".

De este modo, llega pues el certamen a su segunda edición. Será preciso, el que en próximas convocatorias una vez superadas estas primeras experiencias, se sepa elevar el nivel de conjunto, que ha faltado un tanto en esta última ocasión. Cosa ella difícil, como se ve en los resultados de los últimos certámenes realizados en la isla, y que obligará a los organizadores a procurar una mayor afluencia de concursantes o a buscar unas nuevas opciones o unos nuevos medios de atracción del artista.

Porque si Felanitx, inicia un certamen pictórico cuando en otros lugares parece que se está de vuelta, debe prestar mucha atención a pasadas experiencias para no caer en los mismos fallos, y mantener la fuerza inicial de un certamen joven y aun con muchas posibilidades.

G. SABATER VIVES
(Fotos Sirer)



"Serenata a un gallo", obra del veterano pintor mallorquín Xam, ganador en esta ocasión del "Premio Ciudad de Felanitx".



Para el pollensín Miguel Llobera, el Premio "Miguel Banús". Tema, típicas casas mallorquinas. Una tela de gran fuerza.

I SEMANA INTERNACIONAL DEL CABALLO

Ayer se celebró en Son Vida y dentro del programa de la I Semana Internacional del Caballo, el Concurso de Raza y Belleza, con gran afluencia de público tanto nacional como extranjero resultando un rotundo éxito. Se exhibieron hermosos ejemplares quedando clasificados los tres primeros por el siguiente orden:

Primer caballo: «Receloso» de D. Moisés Royo. Segundo: «Popeye» de la Dra. Leenheer y Tercero: «Ye-Yé», de D. Jaime Ramón.

El público asistente a la prueba salió muy complacido de ella siendo muy felicitado el Director de la Escuela D. Moisés Royo «Lagartito», gran encauzador del arte de la equitación en Mallorca. Mañana sábado día 28 a las cinco y media de la tarde se efectuará el gran concurso de equitación con el que quedará clausurada esta I Semana del Caballo en Mallorca.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

LUNES, DIA 30

De 8 a 9,30 horas. -- Ses Comunes, Son Guillot, Sa Val del Xir que, Es Morret, Can Piulo, Son Sureda, Sa Coma Vella, Es Rafalel, Siger, Son Llunes, Es Figueral, S'Hort des Pou Nou, Huerto Riera, Son Vadell y Huerto Avellanet.

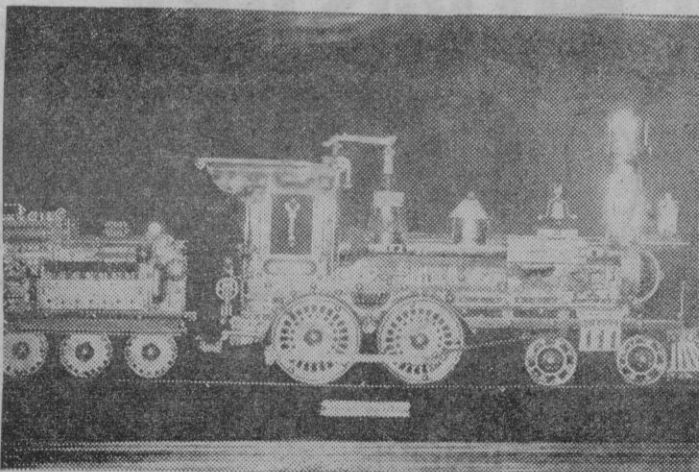
De 11 a 13 horas. -- Betlem, Pensión Buenavista y Urbanz. San Pedro.

MARTES, DIA 31

De 9 a 13 horas. -- Es Gatzell, Es Marisc, Sa Font de Sa Cala, Sa Tortuga, Carolina y Provensals.

De 6 a 16 horas. -- Término municipal de Algaida, EETT de Vilamir, Son Saleta, Es Puchet, Cases Noves de Son Serra, de Lluchmayor y Son Trobat y Bauzá de Montuiri.

Original exposición en el «Hotel Meliá»



ESTE ES UNO DE LOS MODELOS, CONFECCIONADO A BASE DE ORQUILLAS, DEDALES, LINTERNAS, LIGAS, ETC. --Foto SERGIO--

(Viene de la página 16) coches, piezas de radios y televisores, etc., son, sabiamente combinados, graciosamente colocados, artísticamente distribuidos, los que dan forma a esos viejos «Delage», «Peugeot» o «Ford» que hicieron suspirar a nuestros mayores.

EXPORTAMOS A TODO EL MUNDO

La asociación de artistas, nos explicaban, nació en Canarias. Hoy, un par de años más tarde, tiene su central en Madrid y una serie de sucursales distribuidas por todo el solar patrio. Se están industrializando, vaya. --No nos contestan-- exactamente. No es que industrializamos nuestro arte; lo que ocurre es que nos estamos organizando un poquito. Nada más que eso.

En la pasada Feria nos dijeron que una buena parte de su producción iba destinada a la exportación. --Efectivamente. Exportamos a varios países, aunque por el momento los mejores clientes sean Estados Unidos y Canadá. --Se reduce la gama de modelos a los que exhiben en el Hotel? --Hacemos cualquier modelo que se nos pida. --Nos explicaba la señorita Lourdes, Jefe de Relaciones Públicas de este establecimiento que han trabajado ustedes para personalidades de todo el mundo. --El Rey Hussein de Jordania fue nuestro último cliente. Nos encargó una carroza de unas determinadas dimensiones y en su pasada visita a Madrid se la llevó. --¿Qué precios tienen sus obras? --Naturalmente todo depende del tamaño. De los que exhibimos en esta exposición los precios oscilan entre las cuatro y dieciséis mil pesetas. Para todos los presupuestos, vamos.

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE MORATAL - CASTILLO

El pasado miércoles 28 de julio se celebró en Barcelona el enlace matrimonial de la bella y simpática señorita Loreto Castillo Corral con don Vicente Francisco Moratal Oliver, de conocida y apreciada familia sollerense.

La ceremonia religiosa tuvo lugar en el Altar Mayor de la suntuosa iglesia de Nuestra Señora de la Bonanova, y en la misma ofició el Reverendo Padre don Joaquín Eroles Borrás, amigo íntimo de la familia.

El novio fue apadrinado por su madre doña Margarita Oliver Enseñat, y la novia, que resaltaba sus encantos naturales con una preciosa creación nupcial fue acompañada al altar por su hermano don José Castilla Corral, Jefe de Negociado del Banco Español de Crédito.

Firmaron el acta matrimonial como testigos por parte del novio: Don Cristóbal Barceló, Maestro Nacional y don Joaquín Balanya, licenciado en Filosofía y Letras.

Por parte de la novia testificaron: Don José María Ferrer, Jefe de Negociado del Banco Español de Crédito y don Juan Rodríguez Navarrete, Topógrafo de F.E.C.S.A.

Después de la ceremonia religiosa fueron obsequiados los numerosos asistentes con un aperitivo y cena en el aristocrático restaurante La Rotonda, resultando animada la fiesta social.

La novel pareja, a la que deseamos eterna luna de miel, salió de viaje por el extranjero.

Nuestra cordial enhorabuena a los novios y a sus respectivas familias.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

PETICION DE MANO

Por don Jaime Perelló Alomar y esposa doña Francisca Alomar Alomar y para su hijo Jaime, ha sido pedida a don Luciano Dot Baucells y esposa doña Rosa Collell Lapeira, la mano de su hija, Ana María.

La boda, D. m., se celebrará el próximo octubre.

NATALICIO

En Palma de Mallorca, los esposos don Pedro Amengual Mateu y doña Eva Marno Putkonen, vieron alegrado su hogar el pasado 28 de julio, con el nacimiento de su primer hijo: Santiago, el cual recibió las aguas bautismales en la Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús, de esta capital, el día 22 del actual.

Enhorabuena a los venturosos papás, padrinos y demás familiares.

ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Desterrar las injusticias y la opresión de los poderosos, es algo a que obliga la profesión de cristiano.

El cristianismo es una fuerza moral exigente. Pero no impuesta a la fuerza sino admitida voluntariamente por el individuo humano. Destinado a elevar al hombre sobre sí mismo y a hacer de la sociedad una comunidad de hermanos. Pero esto, conjugado con la libertad de cada uno. Es la gloria y eficacia lenta del cristianismo y, a la vez, demostración histórica milenaria de lo difícil que resulta a los hombres hacerse cristianos de veras.

Para llegar a establecer una sociedad de hombres libres y solidarios, bueno es enseñar los derechos humanos. Pero mejor, enseñar a practicar los deberes cristianos.

El cristianismo es un camino personal por hacer siempre. Es una vocación y llamada íntima, que demanda esfuerzo constante de superación.

Ser cristianos, supone raíces profundas en el alma deseosa de justicia, amor y fraternidad. Que no se contenta con andar sola por el mundo. Que cuenta con los demás como hermanos, a quienes ayudar. Que sufre con las injusticias ajenas encontradas en su alrededor, y que reacciona contra ellas como si fueran propias. Amigo de los débiles abofeteados por los poderosos.

La política cristiana no es pasión de mando, sino vocación de servir a los conciudadanos.

Un cargo de poder, es una carga de responsabilidad.

Para servir lealmente, hay que contar consigo en orden a los demás en lo que uno hace y en lo que puede hacer en el momento social que nos toca vivir.

Sentirse llamado, es llenar de realidades la palabra vocación.

No siempre acierta uno. El error es insidioso y se mezcla con el éxito. Pero la peor insidia viene de quienes no cuentan los éxitos, y, sí, el más mínimo error del otro.

Así somos los hombres. Creer en los demás, esperar de ellos y amarlos, supone un esfuerzo que involucra no tenerlos por perfectos, especialmente en cuanto a la gratitud y agradecimiento que deberían mostrar a los que los han beneficiado.

AUSTRALIA: EL ÚLTIMO DE LOS NUEVOS MUNDOS (VI)

LA SOLEDAD DE UN MUNDO TOTALMENTE EXTRAÑO

LA FALTA DE MUJERES JOVENES HA PRODUCIDO UN «DESEQUILIBRIO NATURAL DE LOS SEXOS»

UN PAIS «HOMBRE» DONDE LA MUJER CONSIGUIÓ EL VOTO MUCHO ANTES QUE EN LA MAYORÍA DE LOS PAISES DE EUROPA

Por GUY BUENO

WOLLONGONG. PUERTO KEMBLA. — «Yo trabajaba en el Corte Inglés... me apreciaban mucho... ganaba bien. Si señor, soy de Córdoba pero fui a Madrid de niño y allí conocí a mi marido. Teníamos un piso, bastante bonito lo habíamos amueblado con los ahorros hechos en Alemania por quien entonces era mi novio. Estábamos bien. Pero la familia de mi marido había emigrado a Australia. Sus padres insistían en que viniéramos también. Mi marido salió primero pues yo estaba encinta... temieron que, como estaba muy avanzada, diera a luz en el avión. Aquí he tenido a la segunda, esta nena...»

La casita en que me encuentro con esta joven española de 22 años es minúscula; dos habitaciones contiguas, pequeñísimas. La primera cocina-comedor, de apenas ocho a diez metros cuadrados, la segunda, al que mayor, el dormitorio en el que tronea el televisor. La niña que nació en Madrid tiene hoy tres años. La segunda, la «australiana», unos catorce meses.

—Si pudiera empezar de nuevo, ¿volvería usted a emigrar?

La joven vacila un momento, se rie azarada. Luego confiesa: «No... tengo en Madrid a mi madre —explica como excu-

sándose— para mi marido es diferente. Como ya le he dicho, tiene sus padres en Canberra.»

—¿Es usted feliz?

«Usted verá, tenemos coche... mire usted... así así... Tengo la playa a la que en verano llevo a las niñas. Pero estoy sola, mucho más sola de lo que estaría en España.»

La verdad es que también se sentiría sola si trabajara fuera de casa como lo hace la mayoría de las mujeres australianas. Su problema es que a pesar de los dos años ya transcurridos desde que inmigró, aún no ha aprendido a defenderse en inglés. No es que falten oportunidades e incluso cursos especiales organizados por el Gobierno para enseñar el idioma nacional a los inmigrantes que acuden a razón de casi 200.000 almas por año. El hecho curioso es que mientras los varones, jóvenes o viejos, siguen estos cursos con relativa disciplina si no siempre entusiasmo, las hembras en cambio parecen ser bastante menos propensas a adquirir el bilingüístico indispensable para poder incorporarse armoniosamente a la nueva comunidad en la que han decidido forjar un nuevo destino. Y el hecho es que mientras el inmigrante no aprenda el inglés, se encontrará aislado en este nue-

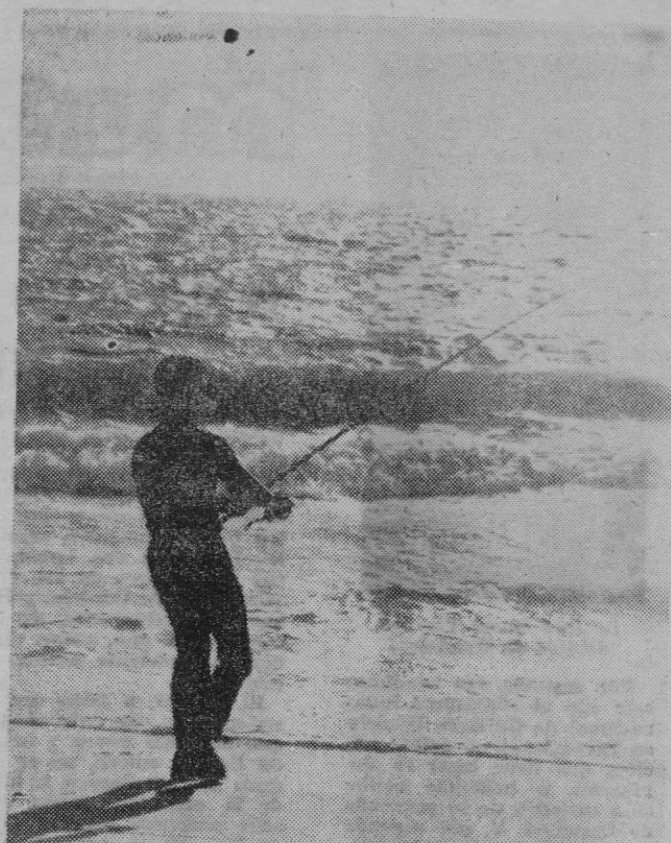
vo mundo, encerrado en su propia torre de marfil, con contactos limitados a los pocos compatriotas que residen en el área, muchas veces tan solo al de sus propios familiares.

Sin inglés, el inmigrante —y ello se aplica en especial modo a la mujer— hallará por lo general únicamente empleo en empresas en las que predomine el idioma nativo; sus oportunidades de trabajo quedan por ende dramáticamente limitadas, en un ambiente igualmente confinado.

En toda nueva frontera siempre ha sido especialmente difícil el papel de la mujer, auténtico puntal de la familia, fuerza vital, esencial, para mantener unido el hogar, para alentar al marido en la nueva y, sobre todo al principio dura senda, para ejercer control sobre sus hijos en un ambiente totalmente diferente del nativo. Si semejante dificultad existe para la mujer que emigra a Australia, por lo que más de una contestará sin duda a la pregunta «¿Es usted feliz?» con la respuesta: «Así, así», el hecho es que, en la teoría y en la práctica, Australia debería ser el paraíso de la mujer, y sobre todo para la hembra inmigrante.

En primer lugar: porque faltan mujeres y faltan sobre to-

do mujeres jóvenes. Según las últimas estadísticas, de los 175.657 inmigrantes que llegaron el año pasado, 94.495 fueron varones y 81.162 hembras. A esta desproporción, tan claramente favorable a nuestras hermanas, cabe añadir lo que se puede llamar el «desequilibrio natural de los sexos», causando por el hecho de que siempre nacen más varones que hembras en la tierra. Si ambos sexos terminan por equilibrarse en cuestión de números, ello sucede después de que el hombre y la mujer han cumplido los cincuenta años, por mor de la desafortunada propensión biológica por la que el varón suele pasar antes a mejor vida. Ahora bien, este «equilibrio» que la naturaleza logra restablecer por lo general tras cincuenta años de pacientes esfuerzos destructores, no afecta a la joven que con esperanza de nueva vida —esperanza que por lo general incluye la de encontrar marido— decide emigrar a este continente. La masa migratoria tiene en efecto en su gran mayoría la juventud necesaria para poder reirse —o creer poder reirse— de las leyes biológicas. El hecho a primera vista paradójico es que si Australia es considerada como «un país de hombres», fue aquí donde nuestras hermanas



PLAYAS INMENSAS OFRECEN A LOS AUSTRALIANOS TODA CLASE DE DEPORTES.

obtuvieron el derecho de voto, mucho antes que en la mayoría de los demás países de la tierra.

A pesar de que Australia constituye «un paraíso en potencia» para el sexo débil, el Gobierno ha comprendido que los problemas con los que se enfrentan las mujeres a su llegada, producen a menudo profundo desaliento, aún cuando el 79 por ciento de los inmigrantes vienen como familias constituidas y tan solo el 21 por ciento llegan solteras. De ahí que amén de cursos de inglés para el 40 por ciento, aproximadamente, de la totalidad de inmigrantes procedentes de Europa continental (el 44 por ciento sigue viniendo de la Gran Bretaña y el 16 por ciento restante de países no europeos) las autoridades también hayan

decidido subsidiar con dos dólares diarios el alojamiento de las mujeres en hostales especialmente construidos para ellas, y donde sólo deberán pagar por su parte un dólar diario. La idea es crear así, desde el principio mismo de su llegada, una atmósfera que induzca interés y comprensión. Es más, para que la mujer extranjera se sienta cuanto antes «en casa», el Gobierno ha invitado a escritoras fotógrafas, cineastas, para que expliquen al mundo lo que es Australia desde un punto de vista femenino; ha empezado a producir películas especialmente dedicadas a los problemas de la mujer; libros y pamfletos a inmigrantes solteros de ambos sexos para que Cupido haga allí —si puede— sus estragos. (PYRESA).



Greta-Lovisa Gustafsson «La divina», nació el 18 de septiembre de 1905, en Estocolmo. Antes de cumplir los quince años, trabajó en una barbería como aprendiz. Fue dependiente después, en unos grandes almacenes, en la sección de modas femeninas, al mismo tiempo que posaba para fotografías publicitarias de la misma casa. Junto con otras maniqués, empleadas como ella, intervino también en dos filmes publicitarios. En 1922, el director cinematográfico Erik Pestscher, le ofreció un modesto papel en una comedia igualmente modesta, «Pedro el vagabundo». La crítica destacó entonces a la novel Greta Gustafsson, asegurando que «podría llegar a ser una estrella de cine sueco». Greta, llena de ilusiones se presentó y fue admitida a las clases de la Real Academia de Arte Dramático. Aquí conoció al hombre que le daría la gran oportunidad del triunfo: Mauritz Stiller.

Stiller, al percatarse del talento excepcional de la muchacha, llena de sensibilidad e inteligencia fuera de lo común, le ofreció el papel de una joven aristócrata de origen italiano en su «Gosta Berlings Saga». Fue la revelación de Greta Garbo, seguida de otro triunfo, en Alemania, de las manos de Pabst: «Bajo la máscara del placer». La joven llegó a Hollywood en «virtud de una

cláusula impuesta por Stiller en el contrato que este tenía con la «Metro». Los altos dirigentes la aceptaron a regañadientes, sin demasiada confianza, pero su primera interpretación, una campesina española en el film «El torrente», causó los efectos de una bomba. Greta se reveló como una actriz de fotogenia prodigiosa. La máquina publicitaria fue puesta en marcha a su disposición y su gloria empezó a forjarse de película en película, hasta llegar a ser la máxima actriz que ha tenido Hollywood, y, quizás, el cine universal. Como «estrella» su nombre no admite parangones.

Sería difícil seguir su fulgurante trayectoria en la mitología cinematográfica de la que fue reina, única. Difícil, porque Greta Garbo ha conservado durante largos años, inmutable, las mismas características de su mito, sin la consabida adición extra de amores, escándalos divorcios y extravagancias. Ha sido la única actriz de Hollywood que no concedió entrevista alguna, ni firmó autógrafos, ni presenció estrenos, ni contestó a cartas de admiradores. Durante un largo período, incluso, logró mantener en secreto su dirección y número de teléfono para la «Metro», estudio al que pertenecía por su contrato. Durante años su continuo huir de la popularidad robusteció el gran

DE GRETA GARBO A KATHERINE HEPBURN

AMANECER Y CREPUSCULO DE LOS MITOS (III)

Por JUAN JOSE PORTO

mito de todos los tiempos. Siempre se dice que vuelve, nunca lo ha hecho, ni lo hará. Greta es una sombra de gloria y leyenda.

BETTE DAVIS, ACTRIZ

Hace unos treinta y cinco años, ciertos dirigentes de Hollywood se sentaron en una sola de proyección para ver las pruebas de una actriz desconocida. «Pero si no se le ven las piernas», dijo uno. «Deben tener algún defecto», comentó otro. La actriz posó otra vez ante las cámaras y le dijeron que se subiera las faldas. Las levantó un poquito. Después, algo más. De repente se ruborizó y le invadió el coraje: «¿Qué tienen que ver mis piernas con la interpretación?». La chica se llamaba Bette Davis.

Nació el 5 de abril de 1908, en Estados Unidos, estudió artes dramáticas, y llegó a Hollywood en 1930.

Sus primeras películas no dicen gran cosa, pero la revelación será «Cautivo del deseo», en 1934, filme en el que interpreta una camarera londinense, sensual y perversa. El personaje causa asombro por su tratamiento riguroso y detallista, creado sin concesiones, acentuando los rasgos femeninos con una dureza y hasta con un matiz repulsivo. Bette Davis se juzg esta vez el todo por el todo, prestándose al riesgo de sacrificar la posible simpatía del público y predisponerlo para siempre contra su propia personalidad. Sin embargo, esto fue un éxito. Mildred, la camarera, inició una estupenda galería de figuras realistas, que ninguna estrella hubiera aceptado interpretar. Conquistó Hollywood porque el suyo era el más grande temperamento trágico que había tenido la pantalla desde la revelación de Greta Garbo. Hoy continúa dando clases de vigoroso y potente interpretar.

MARLENE DIETRICH,

«WAMP»

«Marlene Dietrich —ha escrito Malraux— no es una actriz como Sarah Bernhardt, sino un

mito como Friné». Y Hemingway declaró sobre ella: «Creo que sabe acerca del amor más que ninguna otra persona en el mundo».

Nació en Kuestrin (Sajonia), el 27 de diciembre de 1902. Muy joven, a la muerte de su padre, tuvo que ponerse a trabajar como violinista. Actuó como extra en varias películas, hasta que su matrimonio con el guionista y productor Rudolf Sieber, en 1925, abrió un breve paréntesis en su carrera artística.

El matrimonio de la joven no fue feliz y ésta retornó al mundo del espectáculo, interpretando varias comedias musicales. Fue precisamente durante la representación de una de ellas cuando la descubrió casualmente Josef von Sternberg. Le dio el papel de la protagonista en «El azul», con Emil Jannings.

El fabuloso éxito mundial de esta película, en la que Marlene encarnaba a la provocativa cantante de cabaret Lola-Lola, que arruinaba la vida de un profesor, inició su brillante carrera estelar y dio vida a uno de los mitos más extraordinarios de la historia del cine. Al día siguiente de su estreno en Berlín, Marlene firmó contrato con la Paramount, junto con su descubridor. Con «Marruecos», en 1930, se abrió el ciclo norteamericano de la pareja Sternberg-Dietrich.

Considerada como una de las estrellas más famosas del cine mundial, tras su divorcio con Sternberg, prosiguió en Hollywood su carrera, fiel al arquetipo profundamente sensual, sofisticado y altivo creado por su director. Ha trabajado y trabaja con los más grandes.

JOAN FONTAINE,

SERENA BELLEZA

Su verdadero nombre es Joan de Havilland. Nació en Tokio, en 1917. Hermana de Olivia de Havilland, adoptó como apellido artístico el del segundo marido de su madre. Después de unos cursos de

arte dramático, se dio a conocer en el teatro Capital de Hollywood, donde fue descubierta y contratada por el productor Jesse Lasky. Iniciada en el cine en 1937, logró su primer papel de importancia en «Damas en desgracia». Pero su relación no llegó hasta 1940 con su notable creación de la segunda señora De Winter en «Rebeca».

Su nueva colaboración con Hitchcock en «Sospecha», le permitió conquistar el Oscar un año después. Desde entonces se afirmó como una de las actrices más dúctiles y personales del cine americano de los años cuarenta, siempre eficaz en tipos de inocencia perversa («Born to be bad»), comedianta ingenua («Mis cuatro amores») o mujeres de compleja psicología. La serena belleza de la Fontaine, su clase, su estilo, han superado todas las pruebas.

VIVIEN LEIGHT, SCARLATA O'HARA

Hija de inglés e irlandesa, recibió una excelente educación teatral en París y Londres. Tras unos brillantes principios escénicos, hizo en 1934 su primera aparición cinematográfica en «Ehings are looking». Sus intervenciones, cada vez más importantes en varios filmes, la llevaron a protagonizar, en 1938, «Callejón sin salida». Poco después le fue ofrecido un contrato en Hollywood, donde se inició con «Un yanqui en Oxford» y alcanzó enorme éxito y el Oscar del año por el personaje de Scarlett O'Hara en «Lo que el viento se llevó».

Divorciada del periodista Herbert Leigh, con el cual se había casado en 1934, contrajo matrimonio con el actor Laurence Olivier, del que se divorció en 1959, y regresó a Inglaterra, para convertirse en poco tiempo en una de las figuras más importantes del teatro inglés.

Aunque sus apariciones cinematográficas fueron más escasas, intervino con gran acierto en «Lady Hamilton», «César y Cleopatra», y «Ana Karenina», además de otros filmes menores.

En 1951 alcanzó una de las interpretaciones cumbres de su carrera en el personaje central femenino de «Un tranvía llamado deseo», filme en el que su femineidad formaba un agudo contraste con la rudeza de Marlon Brando. Vivien Leigh ha sido la más exquisita y festiva encarnación de la «estrella».

KATHERINE HEPBURN

Nació en 1909. Su temprana actividad profesional en la escena le valió numerosos éxitos, en especial en «The Philadelphia story».

Se dio a conocer en la pantalla en 1932 con «Doble sacrificio». Su excelente interpretación de una joven actriz en busca de una oportunidad en «Gloria de un día», le valió el Oscar y una rápida fama.

Alta y de rasgos angulosos, su belleza no se ajustaba a los cánones de la época, por lo que lo obtuvo por sus méritos artísticos.

Después de una serie de papeles dramáticos, Hawks, le dio oportunidad de mostrar su talento brillante y fantasía de actriz de comedia en «La fiera de mi niña».

En 1940 logró el premio de los críticos de Nueva York por su actuación en «Historias de Filadelfia». Pese a sus éxitos cinematográficos, nunca abandonó el teatro, mostrando sus excelentes dotes como intérprete de Shakespeare. Fue particularmente notable su labor en «Medida por medida», representada en 1956, en el apogeo de su arte interpretativo.

Con su madurez, creó con singular patetismo, no exento de sentido del humor, tipos inimitables de solterona. De escasa actividad cinematográfica en los últimos años, deben recordarse sus últimas y alucinantes creaciones en «Sudden last Summer» y «Long day's journey into night».

Su personalidad fue una de las más fértiles y notables del cine americano de los años treinta y cuarenta. Ha ganado el «Oscar» más veces que ninguna otra actriz: cuatro. (PYRESA)

Inmusica

V CERTAMEN INTERNACIONAL DE GUITARRA

"FRANCISCO TARREGA"

EL VENEZOLANO RICARDO FERNANDEZ, BRILLANTE VENCEDOR



D. José María Tárrega Alcalde de Benicàssim

Por segunda vez acudimos este año al «Certamen Internacional de Guitarra Francisco Tárrega», en su quinta edición, que tiene lugar en Benicàssim, la bellísima población turística de la segunda de Castellón. Y, por segunda vez, también, pudimos constatar hasta qué punto esta confrontación internacional constituye el más claro exponente de una afición artística que toda la población de Benicàssim lleva inmersa en el alma.

Sorprende y emociona a la vez observar las reacciones del público ante las respectivas actuaciones de los concursantes. La calidad y la cantidad de los aplausos, en todo momento constituyen un veredicto justo, plenamente adaptado a los méritos de los concursantes. Y esto dice mucho en favor de la madurez de un público que mantiene, clara e incólume, una afición artística de primerísimo orden; una afición de gran solera y, por lo tanto, plenamente objetiva, sabiamente encauzada por el Alcalde de Benicàssim, D. José María Tárrega Casañ, verdadera alma del Certamen que, a la par que lleva con mano muy firme y competente los múltiples quehaceres que se derivan de la masiva superpoblación turística que experimenta la población por estas fechas, cuida hasta lo indecible el aspecto artístico de su Certamen, verdadero anhelo de la población fija, formada por los habituales habitantes de Benicàssim.

EL CERTAMEN, EN SI

No es una exageración nuestra afirmar que el Certamen al que nos referimos, ocupa un lugar de verdadero privilegio entre todos los que se organizan en el mundo en torno a la guitarra. Y si no, he aquí un verdadero y elocuente botón de muestra. Este año se inscribieron hasta veintidós concursantes, procedentes de los cuatro puntos cardinales. A Benicàssim mandaron sus más prestigiosos representantes Uruguay, Grecia, Venezuela, Yugoslavia, Italia, Inglaterra, Francia y España, naturalmente. Y cabe añadir que, entre los concursantes españoles figuraban dos Catedráticos de Guitarra de los Conservatorios de Córdoba y Bilbao, respectivamente, de los cuales sólo uno, como diremos más adelante, obtuvo un premio.

El Jurado, a tono con la seriedad de una confrontación que debe ser honra y honor de España entera, no se anduvo con remilgos a la hora de la selección previa, que sólo pudieron sujerir doce de los concursantes. Y ello constituye una espléndida garantía que, ante el mundo entero, da prestigio a un Certamen que, como balsa de aceite, va extendiéndose, año tras año, en todas direcciones.

Digamos que el Jurado estuvo presidido por el eminente pianista Leopoldo Querol, acreditadísimo compositor español, Juan Pich Santesana, Director del Conservatorio Municipal de Barcelona y Manuel Cubedo, magnífico guitarrista castellanense.

Sus deliberaciones fueron muy laboriosas, ante la gran calidad de muchos de los concursantes y, al final, el fallo obedeció a los dictados de la más estricta justicia.

LOS GANADORES

Todos los concursantes, interpretaron en las sesiones públicas del Certamen, como obras abligadas, la «Sonata Heroica, Op. 15», de M. Giuliani y el «Intermezzo», de López Chavarri, así como cuatro obras más, de libre elección, entre las cuales, obligatoriamente, debía figurar una obra de Tárrega.

El Primer Premio, de cien mil pesetas, fue para el joven guitarrista venezolano Ricardo Fernández Iznaola, el cual, con sus breves veintidós años de edad, dió fe de su gran maestría, de su temperamento y sensibilidad, de su gran valía, en suma. En su actuación, sobresalió, si cabe, la soberbia interpretación que nos ofreció del Primer Tiempo de la «Sonata», de Mauro, un compositor venezolano moderno, de una fuerza expresiva realmente inenarrable. Ricardo Fernández, demostró ser un guitarrista fuera de serie. Y con esto queda dicho, todo.

El Segundo Premio, de cincuenta mil pesetas, se lo llevó otro joven guitarrista uruguayo, Baltasar Benítez, sin duda el mejor intérprete de la «Sonata Heroica», obra obligada a la que le imprimió su verdadero carácter, a través de una ejecución impecable y una interpretación de maravilla. Era, sin duda, otro de los candidatos más firmes para el primer premio. Y la verdad es que estuvo casi a punto de alcanzarlo.

El Tercer Premio, de veintidós mil pesetas fue para Miguel Barberá Bistal, Catedrático de Guitarra del Conservatorio de Córdoba, el cual en el Certamen del año pasado, se llevó el primer premio con todos los honores. En sus actuaciones de este año puso a contribución su gran musicalidad y sus excepcionales dotes de intérprete de gran categoría.

Y el Cuarto Premio, de cinco mil pesetas, se lo llevó Carmelo Martínez Parrilla, de Guadix (Granada), intérprete y ejecutante de portentosas cualidades, al que le aguarda un risueño y despejado porvenir.

Como nota curiosa, cabe destacar la presencia de un muchacho griego, de catorce años, Cotsioli Constantín, el cual acudió al Certamen subvencionado por el Gobierno griego. En sus interpretaciones demostró buenas posibilidades, aunque para llegar a ponerse a la altura correspondiente, como es lógico, le quedan, todavía, muchas tareas.

LA SESION FINAL

Las sesiones públicas del Certamen, tuvieron lugar en «Bohío», una magnífica sala de fiestas. La gran expectación creada por las distintas actuaciones de todos los concursantes, subió de punto en la sesión final en la que se agotaron todas las localidades, llenándose el recinto de un público fervoroso, inteligente y muy capacitado.



Ricardo Fernández Iznaola, Primer Premio del Certamen

El acto estuvo presidido por el Excmo. Sr. D. Joaquín Bau, Presidente del Consejo de Estado, al que acompañaban el Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. Gabriel Solé Villalonga; las Autoridades Provinciales de Castellón, entre las cuales figuraban el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Juan Aizpurúa Arqueta; el Presidente de la Diputación, don Francisco Albella y el Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Cortés, así como todos los miembros del Jurado.

La presencia de Sr. Bau, así como de las principales autoridades constituyó una plena demostración de la importancia del Certamen que nos ocupa, el cual, por merecimientos propios ha quedado inserto en los Festivales de España.

Todos los pormenores de organización resultaron perfectos. Y en esta ocasión la presencia de Enrique Casado de «La Voz de Castellón», actuando como presentador, puso una nota de sobriedad y distinción que rimó perfectamente con la seriedad de un Certamen que, tras su quinta edición, ha llegado ya a su mayoría de edad. Con razón va a intentarse, ahora que este Certamen se inicia en la Federación de Concursos Internacionales con sede en Ginebra. Y estamos seguros que la citada Federación va a recibir con los brazos abiertos.

PEDRO DEYA

EL SUPERINTENDENTE DE LA «ARENA DE VERONA» LLEGARA A FORMENTOR MAÑANA

El Superintendente «dell'Ente Lirico» de la «Arena de Verona», señor Carlo Alberto Cappelli, llegará a Formentor el sábado 28 del actual, al objeto de asistir, en Pollensa, al concierto de Helenita Olivares, soprano de Colombia que, después de haber cantado «Aida», triunfalmente, en Verona, clausurará con su recital operístico, el X Festival de Pollensa, en el Claustro de Santo Domingo.

EL CINE Y SUS NOTICIAS

SILVIA MONTI

EL FESTIVAL DE VENECIA

La joven actriz italiana Silvia Monti, protagonista de varias coproducciones con España, como «Coqueluche» y «Una largatija con piel de mujer», es la intérprete de la comedia de enredo «La muchacha de nombre Julio», que se ha rodado en Roma bajo la dirección de Tonini Valeri. En el reparto figuran también Gianni Maschia, Esmeralda Ruspoli y Anna Moffo.

JEAN DANIEL POLLET

Jean Daniel Pollet, el realizador que ha conseguido un gran éxito popular con su película «El amor es alegre, el amor es triste», escribe actualmente el guión de su próxima película que se comenzará a filmar en agosto con el título de «Acarius». La protagonista del film será, posiblemente, Dominique Sanda.

ALFRED HITCHCOCK

El veterano maestro del suspense Alfred Hitchcock, cuya filmografía vamos revisando, y algunos conociendo, gracias a los ciclos de la televisión y las continuas repeticiones en la pantalla grande, rueda «Frenzie». A. H. ha cumplido 72 años.

«Adios cigüeña, adios», de Manuel Summers y «Liberxina» de Carlos Durán, son nombres que suenan para que representen a España en la próxima Mostra de Venecia. «Liberxina» ya tenía que ir a Berlín y no fue.

SERA EL AÑO DEL «70 MM»

Por las listas de material que hemos visto y algunas de ellas publicadas en esta sección, la temporada que se avecina será la del film en 70 mm., sean los rodados con película de este formato o los transformados a él más o menos ortodoxamente. Por cierto que se dice que otro cine palnesano adaptará sus equipos de proyección para este sistema.

LOS REESTRENOS

Sigue la oleada de reestrenos. Uno no sabe si es porque rinden más que los films modernos o porque no nos llegan ciertas obras más o menos audaces, cuya ausencia reducen las listas de distribución. Lo cierto es que, salvo algunas excepciones, las películas que más rinden en taquilla son las que también se proyectan por aquí.

TEATRO BALEAR

HOY

SENSACIONAL ESTRENO

UN «HIT» MUNDIAL DEL CINE DE VIOLENCIA



HENRY SILVA
ASSASSINATION
(SOLO SE MUERE UNA VEZ)
TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ
FRED BEIR • EVELYN STEWART
PETER DANE • BILL VANDERS DIRECTOR: HAL BRADY

CRUDEZA - MISTERIO Y SUSPENSE

EL HOMBRE QUE RESUCITO DE LA SILLA ELECTRICA

Y DE COMPLEMENTO EN TODD-AO

COLUMBIA FILMS S.A. presenta UNA PRODUCCION DE LA BATALLA DE LA ARCADE

LA BATALLA DE LA ARCADE
ROBERT MITCHUM
PETER FALK EARL HOLLIMAN MARK DAMON
ARTHUR KENNEDY ROBERT RYAN
EDWARD DMYTRYK ROBERT WOOD

HOY NOCHE EN FELANITX, FORMIDABLE VERBENA CON «LOS 5 DEL ESTE»



Esta noche en el recinto del Parque Municipal de La Torre, de Felanitx, otra extraordinaria Verbena en la que actuarán como conjunto-vedette «Los 5 del Este», presentando todos sus éxitos y, especialmente, «Salud, amor y pesetas», la canción que es todo un gran «hit» en Cala Millor y en el resto de la isla está logrando imponerse. También actuarán «Los Dogos» y «Los Jupamadi», dos buenos conjuntos que junto con «Los 5 del Este» aseguran poder bailar hasta altas horas de la madrugada con tres estilos musicales.

Y mañana noche la última de las Verbenas de Felanitx, en este año, y con la que se espera batir todos los records de asistencia de público de toda la larga historia de las verbenas. Indiscutiblemente, el programa es el mejor de cuantos se han presentado hasta la fecha: Marl Trini, Margaluz, Mike Kennedy, Z-66, Los Javaloyas y Los Yumas, seis primeros nombres del mundo del espectáculo, reunidos en Felanitx. Cualquiera de ellos es garantía suficiente de cabecera de cartel de un extraordinario espectáculo, pero la Comisión Organizadora de las verbenas de Felanitx ha querido este año ofrecer lo mejor y lo ha conseguido plenamente.

A V I S O

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISEL CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... de 1971

D. ...

rectbe «BALEARES» en calle ...

... R.º de ...

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ...

... n.º ...

población ...

Agradeceremos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, 29-Palma

Teléfonos 235940 y 235710



«LA CIUDAD FRENTE A MI»

RIALTO - CAPITOL - HISPANIA - MODERNO

Producción: Warner Bros - 1958.- Guión: James Gunn de la novela "The Philadelphian".- Director Vincent Sherman.- Fotografía (blanco y negro): Harry Stradling.- Dirección artística: Malcom Bert.- Decorados: John P. Austin.- Música: Ernest Gold.- Intérpretes: Paul Newman (Tony Lawrence); Bárbara Rush (Jou); Diana Brewster (Coty); Brian Keith (Mike Fianagan); Alexis Smith (Carol); Billie Burke (Sra. Allen); John Williams (Manett); Robert Vaught (Chester); Otto Kruger (Wharton). Duración: 135 minutos.



Llevar el apellido Lawrence parece importante en Filadelfia para llegar a la cumbre y así lo comprende Coty, a pesar de su fugaz y fracasado matrimonio con un hombre de posición superior a la suya. Vivirá para que su hijo Anthony escale posiciones aun a costa de sacrificios de que conozca la verdad.

Vincent Sherman es un director que no ha sobrepasado nunca los límites del hábil artesano pero se muestra muy eficaz en la traducción fílmica de la novela "The Philadelphian", que si no fue un "best seller" no rondaría lejos ya que cuenta con todos los elementos para serlo: trama melodramática con muchas complicaciones "novelescas" para complicar el inevitable "happy end"; personajes bien definidos desde un principio, suave crítica social atacando, sin hacer daño, este tradicionalismo y orgullo aristocrático que el cine nos ha enseñado existe en ciudades como Filadelfia y Boston -por ejemplo-, el tema del arribo en el que lo importante es llegar donde se pretende y la aceptación, al menos como algo difícil de echar por la borda así como de ciertos prejuicios. Todo ello servido en una combinación con bien dosificados efectos dramáticos.

Un cine que ya no se hace pero que, desde luego, el público quiere, como lo demuestra que se llene una sala que desde hace mucho tiempo veíamos casi vacía; un cine todo lo convencional que ustedes quieran pero correcto en su realización y bien madurado por los productores para hacer honor a este "slogan", que también se ha puesto otra vez en circulación; de que el cine es el mejor espectáculo. "La ciudad frente a mí" es esto y desde nuestro punto de vista mucho mejor en sus dos primeros tercios que en el resto.

Un cuadro interpretativo con artistas que han subido desde entonces como Paul Newman, Robert Vaught y Brian Keith, otros que han desaparecido y, finalmente otros que parecen haberse eclipsado como Bárbara Rush.

CINEFILO

EL CINE DE ARGUMENTO Y TODO LO CONTRARIO

¡«QUE COSAS TIENE EL AMOR!»

METROPOLITAN

Producción: J. Antonio Cascales para P.I.C.A.S.A. Cesáreo González - 1971.- Guión: José M. Palacio y G. Lorente.- Dirección: Germán Lorente.- Fotografía (Eastmancolor 70 mm.): Raúl Artigot.- Música: Augusto Algeró.- Ambientación: Miguel Narros.- Decorados: Tony Corté.- Montaje: José Luis Matesans.- Intérpretes: Peret (Peret); Silvia Monti (Laura); Ely Gall (Celia); Andrés Pajares (Paco); José Sazatornil "Saza" (D. Dimar); Rafaela Aparicio (Madre Prefecta); Tip (Administrador); José Luis Coll (Mendigo). Duración: 100 minutos.



Una familia de jóvenes ladrones, que parece pasarlo muy bien, codicia las joyas de Peret después de haber intentado hacerse con su coche. Pero las dos chicas se enamoran del cantante que rueda una película en la Costa del Sol.

Un leve argumento en el que todo bien cabida y que engarza un buen número de canciones de Peret con los numeritos de varios graciosos de nuestro cine y televisión.

Germán Lorente se dedica a ofrecer un "show" que resulte agradable a los ojos y a los oídos y que, de vez en cuando, haga reír al espectador sin que éste se pregunte el porqué se canta o se hace esto o aquello. Es el cine por el cine a base de música, color, skets cómicos, chicas guapas, bellos paisajes, decorados de la España turística y super desarrollada. Todo puesto expresamente al buen tumtum, disfrutando Pajares con el más estrambótico vestuario, Zazá a base del uniforme de usurero

que tiene una tienda de objetos religiosos, "Tip" haciendo de administrador de un colegio de monjas muy modernas. Rafaela Aparicio como una madre prefecta que entra en los cabarets y es testigo de escenas que ni en Sodoma y Gomorra, José Luis Coll haciendo de mendigo y Peret interpretándose a sí mismo pero a base de gran divo con su corte de bellas servidoras, sus joyas, su fastuosa vida y sus fans a ser posible con bikini.

Lo que importa es el espectáculo audiovisual presentado de una forma lo más ligera y desenfadada posible. Burlarse un poco de todo y de todos.

CINEFILO

EN MURO

Hoy, «El Cordobés», Andrés

Vázquez y «Marcelino»

Gran entusiasmo reina para la corrida que esta tarde a las cinco y media en punto se celebrará en la plaza Monumental de Muro, puesto que en ella actuará el fenómeno de Palma del Río, Manuel Benítez "El Cordobés", junto al gran estilista y valiente Andrés Vázquez, tan deseado por la afición mallorquina, cerrando la terna el joven doctorado Marcelino Libreros "Marcelino", que en su presentación en el coso palmesano dejó muy buen sabor, pues es

valiente y torea pero que muy bien.

Los toros que se lidiarán pertenecen a la vacada de "Jiménez Prieto", de la que hoy es propietario D. Eloy Jiménez Valázquez, ganado que goza de gran prestigio.

No dudamos que el lleno que registrará la Monumental será imponente y que veremos colgado el cartel de "Agotadas todas las localidades".

TOROS EN PALMA

Desbordante expectación para la corrida del domingo

Gran expectación ha despertado el anuncio de la corrida de toros que el próximo domingo, a las seis menos cuarto en punto de la tarde, se celebrará en la Plaza de Toros de Palma, puesto que en ella actuarán tres verdaderos ases del toreo, que son: Paco Camino, el excepcional artista que cuenta en la isla con una verdadera legión de simpatizantes. Todos los aficionados, aún los hinchas de otros diestros le dedican una especial atención, por sus grandes condiciones artísticas. Francisco Rivera "Paquirri", máximo triunfador en cuantas corridas lleva toreadas y acaparador de trofeos en los carteles de las principales

ferias, siendo hoy imprescindible en los carteles de postín, cierra la terna el nuevo ídolo de todos los públicos Dámaso González, máximo triunfador en nuestro coso en cuantas funciones ha actuado, confirmando su categoría de verdadero as.

Para que el cartel resulte más completo se han seleccionado seis bravos y escogidos toros de la acreditadísima divisa de D. Juan Mari Pérez Tabernero.

Debido a la gran demanda de localidades para tan singular acontecimiento, la empresa se ha visto obligada a tener que anular todos los pases e invitaciones.

VUELTAS al RUEDO

24 ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE MANOLETE

Hoy, en Muro, fiesta de toros. Toda la afición taurina de la isla acudirá a aquel bello coso para presenciar la actuación de «El Cordobés», acompañado de Andrés Vázquez y «Marcelino». El lleno está asegurado, nos dicen.

Y el domingo, en Palma, cartelazo también. Los nombres de Paco Camino, Paquirri y Dámaso González harán que el Coliseo Balear esté al tope en los graderíos.

Mañana sábado, en Felanitx, atractiva novillada con futuras glorias del toreo. La fiesta de San Agustín, ya se hace tradicional en aquella plaza en la que se ofrece una novillada con muchachos que tienen ganas de ser figuras.

Y mañana, no se nos puede pasar por alto, se cumplen 24 años de la trágica cogida y muerte de Manuel Rodríguez «Manolete», el torero que llenó toda una época del toreo que jamás podrá olvidarse. El fue quien nos llevó a las plazas por primera vez. Linares fue su fin como hombre y torero. El toro «Islero», de Miura, según la vida de este monstruo de la torería cuyos restos mortales descansan en el cementerio de Nuestra Sra. de la Salud en la Córdoba lejána y sola, junto al Guadalupe. Nuestro emocionado recuerdo en esta fecha no puede faltar.

Parece ser que habrá ruptura de relaciones taurinas entre España y Colombia. Ahora se quiere que las corridas allí a celebrar sea de dos toreros colombianos y uno español por corrida. Si la ley que esto protege sigue adelante, la ruptura será automática, han dicho los sectores oficiales taurinos de España.

Nosotros siempre hemos pensado que la contratación de toreros debería ser absolutamente libre y no con imposiciones extraartísticas.

Luis Miguel Dominguín actuará por tercera vez esta temporada en Palma el día 12 de septiembre... Y luego hasta el próximo año, si es que continúa en los ruedos.

Y nada más por hoy.

JOARCHO

Programas para hoy

MUSICA

AUDITORIUM. - A las 9'45 horas: «LA MITAD DE SEIS PENIQUES», Sesión continua. «ALAS DE R... Y ENSAYO»
SALA MOZART. - (Refrigerada). - Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.

CINES DE ESTRENO

SALA ASTORIA. - (Refrigerado). - Desde las 3: «VIVA AMERICA», Pier Angeli, Jeffrey Hunter, Margaret Lee, (color) «LA PISCINA», Alain Delon, Romy Schneider, Maurice Ronet (Color). May. 18 años.
AVENIDA. - (Refrigerado). - Desde las 3'15: «ALEGRES VIVIDORES», Louis de Funès, Mireille Darc - «SIMON BOLIVAR», Maximilian Schell, Rosanna Schiaffino (70 mm. color) (2ª SEMANA)
AUGUSTA. - Desde las 3: «LA COLINA DE LAS BOTAS», en technicolor y TODD-AO y «LA MUÑECA Y EL BRUTO», en color, Brigitte Bardot. (Prog. aut. mayores).
SALA BORN. - (Refrigerada). - Desde las 3'15: «DUELO DE PILLOS», con Frank Sinatra y George Kennedy. Complemento: «SLOGAN». (Aut. mayores 18 años).
TEATRO BALEAR. - (Climatizado). - Desde las 3: «ASSASSINATION» (Sólo se muere una vez), Henry Silva. - «LA BATALLA DE ANZIO», Robert Mitchum (Todd-Ao).
CAPITOL. - Desde las 3: «LA CIUDAD FRENTE A MI», con Paul Newman y Bárbara Rush, complementos cortos y selección de trailers, mayores 18 años.
DORADO. - Desde las 3: «HEROE SIN PATRIA», Gordon Scott en technicolor y «LLEGO, VEO Y DISPARO», en cinema Scope y color, Antonio Sabato. (Prog. tol. menores).
HISPANIA. - Desde las 3: «LA CIUDAD FRENTE A MI», con Paul Newman y Bárbara Rush, complementos cortos y selección de trailers, mayores 18 años.
JAIME III. - (Refrigerado). - Desde las 3: «ROMEO Y JULIETA», Olivia Hussey, Leonard Whitting, un film de Franco Zeffirelli. (Technicolor). - «LOS PECADOS DE LA SRA. BLOSSOM», Shirley Mac Laine. (Technicolor). May. 18 años.
METROPOLITAN. - (Refrigerado). - Desde las 3: «¡QUE COSAS TIENE EL AMOR!», Peret, (70 mm., Color). «CRONICA NEGRA DE UN POLICIA», Henry Silva, Beba Loncar. (Color-Scope). May. 18 años.
MODERNO. - Desde las 3: «LA CIUDAD FRENTE A MI», con Paul Newman y Bárbara Rush, complementos cortos y selección de trailers, mayores 18 años.
ALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «TARZAN EN EL AMAZONAS», color, complemento «DOS CONTRA ALCAPONE», color, con F. Franchi y G. Ingrassia. (Tol. menores).
RIVOLI. - (Refrigerado). - Desde las 3: (2ª Semana) «PSICOSIS», un film de Alfred Hitchcock, con Anthony Perkins, Vera Miles, John Gavin. - «EL ABOBINABLE HOMBRE DE LA COSTA DEL SOL», Juanito Menéndez. (Color). May. 18 años.
RIALTO. - (Refrigerado). - Desde las 3'30: «LA CIUDAD FRENTE A MI», con Paul Newman y Bárbara Rush, complementos cortos y selección de trailers, mayores 18 años.

SALAS DE FIESTA

- * BARRARELA - Cada noche baile.
- * BACOMO - Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA - Todas las noches baile con «No soisros Cinco», hasta las 4 madrugada
- * CASA VALLES - Todos los días baile y atracciones
- * CHEZ NOUS - Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos».
- * EL BARCO (Night Club) - Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE - Todas las noches canciones y bailes flamencos
- * TACOMAGO - Abierto todas las noches. Baile y atracciones con LOS VALLEDEMOSA.
- * TITOS - Todas las noches baile y atracciones
- * TROCADEUR - Tarde y noche baile y atracciones.
- * CLUB LATIN (Las Maravillas) - Baile todas las noches hasta las 3'30.
- * ORD NILSON (Ca'n Pastilla) - Todos los días baile con «Los Grecos»
- * S'ESCAR - Todas las noches baile y atracciones.
- * ROSALES. (Night Club) - Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la juventud.
- * MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla - Baile todas las noches a partir de las 22 horas
- * CLUB SALEM - Diariamente baile y atracciones

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR - Laborables a las 4,45 festivos y visperas a las 4

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING - Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche

PARQUE D' ATRACCIONES

Abierto todos los días a partir de las 5 de la tarde junto «Cortijo Vista Verde» Ca'n Pastilla

El Ruedo
SEMANARIO GRAFICO DE LOS TOROS
LEA: BILBAO, SU GRAN FERIA
BIOGRAFIA EN FOTOS DEL GRAN MAESTRO ANTONIO ORDONEZ
TODO SOBRE EL AGOSTO TAURINO
ECOS DEL PLANETA
TAMBIEN SUS SECCIONES HABITUALES EN «EL RUEDO» LA VERDAD DE LA FIESTA

FUE EL PRIMERO EN ESPAÑA

DESPUES DE EMITIR DESDE MALLORCA MAS DE 5.000 PROGRAMAS EN LENGUAS ESCANDINAVAS

LARS MAGNUS WESTRUP, MARCHA A CANARIAS CON SU EMISION

Lars Magnus Westrup es uno de los mejores reporteros de la radio. El, hace de ello una serie de años, se hizo famoso por ser el primer periodista radiofónico, dentro de España, que se lanzaba a la aventura de crear un espacio diario en lenguas escandinavas. Y lo mantiene hasta hoy, cada día más actualizado; mejor. Pero ahora, próximamente, Lars Magnus Westrup se marcha con su programa a otra parte, a Canarias.

—Aprovecho la temporada baja aquí, que es, por el contrario, la alta en Canarias y allí tendremos nuestro programa diario para los turistas escandinavos.

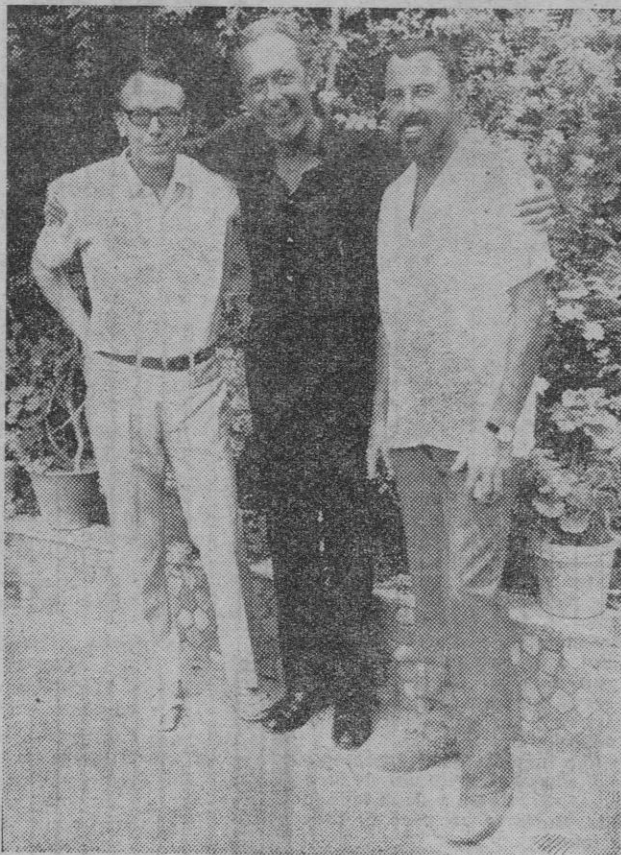
—¿Cuándo comenzaste en Palma?

—El primer programa salió a las ondas el día 11 de junio de 1964. Antes me había reunido, en Madrid, con el señor Rodríguez Acosta, quien desde el primer momento se mostró muy interesado por mi idea y me dio toda clase de facilidades.

—¿Qué es, básicamente, el programa?

—En primer lugar diré que este programa lo hacemos un grupo de compañeros: Tage Scog, Louis Lindne, que es nuestro colaborador farmacéutico y Hans Sanberg, Jefe de Información de los prestigiosos Laboratorios Kabi de Estocolmo. Tras ese paréntesis, contestaré a tu pregunta. Ante todo hacemos —por lo menos lo intentamos— un programa ameno, musical y con noticias locales y de toda Escandinavia. Yo soy también, de la Radio Nacional sueca y recibo las últimas noticias de allí.

—¿Es un programa diario?
—De lunes a sábados. El domingo, descansamos.



LARS MAGNUS WESTRUP, CON DOS DE SUS COLABORADORES, TAGE SCOG Y LOUIS LINDNE.

—Foto SERGIO—

—¿Cuántas emisiones hasta hoy, Lars?

—Más de cinco mil.

—¿Haréis lo mismo en Canarias?

—Básicamente, sí. Lo que hacemos a través de las antenas de Radio Popular de Ma-

llorca, adaptado a Tenerife?

—¿Cuándo partís?

—Si no surgen novedades de última hora, está previsto comenzar el día 20 de octubre.

Pues mucha suerte querido amigo

OTRA ASPIRANTE A «MISS BALEARES»

María Alomar: Quisiera ser «estrella» cinematográfica

Mañana sábado es el día anunciado para la elección de la guapa oficial de la provincia: para que un jurado compuesto por sesudos varones (artistas y periodistas en su mayoría) dictamine, de entre las presentadas, cual es la que más méritos reúne. Para, en suma, coronarla como «Miss Baleares» 1971. El concurso en cuestión está organizado por el colega de la tarde «Última Hora» y tendrá como marco el jardín cubierto de «Rosales». Un jardín que mañana, nos imaginamos, brillará con más luz que nunca.

Y seguimos con el desfile de guapas aspirantes. Hoy se trata de una chica de Santa Margarita.

—¿A qué te dedicas, María?
—Ayudo, en las tareas domésticas, a mi madre. Resulta que somos diez hermanos y ya te puedes imaginar el trabajo que tiene mamá.

Todavía no hemos dicho que la guapa de turno se llama María Alomar Mayol y que es, de las que hemos conocido nosotros, la más tímida. Y de las más guapas, que todo hay que decirlo.

—No, todavía no tengo novio. La verdad es que muy pocas veces salgo con chicos.

—¿Qué buscas al presentarte a «Miss Baleares»?

—Ante todo debo explicar que nunca se me había pasado por la imaginación eso de presentarme al concurso provincial. Fue el señor Calafat, el glosador, quien, después de mucho insistir ante mis padres, me convenció... Aunque yo tengo muy pocas esperanzas, dada la belleza de las otras chicas que se presentan.

—¿Cuál es tu meta, María?

—Como a tantas chicas de mi edad, me gustaría convertirme en «estrella» de la pantalla, aunque comprendo que es muy difícil. Quizás por ello nunca he



MARIA ALOMAR MAYOL, NATURAL DE SANTA MARGARITA, UNA DE LAS MUCHAS CARAS GUAPAS QUE MAÑANA SABADO OPTARAN AL TITULO DE «MISS BALEARES» 1971.

—Foto SERGIO—

levantado un castillo de arena. Me gustaría, claro, pero antes tendría que estudiar mucho, cosa que hasta el momento, y por lo que antes te decía te cuidar a mis nueve hermanos, no he tenido tiempo de hacer.

Además de tímida, María Alomar es una muchacha totalmente equilibrada y juiciosa. Y una de las más firmes candidatas a uno de los títulos que mañana por la noche se otorgarán en «Rosales».

CON MAS GRACIA QUE UN «BAILAOR» EL PASAJERO «4 MILLONES», POR SEVILLANAS



Como viene siendo tradicional desde que nuestro aeropuerto comenzó a ser millonario en pasajeros entrados y salidos, a aquellos que han redondeado una determinada cifra, en esta ocasión a la pasajera «cuatro millones», se la agasaja en toda la isla.

Antes de ayer, el matrimonio formado por Lillian y Gary Basso, como buenos turistas que son, se acercaron hasta el Tablao flamenco del Pueblo Español. Fueron

recibidos con todos los honores por una estudiantina que les dio escolta.

Las «bailaoras», les invitaron a subir al «tablao», para que participaran, con el grupo, en la fiesta. Y según nos dijeron, bailaron unas sevillanas con tanta gracia que ni los nacidos a orillas del Guadalquivir pudieron superarlas. Y ahí están, en la fotografía, dando el respetable público una lección de flamenco.

SE EXHIBE EN EL «HOTEL MELIA»

CON HORQUILLAS, DEDALES, LIGAS LINTERNAS, ETC., SE «FABRICAN» VERSIONES EXACTAS DE ANTIGUOS AUTOMOVILES Y LOCOMOTORAS

EL REY HUSSEIN DE JORDANIA, UNO DE SUS CLIENTES

Que el arte evoluciona, busca nuevas formas, otros caminos de expresión, nadie lo duda. En ocasiones, para

bien; en otras, no tanto. Pues bien; ayer por la tarde en el Salón Ibiza del «Hotel Meliá», se inauguró una original exposición a cargo de Arpián, artesanos. Original y simpática. Antes de ser expuestos en el «Meliá», lo fueron en la última Feria de Artesanía y Turismo de Palma, obteniendo, por cierto un éxito notabilísimo.

—Nosotros —nos dicen los

señores Alba y Sánchez—, somos un grupo de artistas que nos hemos unido para hacer eso que usted ve ahí.

Eso que nosotros vemos, son reproducciones casi exactas de antiguos modelos de automóviles, locomotoras, caños, etc. Pero lo más original del caso es que están confeccionadas a base de «trastos viejos», como nos explican:

—Nosotros llamamos a los materiales empleados residuos de la ciudad, por ser precisamente toda esa serie de objetos que no sirven para nada.

Efectivamente horquillas, dedales, ligas de medias, linternas, cerrojos, bujías de (Continúa en la página 12)

ESCRIBE:

JAIME JIMENEZ

Empleada oficina

CON EXPERIENCIA

Se necesita en la Delegación de Luis Caballero, 5. A. Dirigirse a: Sr. Oliver. Calle Guillermo Massot, 75. - Palma. Sueldo según aptitudes.

Mañana en ROXA liquidación a lo GRANDE de todas las EXISTENCIAS.

PANTALONES, TRAJES, CAMISAS, JERSEYS, CHAQUETAS, ARTICULOS PLASTICO Y TODOS LOS DEMAS ARTICULOS MAS REBAJADOS

QUE NUNCA

en ROXA

SAN MIGUEL 117-123

LOS SECRETOS

EN la memoranda cotidiana de un ex ministro de Fernando VII figura esta evidencia caracterológica, garrapateada al socaire de los acontecimientos: «Hasta las mentiras contribuyen a determinar el carácter de la época». Entonces a estas falsedades coloquiales no se les conocía por el nombre menos agresivo de bulos; pero cualquier inflación bulística a base de chismes, dimes y diretes, pespuntea, entre la verdad cáustica y el engaño propalado, el revés del tapiz, el reverso necesario de cuanto luego se cobija bajo el manto pomposo y solemne de la Historia.

Durante la década de los cuarenta, el Instituto de la Opinión Pública, fundado por mi iniciativa original en aquella ocasión, en una de sus secciones se dedicó a recoger y a clasificar todos los bulos que circulaban por las provincias de España, siguiéndoles en su itinerario y propagación y habiéndose obtenido la consecuencia de que la mayoría se engendraba en los círculos y oficinas madrileñas, como una especie de desahogo del subconsciente, o del inconsciente nacional, oficializados por la categoría pública de sus difusores.

Sin embargo, las Memorias y el abigarrado diario de aquel prócer decimonónico, casi de la misma edad que Napoleón Bonaparte, no sólo contienen las murmuraciones y los complejos de un turbulento período histórico, sino que nos descubren algo interior del secretísimo siglo XIX, prólogo del no menos indescifrable siglo XX, proporcionándonos las claves para descifrar cuáles fueron los bulos de los afrancesados, los entresijos de nuestros guerrilleros, el no sé qué de los liberales doceañistas y moderados, la filigrana de Godoy, el enigma veraz de Carlos IV, de la Reina María

Luisa y de su hijo, el controvertido Fernando.

En fin, se nos hace patente y legible lo que para el historiador don Federico Suárez, todavía, ha explicado, a medias, la inestabilidad y el designio permanentemente provisional de la vida española bajo la égida liberal, aún acuciante, rampante y hasta desafiante sobre las calendas ininterrumpidas que vivimos. Acaso dicha interinidad se debe a que los españoles no nos hemos confesado paladinamente, ni tampoco reseñamos los sucesos y recuerdos con minuciosidad y pulcritud, aunque esté permitido mezclar a la anotación memorística alguna dosis de falsedad y maledicencia.

Permaneciendo herméticos ante el futuro, a despecho de algunos tipos y personajes charlatanes y vocingleros, no nos transmitieron el por qué subjetivo y ambiental de las acciones y referencias contemporáneas, obligándonos a considerar el pasado como un protocolizado y enfático cronicón, o como una urdidumbre o rompecabezas de hechos y dichos curialescos, desprendidos, más tarde, de los documentos, a la sombra porviente y mohosa de los archivos. A menudo se ha comparado esa agrafía personal de los protagonistas y observadores, dentro del país impermeable, con lo porosidad europea para revelar la intimidad inmediata, mediante la costumbre de redactar y publicarse, más o menos tardíamente, las confidencias de cada interesado o curioso de los próximos acontecimientos.

En medio de esta general discreción, de este mutismo puntual y anecdótico, destaca la pluma memorialista de don José

García León y Pizarro, quien nació hace doscientos años y tuvo el privilegio de convivir, en su niñez, con la inmensa América de los Virreinos, y en su juventud, madurez y senectud con la Europa de las guerras revolucionarias, de las campañas napoleónicas, de los tejemanejes de la Restauración y de los burguesísimos pseudoequilibrios del «justo medio», expresión gabaucha acuñada y de moda a la sazón, asistiendo, por casualidad, en París al evento del 18 Brunario, al 2 de Mayo madrileño, a las Cortes de Cádiz y, antes, a la ridícula y polvorienta guerra de las Naranjas y a las intrigas, mientras la abulia y la indolencia eran predominantes de las covachuelas, en torno a las secretarías de Palacio.

Interlocutor del duque de Wellington, del príncipe Meternich, de Talleyrand, del Rey de Prusia y del Emperador de Austria, compañero y adversario de todos los ministros fernandinos y de su padre, habiendo desempeñado cargos y misiones diplomáticas, y padecido persecuciones e impurificaciones, dispuso de un acervo de datos y materiales, expuestos con concisión y brío plutarquianos, a la posteridad deseosa de informes. Así nos enteramos de como el noventa y ocho finisecular, frente a la rapacidad norteamericana, tuvo un principio, en 1818, cuando nos despojaron de las Floridas, merced a un método de invasión y soborno pertinaces.

También queda aclarado nuestro abandono en el Congreso vienés a pesar de la heroica guerra de la Independencia y el asunto venal de compra de los podri-

dos barcos rusos para trasladar las tropas, que no embarcaron, por la inverecundia de la camarilla palaciega y por las trampas del liberalismo, contra los insurrectos americanos. El afrancesamiento supuso una pésima peste corruptora de los valores e instituciones tradicionales, trayendo consigo el agiotaje, los negocios y especulaciones alrededor de la Hacienda pública y el auge de la Policía, estatuida a la manera de la Francia napoleónica.

Los afrancesados no sólo mandaron en la Corte ambulante de «Pepe Botella», sino que fueron amnistiados al inicio del trienio, musicalizado por el himno de Riego, e introducidos en el Poder durante la ominosa década, y vueltos a influir en la oligarquía gobernante, tras la bofetada de la infanta Luisa Carlota a don Tadeo Calomarde, protector, asimismo, de tales seres privilegiados, pues, a parte de las ganancias y comisiones derivadas de las sinecuras y de los empréstitos, disfrutaron de un pasaporte literario, a través de las complacencias de don Alberto Lista, del abate Miñano, de Reynoso, de Javier de Burgos y de Martínez de la Rosa.

El carlismo y la guerra civil, según los testimonios indelebles de este avisado Pepe Pizarro, que murió de apoplejía en el Estamento de Próceres, al ser designado tal y a la postre de una zarandeada fortuna, constituyeron el subproducto del apadillamiento del Estado por los afrancesados, que aún perduran, y por la perplejidad de una operación sucesoria, aunque, conforme a las anotaciones del 7 de abril de 1833 por don José García de León y Pizarro, «La Gaceta» había publicado un artículo volante asegurando que la redicha operación era asunto fijado, concluido, perfeccionado y no necesitaba de nada más que lo hecho. JUAN APARICIO

EXPANSION SIN PREOCUPACIONES

El objetivo principal de una sana política económica, es la expansión, puesto que en ella radica la clave primerísima de todas las posibilidades de futuro y el saneamiento de la balanza de pagos. Y la expansión se basa esencialmente en las posibilidades exportadoras. Hay que producir con intensidad, compitiendo en los precios, para dar salida a las mercancías y propiciar al ingreso de divisas. Sin esa constante, nada práctico se puede hacer. Cualquier esfuerzo ha de tener en cuenta esta premisa.

Precisamente una de las cosas que nos hacen mirar con serenidad la crisis monetaria internacional es el estado de la balanza comercial y de pagos, pues tenemos una reserva de divisas de 2.551 millones de dólares y por otra parte una tasa de cobertura de las exportaciones sobre las importaciones, del 59,5 por ciento en el primer semestre del año. Se compensó con ella la atonía de la demanda interior, pues los empresarios siguieron a la expectativa de la anunciada reactivación y se había disminuido el déficit comercial.

De todas formas y según las recientes manifestaciones en Ginebra del Subsecretario de Comercio, Fernández-Cuesta, existen motivos fundados para pensar que seguirá la expansión sin preocupaciones, puesto que no sólo se negocia con los Estados Unidos, sino que las tasas de crecimiento mayores, se refieren a productos industriales que se envían a otros países desarrollados. Así, la exportación española se concentra ca-

da vez más en mercados sólidos, de alta calificación técnica y de condiciones más duras en precios de venta y de competencia, a los que España concurre con éxito.

Por otro lado la recuperación interior, que se espera y que según el ministro de Comercio estará en su plenitud en 1972, incidirá sin duda sobre el mercado exterior, sin que exista peligro alguno de desfasamiento, precisamente por el volumen de divisas alcanzado. Por eso la actividad interna no debe frenar esa capacidad expansiva hacia el exterior. A tal fin es de suma importancia la continuación de la política de ayuda, sin la cual fallarían muchos envíos. El exportador debe sentirse

asistido y garantizado en su propósito de abrir nuevas vías de salida para los productos.

Con la estabilidad lograda por la peseta y con la seguridad de esa expansión, podemos tener absoluta confianza en que la coyuntura interna y la situación de envíos al extranjero, mejorará en los próximos meses. Este sentido y este espíritu son los que debemos mantener, sin dejar de estar a la expectativa de cualquier decisión de tipo internacional que pudiera afectarnos. Pero bien se puede decir que una de las crisis más graves de los últimos tiempos, nos han sorprendido en situación favorable, gracias a las previsiones y al impulso a la exportación.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	235940
ADMINISTRACION	(TRES LINEAS)
Y TALLERES	
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382

LA E.F.T.A., SIN CLARO FUTURO

La EFTA, Zona Europea de Libre Cambio, asociación económica supranacional apareció en Europa y al calor de la Gran Bretaña, en 1959, como contrapeso a la Comunidad Económica Europea, surgida en 1957 al suscribirse entre los «seis» firmantes —Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Holanda y Luxemburgo— los tratados de Roma, que entraron en vigor el 1 de enero de 1958. Por su parte, la Zona Europea de Libre Cambio, estaba integrada, bajo el patronazgo de la Gran Bretaña, por Austria, Dinamarca, Finlandia, Noruega, Portugal, Suecia y Suiza.

La zona tuvo un aceptable movimiento comercial interno. De acuerdo con los datos facilitados por la entidad en 1969, al cumplirse el décimo aniversario de su constitución, el valor del comercio intranacional era superior en dos veces y medio al existente en 1959, su punto de arranque.

A este propósito, el Boletín de la Asociación de 30 de junio de 1969, indicaba: «en el curso de su existencia, la EFTA ha tenido un acercamiento importante entre los países miembros; por el contrario, desde el punto de vista de la integración europea (se refiere a la Comunidad Económica) se han logrado pocos progresos reales».

Pero en cambio ahora, con la casi segura entrada de la Gran Bretaña, y de otros países miembros de la EFTA en el Mercado Común, ¿qué va a quedar de esta agrupación económica intereuropea? Es precisamente su mayor exponente, Inglaterra, la que se ha esforzado en unirse a una Comunidad a la cual, y hasta muy recientemente, criticaba con la máxima dureza. Así las cosas, creemos que la EFTA, tarde o temprano quedará disuelta, o difuminada, o absorbida por la Europa de los «Seis», ampliada a nivel continental.

CLINICA DE PODOLOGIA

AFECCIONES DE LOS PIES — DEFORMACIONES
RECUPERACION FUNCIONAL — PLANTILLAS CORRECTORA
Consulta: Mañanas, de 10'30 a 13'30 — Tardes, de 4 a 7'30.
Plaza San Antonio, 27 (PALMA) Teléfono: 22 17 02

(5207)

SECRETARIA

Importante empresa:

SE REQUIERE:

- Hablar y escribir perfectamente francés
- Buena presencia
- Que pueda viajar al extranjero
- Muy bien preparada

SE OFRECE:

- Sueldo elevado
- Ambiente de trabajo agradable

Dirigir correspondencia, adjuntando curriculum vitae

Edificio Olivar - 3.º B
Calle Padre Atanasio

Referencia: «SECRETARIA»

Loyas

GRALO®

plata de ley

Diseños de la más avanzada joyería realizados en plata de ley con piedras austriacas, talladas como brillantes, montadas a mano.

Mi mujer me ha dicho:

Ahora yo alivio mis PIES húmedos y dolorosos en esta forma tan sencilla!

Pruebe esta crema especial



Hay que experimentar el maravilloso bienestar que la Crema Saltratos proporciona a los pies cansados y torturados para saber lo que andar alegremente quiere decir! Los componentes activos y antisépticos de la Crema Saltratos calman la piel irritada o dolorida y la vuelven suave, eliminan los olores desagradables y evitan la comezón entre los dedos. Los pies quedan refrescados y más resistentes con la CREMA SALTRATOS. Conoce usted los beneficios de un baño de pies, oxigenado y tonificante, con SALES SALTRATOS aplicarse la Crema Saltratos antiséptica. En todas las farmacias.

Ensaladilla Futbolística

EN EL ESTADIO BALEAR

«TORNEO NACIONAL JUVENIL, C.F. VIRGEN DE LLUC»

Los trofeos veraniegos proliferan, pero pocos alcanzarán la expectación del certamen Juvenil que se iniciará esta noche. El

(27, 28 Y 29 DE AGOSTO)

entusiasmo en las Viviendas del Vivero, con res-

pecto a su prospección futbolística, es grande, y no es para menos, ante el trascendental Torneo Nacional de categoría juvenil.

La Comisión organizadora, no ha dudado en escoger como invitados de honor, a conjuntos de tantos «quilates», como son el equipo «colchonero» y «azulgrana», que en noble y disputada lid, tendrán como oponentes a los punteros equipos mallorquines, La Salle y Virgen de Lluc.

Hoy viernes a las 9 de la noche, saltarán al césped del Estadio Balear, los equipos del Atlético de Madrid y Virgen de Lluc, para dirimir entre ellos, un puesto clasificatorio. Mañana sábado y a

la misma hora, la confrontación estará a cargo del Barcelona y La Salle, al objeto de clasificar al otro finalista que el próximo domingo jugarán la gran final, y dado el entusiasmo que el solo anuncio ha despertado entre los aficionados mallorquines, no es aventurado augurar que las instalaciones del estadio «blanquiazul», albergarán en estas tres jornadas deportivas, gran cantidad de espectadores.

Si no fueran suficientes tantos alicientes, se une uno más, el más importante por el sentido humanitario de que está rodeado, ya que tal certamen futbolístico, es a beneficio de la Asociación Benéfica Provincial de Padres de Subnormales «Nuestra Señora de la Luz».



ATLETICO DE MADRID



C. F. VIRGEN DE LLUC

PARTIDOS AMISTOSOS

DIA 27 AGOSTO 1971

Estadio Balear 21.- V. de Lluc — Atco. Madrid
La Puebla 17,45 Poblense — Pollensa

DIA 28 AGOSTO 1971

Collerense 17,30 Carmen — Colowall
Pollensa 16,30 Andalucía — Gráficas García
Estadio Balear 21.- La Salle — Barcelona
Lloseta 17.- Llosetense — Binsalem
Palmas 17,30 Independiente — A. Baleares
Villafranca 17,30 Margaritense — Murense
Rafal 17,45 C'an Capas — Ferriolense
Alcázar 17,30 Arenas — Internacional
Rotlet 17,30 At. Molinar — Amasol
Manacor 17,30 Manacor — Escolar
Collerense 15,45 S. Bartolomé — Ca Na Paulina

DIA 29 AGOSTO 1971

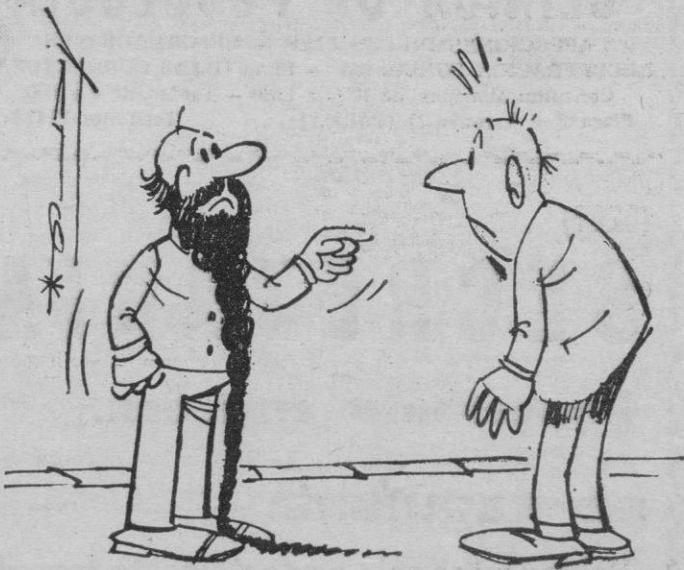
San Juan 17,30 San Juan — Murense
Campos 17,30 At. Campos — Santanyi
Petra 17,30 Petra — Villafranca
Consell 17,30 Consell — Patronato (Juv.)
Son Ferriol 17.- Ferriolense — Soledad (Juv.)
Inca 17,30 Constancia — Atco. Baleares
Estadio Balear 18,30 Para 3º y 4º puesto Torneo Virgen de Lluc

Estadio Balear 20,30 Final Torneo Virgen de Lluc
Felanitx 17,30 At. Felanitx — Vet. Mallorca
Manacor 17,30 Manacor — Campos
Manacor 16.- Manacor — Porto-Cristo (Juv.)
María de la Salud 17,15 Mariense — Sancellas
Alcázar 17,30 Sta. Catalina — Calviá
Alaró 17,15 Alaró — Collerense
Arenal 17.- Arenal — Atco. Molinar
Porreras 17,30 Porreras — Poblense
Lluchmayor 17,15 España — At. Son Veri (Juv.)
Son Malferrit 17,30 Soledad — Ponce
Collerense 15,45 Para el 3º y 4º puesto Torneo Colowall

DIA 31 AGOSTO 1971

Estadio Balear 22,30 Atco. Baleares — Mallorca

Humoradas



ESPERANDO QUE ES GERUNDIO
¡Hombre! ¿Te has dejado la barba?
¡Qué va, me ha salido de tanto esperar a «Chango»!

COORDINA:

EL CONFIDENTE

ESCRIBEN:

Pepe Pardo (Manacor)
G. J. M. (Andraitx)
Gabriel Genovart
Santa (Lloseta)
M. Roig (Campos)

El Mallorca visto por sus socios

OPINAN: Nicolás Binimelis, Eduardo Vellibre y Juan Miguel Morey

Continúan respondiendo a esta encuesta socios de la actual promoción del R. C. D. Mallorca. Las preguntas son:

- 1) ¿Qué opina del proyecto de formar un auténtico Club?
- 2) ¿Cree que se conseguirá la cifra de 10.000 socios y en qué plazo?
- 3) ¿Es más importante un gran Club que un buen equipo?

NICOLAS BINIMELIS



- 1) El proyecto es muy ambicioso, pero de difícil realización, por la herencia que arrastra el Club. No obstante la dificul-



tad de la misma se debe intentar por todos los medios.

- 2) La cifra de 10.000 socios se puede alcanzar si la parte deportiva va bien, en el plazo de 3 años.
- 3) Es muchísimo más importante un gran Club, aunque la mayoría opine al contrario. Si los resultados deportivos no hacen tambalear a la Directiva, mejor dicho, si dan un poco la espalda a los avatares deportivos, conseguirán un gran Club. Luego el buen equipo vendrá por añadidura. Yo me permito hacer un llamamiento a todos los simpatizantes del Mallorca para que se den de alta como socios y si conseguimos una ci-

fra elevada no será difícil el conseguir un gran Club.

EDUARDO VELLIBRE



- 1) Me parece una idea magnífica pero de muy difícil realización dado nuestro carácter de poco apoyo.
- 2) No, somos demasiados «roques».
- 3) Para mí lo importante es un gran

Club, pero la mayoría de gente que desgracia no opina igual.

JUAN MIGUEL MOREY



- 1) Me parece una idea magnífica.
- 2) Es difícil de alcanzar, pero creo que el número será elevado.
- 3) Para mí es más importante un gran Club que un buen equipo, si se consigue aquéllo, el buen equipo vendrá por añadidura.

CAMPOS

PRESENTACION DE LA PLANTILLA DEL ATLETICO CAMPOS

Campos. — Hace unos días fue presentada a la Junta Directiva del Atlético Campos la nueva plantilla de jugadores que a través de la temporada futbolística próxima a empezar defenderá los colores del club del «Vinyet Vells».

Diecinueve jugadores integran el total de los fichajes integrados por: Rafael Barceló, Juan Vanrell, Tomás Mas, Onofre Verdera, Antonio Huguet, Eugenio Segura, Bartolomé Barceló, Antonio Ginard, Juan Vidal, Antonio Adrover, Juan Lladó, Julián Ballester, Juan Taberner, Juan Coll, Sebastián Garau, Miguel Rigo, Ignacio Marquero, Juan Manresa y Bernardo Bordoy bajo los órdenes del entrenador Cristóbal Calafat.

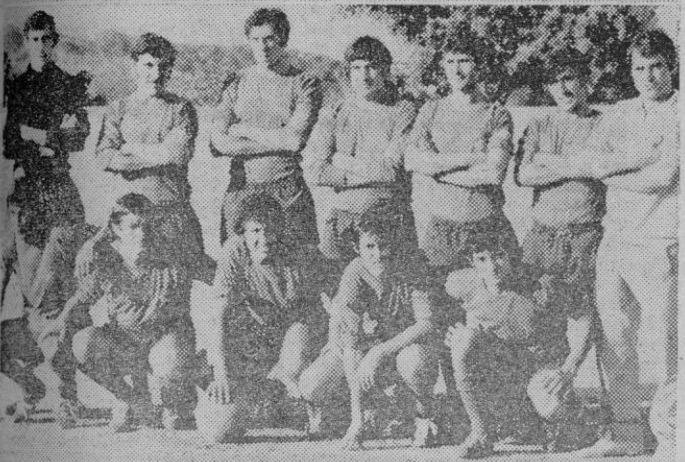
La Junta Directiva ha quedado constituida en la siguiente forma: Presidente: D. Andrés Serrat; Secretario, don Bartolomé Ballester; Vicesecretario, don Damián Huguet; Vocales: don Damián Vadel Mulet, don Jaime Ginard Gustá, don Juan Abraham Serrat, don Antonio Puigserver Jordá, don Pedro Cintas Más y don Guillermo Barceló Monserrat.

El llamante equipo tiene grandes esperanzas de conseguir un honroso puesto en la clasificación liguera, ya que todos son hombres jóvenes y los puestos a mantener con entusiasmo y orgullo los colores de su club para bien del fútbol local.

Ensaladilla Futbolística

EL MANACOR GANADOR DEL II TROFEO DE CAPDEPERA

SEVERA DERROTA AL MARGARITENSE.- EL CLUB YA TIENE NUEVA DIRECTIVA



ron todos los pronósticos y el equipo rojiblanco consiguió la más clara victoria del año. Nos sorprendió el «Manacor» a todos y creemos que el que se llevó la mayor sorpresa fue el equipo margaritense.

El partido tuvo un momento crucial a los seis minutos de juego cuando al ser castigado el «Manacor» con un penalty el «Margaritense» no pudo marcar ya que su «estrella» Más no colocó suficientemente el balón y Nebot desvió a corner. Aquí terminó el equipo millonario, el «Manacor» empujó con fuerza llegando al descanso con un claro cuatro a cero que pudo ser mayor. Los margaritenses quedaron prácticamente borrados del campo por el empuje de los manacorenses.

En la segunda mitad aún los manacorenses marcarían un nuevo gol cuando el dominio de los rojillos era más intenso. En esta segunda mitad hubo muchos conatos de violencia y poca deportividad por parte de algunos jugadores y seguidores del «Margaritense» ya que al no saber encajar la derrota con deportividad quisieron hacer las cosas por la tremenda y ello no es manera para un equipo de las aspiraciones y solera del «Margaritense».

Resumiendo les diremos que el «Manacor» ha convencido por el momento a sus seguidores y se ha traído a nuestra ciudad el Trofeo de Capdepera valorado en 25.000 pesetas. NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Ha costado mucho confeccionar la nueva Junta Directiva pero al fin el presidente señor Juan nos la ha facilitado:

- Presidente: D. Antonio Juan Nadal.
- Vice-Presidente 1.º: D. Miguel Carlos Fernández.
- Vice-Presidente 2.º: D. Miguel Oliver Sureda.
- Vice-Presidente 3.º: D. Antonio Sureda Riera.
- Secretario: D. Gabriel Vadell.
- Vice-Secretario: D. Juan Durán.
- Tesorero: D. Miguel Femenias.
- Contador: D. Lorenzo Llull.
- Asesor Religioso: Rdo. D. Mateo Galmés.
- Vocales: D. Miguel Pericás, D. Domingo Truyols, D. Pedro Servera, D. Antonio Palmer, D. Pedro Mesquida, D. Gaspar Forteza.

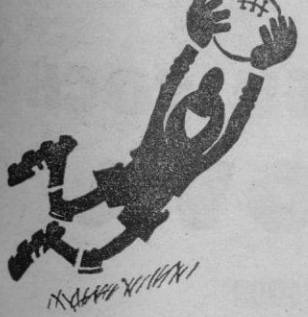
El pase a la final si la suerte hubiese acompañado un poco a los muchachos del Escolar. La primera parte del encuentro fue de neto color manacorense aunque es justo reconocer que en la reanudación del encuentro los verdes merecieron si no ganar al menos empatar el partido y jugar la prórroga. Nadie puede cambiar los resultados pero somos o al menos lo intentamos ser justos al decir que el Escolar mereció en este partido mejor suerte.

Después de presenciar esta primera eliminatoria protagonizada por Escolar y Capdepera, los manacorenses no parecían favoritos ante la potencia del Margaritense y los muchos seguidores rojiblanco acudieron en masa a Capdepera solamente por ver al equipo en acción pero nadie abrigaba la más remota esperanza de conseguir algo positivo ante el equipo «millonario».

El fútbol, se ha demostrado cientos de veces, no tiene lógica. Si una victoria había de haber en la final esta había de ser por fuerza el «Manacor», el «Margaritense» por su potencial salía como claro favorito pero hete aquí que se rompió

MANACOR. - El C. D. Manacor ha conquistado con todo merecimiento el II Trofeo del Torneo de Capdepera. Sobre los dos partidos que ha disputado podríamos hablar largo y tendido pero haciendo honor al refrán «agua pasada...» sólo queremos citar lo más sobresaliente de lo acaecido en la villa capdeperina.

En la primera confrontación frente al Escolar el equipo rojiblanco pudo haber perdido



LLOSETENSE: SE PREPARA CON VISTAS A LA COMPETICION

Lloseta. - A las órdenes del entrenador señor Villamide, el C. D. Llosetense hace algunas semanas inició su preparación física con vistas a la competición próxima a iniciar de I Regional, y cuya primera confrontación tendrá lugar en Lloseta frente al Montuiri.

Los jugadores que cuenta el Llosetense para la temporada próxima a iniciar son los que siguen:

- Guardametas: Bestard y Romero.
 - Defensas: Servera, M. Coll, Parreño, Comas, J. Ramón, Mesquida.
 - Medios: Serra I, Serra II, Nicolat.
 - Delanteros: Ripoll, González, Alcaraz, Vich, Bover, Alcover, Palom, G. Coll.
- Es decir, 19 jugadores en total, la mayoría de ellos conocidos por haber defendido los colores del C. D. Llosetense en las pasadas temporadas. Las únicas bajas que registramos con respecto a la temporada anterior son las del guardameta Ramón, el medio Bartolomé y los delanteros Benmasar y Lorenzo Coll.
- Esperemos a ver los resultados que el señor Villamide obtenga con los jugadores mencionados, existiendo una gran ventaja a su favor, es el mucho tiempo que bastantes jugadores llevan conjuntados jugando en defensa de los mismos colores.

dos que el señor Villamide obtenga con los jugadores mencionados, existiendo una gran ventaja a su favor, es el mucho tiempo que bastantes jugadores llevan conjuntados jugando en defensa de los mismos colores.

También la directiva del C. D. Llosetense ha sido renovada, recayendo la presidencia en nombre de don Guillermo Ramón Pou, y el puesto de Secretario en nombre de don Bartolomé Bestard Bestard, ocupando otros puestos en la Junta Directiva los señores Bernardo Mir, Juan Borrás, Bernardo Comas, Jaime Beltrán, Pedro Salom, Gabriel Cañellas y Guillermo Ramón.

A toda la Directiva les deseamos mucha suerte en pro de organización en el seno del C. D. Llosetense, al igual que deseamos que la plantilla del club local desempeñe un brillante papel, ya que la solera del club y la afición llosetense así lo exige. Y atención que no decimos deseárselo muchas victorias, aunque ello nos sería halagador, pero sí que depare buenas tardes de fútbol que es lo que al fin y al cabo pide la afición.

PERALES, NUEVO ENTRENADOR DEL ANDRAITX

Andraitx. - Tras una semana en que las noticias se notaban por su ausencia y las pocas que se conocían eran más bien pesimistas, ha saltado la liebre o mejor dicho una noticia del todo inesperada, tal ha sido, la dimisión como entrenador del equipo andraitxol de Miguel Covas, que a lo largo de dos temporadas había cuidado de la preparación de la muchachada celeste, con tan buenos resultados como lo demuestran las clasificaciones logradas durante dicho periodo, desconocemos los motivos que han conducido a dicha dimisión, ya que oficialmente nada ha sido dicho, si bien no dudamos que con el tiempo éstos serán conocidos y en su debido momento enjuiciaremos a éstos.

No ha faltado tiempo no obstante para que los rectores de nuestro club, dándose cuenta de la falta de tiempo con que nos encontramos ante el inminente comienzo de la competición, iniciaran las gestiones pertinentes a fin de conseguir un preparador lo suficientemente capacitado para hacerse cargo de nuestros jugadores, éstas han sido muy laboriosas, lo que demuestra el interés y ganas de hacer las cosas bien que impera dentro de la directiva local, pero al final se han visto compensadas con la contratación del que ya por dos veces con anterioridad fuera entrenador del C. D. Andraitx, don Bernardo Perales y que el pasado año tan buen papel consiguiera con el Soledad, equipo que en Sa Plana perdiera las posibilidades de conseguir proclamarse campeón, tras un dramático partido.

Es pronto todavía para hacer conjeturas cara a lo que dicho entrenador pueda lograr a lo largo de la temporada, confiamos no obstante con su honradez profesional y nos parece que con la plantilla de que dispone y que el domingo le fue presentada en un acto que tuvo lugar en el campo de Sa Plana, pueden conseguirse resultados del todo satisfactorios, volviendo de nuevo a hacer vibrar estos a la afición local tan fiel a su equipo y que tanto siente y vibra sus colores.

Pero en donde de verdad se ha volcado ahora la afición, a la espera del comienzo de las hostilidades para el primer equipo, es en apoyo de este equipo juvenil, que por obra y gracia de la directiva futbolística local ha surgido y con resultados que nos merecen grandes elogios, no dudando que en un próximo futuro el porvenir futbolístico y económico del Andraitx estará fuertemente asegurado.

Dos han sido los partidos de preparación que hasta el momento lleva disputados el equipo a la espera de la iniciación del campeonato, y los mismos han dado dos victorias bastante elocuentes, la primera de 7-2 sobre el Son Cotoneret y la segunda sobre el Vines por 2-0, a las que hay que añadir el buen juego desplegado por el equipo a más de algunas individualidades del todo aprovechables, cara a la formación de un buen conjunto y que no dudamos será uno de los animadores de la competición, con muchas posibilidades e conseguir uno de los primeros puestos de la clasificación y si no al tiempo.

Visto el inminente comienzo de la temporada oficial, para el domingo se anuncian en Sa Plana dos interesantes partidos, uno entre los juveniles del Andraitx y San Javier y otro frente a un equipo del At. Baleares, en el que se alineará el portero andraitxol Salvador Sánchez.

Con el Presidente del Colonia, D. Jorge Dezcallar, Marqués del Palmer

En este maravilloso rincón del Levante mallorquín, que responde por la Colonia de Sant Jordi, también ha sentado sus reales el deporte futbolístico. Cuentan con un espléndido y coquetón estadio, que causa pura envidia a cuantos lo visitan y cuentan también, por encima de todo, con un gran «mecenaz», que gracias a su prodigalidad y entusiasmo —sin límite—, ha hecho posible que el nombre de aquel risueño oasis veraniego, vaya conociéndose de cada día más, y algo de mérito tiene, los éxitos del equipo futbolístico local, que esta temporada militará en I Regional.

Con ocasión de una visita relámpago que hicimos a La Colonia, tuvimos ocasión de dialogar con el Presidente, don Jorge Dezcallar, y como siempre, la amena conversación con don Jorge, resultó del todo agradable y amena.

—Un nuevo Colonia totalmente distinto al de la temporada anterior, se dispone a afrontar el nuevo ejercicio, militando en la máxima categoría regio-



nal... ¿Entusiasmado con ello, Sr. Presidente?

—Pues sinceramente sí, ya que no puedo negar que el fútbol, acapara muchas de mis predilecciones. Además, por ser mi equipo un novel dentro de los que formarán el Grupo, de buenas a primeras no se ha-

blará de ascenso, como ocurría cuando jugábamos en II categoría, ya que apenas empezaba el campeonato, se echaban las campanas al vuelo llegando a convertir el Torneo en una auténtica marathón contra reloj. Ahora todo será diferente y me dará ocasión a presenciar los encuentros con mayor placidez.

—¿Ud. cree que con la plantilla que tienen, pueden hacer un lucido papel?

—Me consta que no va a ser nada fácil encaramarse por las alturas, aunque debo aclarar que nosotros no partimos con esa idea. Yo sólo pretendo que el equipo avance, mejore, y si al final del campeonato, nos encontramos entre los primeros clasificados, todo ello, será un justo premio a nuestro trabajo, pues en esto y no en otra cosa es en lo que hay que pensar. Lo demás ya vendrá, si es que a lo largo de la competición hemos contraído méritos suficientes.

—¿Encuentra mucha colaboración entre los adionados de La Colonia?

—Pues la verdad no me quejo. Eso sí, prefiero en cuanto a la Dirección y Administración del equipo, que el número de personas sea lo más restringido posible. A propósito, le voy a facilitar la composición de la Junta Directiva. Presidente, D. Jorge Dezcallar. Tesorero, D. Miguel Salas. Secretario, D. José Salas. Contador, D. Juan Barbero y Jefe de Material, D. Marcos Bonet. Como podrá comprobar el lector, D. Jorge fue sensato y cauteloso en sus declaraciones.

GRAN LIQUIDACION DE CALZADOS Boutique FLAVIA

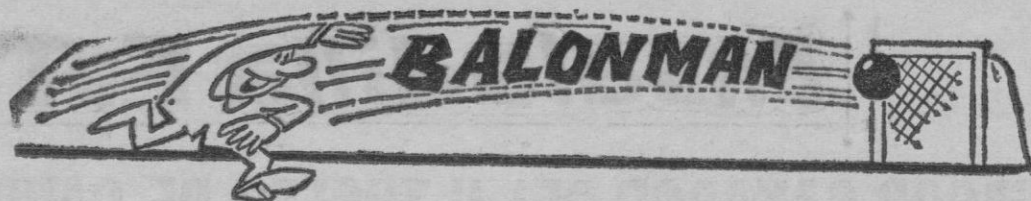
Avda. Jaime III - 145

CHALLENGE «CANA PAULINA»

AFICIONADOS DE 1.ª Y 2.ª

CLASIFICACION DESPUES DE LA 20 CARRERA DISPUTADA EL 22 DE AGOSTO DE 1971

CORREDOR	CLUB	Ptos.	Prome.	Nº prue. Disput.
1. Miguel Verdera	P. Gelabert-Henninger	362	18'1	20
2. Juan Gelabert	P. Gelabert-Henninger	336	16'8	20
3. Jaime Serra	Sta. Maria-P. Resolis	292	14'6	20
4. José J. Crespo	P. Gelabert-Henninger	286	14'3	20
5. Antonio Vallori	G. D. Werner	256	19'6	13
6. Jaime Bordoy	P. Gelabert-Henninger	247	20'5	12
7. Miguel Coll	C. O. La Real	245	14'4	17
8. Juan Serra	Sta. Maria-P. Resolis	238	14'8	16
9. José M. Fuentes		200	15'3	13
10. Bm. Caldentey	P. Gelabert-Henninger	182	16'5	11
11. Pco. Trujillo	C. C. La Real	150	16'6	9
12. Antonio Sagrera		149	16'5	9
13. Bm. Mulet	P. C. Algaída	139	10'6	13
14. Miguel Torres	S.C.S.D. Ibiza	113	14'1	8
15. Miguel Adrover	G. D. Werner	97	18'1	6
16. Gmo. Mascaró		75	10'7	7
17. Gabriel Pareja		50	12'5	4
18. Luis Corrales		40	10	4
19. Juan Lucas Mari	S.C.S.D. Ibiza	31	15'5	2
20. Antonio Lara		20	10	2
21. José Prats	S.C.S.D. Portmany	16	16	1
22. Pco. Hernández	Pisos A./Oliver	10	10	1



OASIS OJE Y LA SALLE SERAN NUESTROS REPRESENTANTES

EN LOS PROXIMOS CAMPEONATOS JUVENILES DE ESPAÑA

Habiendo recibido las bases correspondientes a los XIX Campeonatos Nacionales Juveniles de Balonmano Sala, recogemos para nuestros lectores aquellos apartados y normas que hemos eruido tienen un mayor interés y que al propio tiempo sirven para determinar fechas, equipos participantes, lugares de participación y algo de la normativa que debe regular la antedicha competición.

I. - Habiendo cumplido los requisitos necesarios, se han clasificado en estos XIX Campeonatos Nacionales Juveniles las Federaciones siguientes:

Alava, Alicante, Almería, Asturias, Badajoz, BALEARES, Barcelona, Burgos, Cádiz, Castellón, Ceuta, Córdoba, Gerona, Gran Canaria, Granada, Guipúzcoa, Huelva, Jaén, La Coruña, León, Logroño, Lugo, Madrid, Málaga, Melilla, Murcia, Navarra, Pontevedra, Salamanca, Segovia, Sevilla, Tarragona, Tenerife, Teruel, Valen-

cia, Valladolid, Vizcaya y Zaragoza. Lo que supone un total de 39 provincias.

II. - De acuerdo con las normas previstas, la Fase de Sector se celebrará durante los días 14, 15, 16 y 17 de octubre, y la Fase Final en los días 28, 29, 30 y 31 del mismo mes.

De acuerdo con lo interesado de las distintas Federaciones en la pasada Asamblea Nacional de Balonmano, los distintos sectores de que se compone la primera fase del campeonato se celebrarán en las ciudades siguientes:

Córdoba, Gijón, León, Lugo, Málaga, Madrid, Santander y Zaragoza.

III. - (resumido) Acudirán ocho equipos a cada sector, haciéndose dos grupos y determinándose el campeón del sector a un solo partido a disputar entre el primer clasificado de cada grupo.

El Oasis como campeón de Baleares participará en el grupo segundo de Madrid, junto con el primero de Murcia y el primero de Valencia.

Día 17 de octubre, Campeón Grupo I - Campeón Grupo II, Subcampeón Grupo I - Subcampeón Grupo II. Los terceros de cada grupo y los cuartos de cada grupo.

V. - A la fase final acudirán los equipos campeones de cada sector, habiéndose previsto dos grupos, siendo que en el primero de ellos, participarán los campeones de los sectores de Córdoba, Gijón, Lugo y Madrid. Y en el segundo lo harán los campeones de los sectores de León, Málaga, Santander y Zaragoza.

VIII. El Comité de Competición que entenderá de las incidencias que pudieran producirse en los encuentros correspondientes a este campeonato, será el Comité Nacional Juvenil, aunque para cada sector se nombrará un representante del mismo.

IX. - Contra los acuerdos del Comité de Competición cabrá recurso ante el Comité Directivo de la Federación Española, en el plazo y forma reglamentarios, pero no por ello se interrumpirá el Campeonato.

X. - Todos los partidos correspondientes a este Campeonato, se registrarán por las Reglas Oficiales de Juego, actualmente en vigor.

XIII. La Federación Española podrá variar estas Bases si lo estima conveniente, comunicándolo con suficiente antelación a las Federaciones que pudieran quedar afectadas, en evitación de perjuicios.

representantes empiecen de sus entrenamientos, olvidando de las perezas propias del verano y consiguiendo paulatinamente volver a conseguir la forma les llevó al campeonato y campeonato de Baleares en caso; y de esta forma estar, días previstos para el Campeonato Juvenil de Sector y Nacional, la altura de sus posibilidades dando clara evidencia en el ámbito nacional del estado del Balonmano Balear, con su calidad y puesta a punto que nos propias, portando y dejando un ejemplo estandarista a la altura que corresponde.

JAIME RODRIGUEZ

USTED...!!
MAÑANA PUEDE ESTAR ASÍ

¡¡lévítelo!! INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

EXAMINE HOY MISMO EL ESTADO DE SU CABELLO Y SI EN EL OBSERVA: grasa, caspa, caída progresiva, etc. acuda con URGENCIA, nosotros sin compromiso le indicaremos la solución a su problema.

BAJO DIRECCION FACULTATIVA

Avenida JAIME III, 135, 5º
PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS

INSTITUTOS EN ALICANTE Y VALENCIA

CLUB C.I.A.S.

PRUEBA «ESPARRALL»

El próximo domingo día 29 se celebrará una prueba en la modalidad «Esparrall» a la que esperamos acudan todos los aficionados al deporte de la caña.

En esta prueba son tres los trofeos que se repartirán entre los participantes y además un «Premio Sorpresa».

El punto de reunión será en el Local Social del Club a las 7 de la mañana para después dirigirse a Porto Pi (Dique del Oeste) donde tendrá lugar la prueba.

A las 12 h. se dará por finalizada la competición y después se efectuará el pesaje en el Local Social del C.I.A.S.

Esta prueba es puntuable para tomar parte en el Campeonato de Baleares del presente año.

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quintas de ayer. - Boletos a 10 ptas.

Ptas.	Ptas.
A 5-4 a 842	E 4-7 a 311
B 4-5 a 482	F 4-2 a 311
C 6-3 a 187	G 4-1 a 311
D 5-4 a 207	H 5-3 a 311

FRIOS

Blanco	6-5-7 a 311
Verde	4-3-1 a 311
Naranja	3-6-1 a 311
Amarillo	5-2-1 a 311

CUARTETO 3-4-5-5 a 411 (Desierto)

CRUZ ROJA-8.ª BRIGADA-SECCION NAUTICA

Esta Brigada organiza un curso de socorrismo náutico, el grupo de promoción Socorristas Náuticos y Subacuáticos. Su Sección de socorro en el mar. Inscripciones: calle Fátima 88. Palma.

Lea: «BALEARES»

ESTADIO BALEAR

I TROFEO NACIONAL DE FUTBOL JUVENIL VIRGEN DE LLUC

A BENEFICIO DE LA «ASOCIACION DE PADRES DE SUBNORMALES NTRA. SRA. DE LA LUZ»

DIAS 27, 28 Y 29 DE AGOSTO

Hoy viernes, día 27 a las 9 noche

ATLETICO DE MADRID
C. F. VIRGEN DE LLUC

Mañana, a las 9 noche

C. F. BARCELONA
S. D. LA SALLE

PRECIOS DE JUVENILES
Se venden Abonos

DEDS SEAWAYS

EMBARQUE VD. Y SU COCHE HASTA GENOVA

EN EL LUJOSO TRANSBORDADOR **M-S «DANA SIRENA»**

DE 8.000 TONELADAS, CON CAPACIDAD PARA 600 PASAJEROS EN CAMAROTE Y 150 VEHICULOS

SALIDA CADA DOMINGO

SALIDA DE PALMA DE MALLORCA:	Domingo 23 horas
LLEGADA A GENOVA:	Martes 08 »
SALIDA DE GENOVA:	Sábado 18 »
LLEGADA A PALMA DE MALLORCA:	Domingo 19 »

PRECIOS POR PERSONA, DESDE 1.300 PTAS.
COCHES TURISMO (INDEPENDIEMENTE DEL TAMAÑO) DESDE 1.900 PTAS.

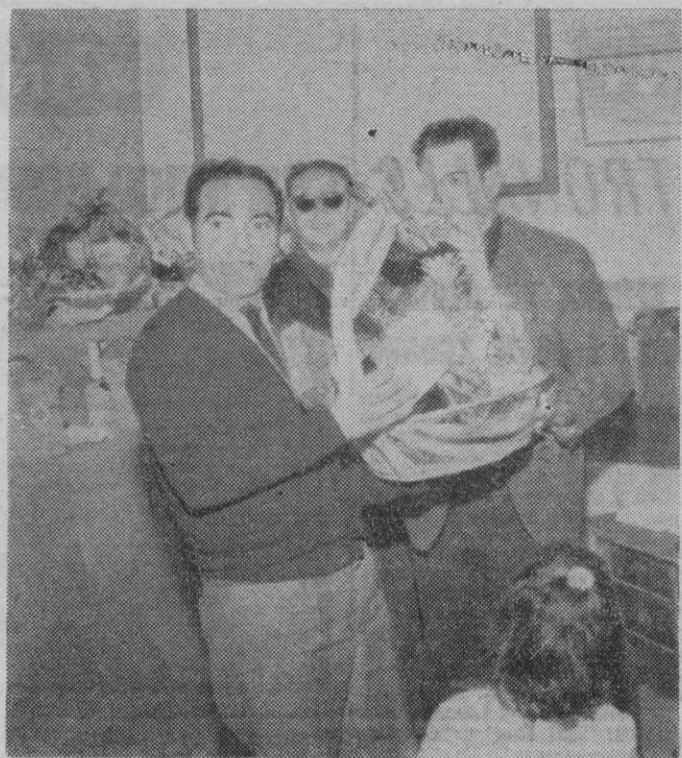
Para información y reserva, dirijase a su Agencia de Viaje o al Agente General

MIGUEL PUIGSERVER
Avda. ANTONIO MAURA, 64 · Teléfono: 21.53.03

COLOMBOFILIA

LA ESTRELLA MENSAJERA, DEL MOLINAR, UNA ENTIDAD DIGNA DE TODO ENCOMIO

EL PRESIDENTE, D. PEDRO MATEU PUJOL, HABLA DE SUS PLANES, INQUIETUDES Y DE LA ACTUAL SITUACION DEL CLUB MOLINERENSE



D. ANTONIO BALAGUER, GANADOR DEL «I GRAN DERBY TERRESTRE, LA COMPETICION DE MAYOR RELIEVE ORGANIZADA EL PASADO AÑO EN «LA ESTRELLA MENSAJERA», DEL MOLINAR.

Alvarez y otros de don Miguel Aloy.

—¿Quién es el más antiguo en el Molinar?

—El más veterano es don Antonio Jaume, junto con los hermanos Aloy, que son a la vez de los mejores.

—¿Para cuándo el primer concurso?

Todos los años disputamos el Concurso de Inauguración, que este año será el día 25 de septiembre, desde Villafranca. Es tradicional que el primer premio consista en una lechona. Luego los concursantes nos reunimos en una cena de compañerismo.

—¿Cuántos palomares tomarán parte?

—Ahora están inscritos unos 40, pero estoy por decir que doblaremos el número. Esta competición es en la modalidad de equipos y únicamente consiste en una prueba.

Es, ya lo ha dicho el presidente, la competición de apertura de temporada. Algo así como el vuelo de rodaje de las palomas, que luego participarán en las competiciones de veras.

Suerte hay.

J. SALOM

JUNTA DIRECTIVA DE «LA ESTRELLA MENSAJERA»

Presidente: D. Pedro Mateu Pujol.

Vicepresidente: D. Marcos Alvarez Fullana.

Secretario: D. Bartolomé Cañellas Palmer.

Vicesecretario: D. Juan Bosch.

Tesorero: D. Francisco Caimari Gomila.

Vocales: D. Andrés Bernat Maimó, don Pablo Morey Tomás, don Andrés Carreras Quiroga, don Bartolomé Pons Pons.

COMISION DE CONCURSOS

Presidente: D. Miguel Rosselló Ferrá.

Vicepresidente: D. Juan Barceló Fullana.

Secretario: D. Pedro Mateu Pujol.

Vocales: D. Antonio Carreras Quiroga, don Andrés Bernat Maimó, don Pablo Morey Tomás y don Pedro Carreras Quiroga.

Desde hace varias semanas andamos acariciando la idea de tener un diálogo con el presidente de la sociedad colombofila «La Estrella Mensajera», del Molinar. Levante, don Pedro Mateu Pujol, pero ni la oportunidad ni la disposición de nuestro tiempo, se nos presentaban favorablemente al principio. Hasta anteayer, que mantuvimos una conversación bastante espaciada e interesante con el amigo Mateu.

«La Estrella», es sin ningún género de dudas, en primer lugar, una entidad plebética en actividad de condición modesta, si no modesta, pero esta circunstancia no impide que en el momento de una conversación entre todos los interesados, que palpitan al unísono, para que la entidad esté siempre al día, deportivamente, en primer orden de la colombofilia balearina. Esto que decimos, lo hemos podido constatar personalmente.

Por otra parte, tanto el Molinar, «La Estrella» y sus lugares adyacentes son por su fisonomía urbana e insularmente «colomistas», calientes que le viene ya de antiguo.

El local social lo tiene instalado en el popular «Café L'Havana», de la calle Capitán Ramonell Boix. Con este pórtico, pasamos a la conversación mantenida con su presidente, don Pedro Mateu.

—Es cierto que este año no hay derby Terrestre?

—Hemos tomado el acuerdo de que no se celebre, porque en una competición tan prolongada, si un participante, por la razón que fuera, pierde varios minutos, la competición pierde por el todo interés y la oportunidad de ganar no se da a todos los colombofilas.

Este año realizaremos un concurso de Navidad, consistente en un vuelo y un terrestre, de 14. El grupo están incluidos en el plan del Grupo de Palma.

—Precisamente, ¿qué opinas del concurso?

—Me parece que ha de ir mejor cuando en las tres sociedades se haga en una sola.

—Pero tengo entendido que las clasificaciones se harán independientes.

—Si únicamente habrá el Trofeo de Navidad común para las tres, que se disputará por el sistema de puntuación, que es el único —a mi entender—, para evitar las dificultades que entrañan la diferencia de altura de vuelo. Por ejemplo, al primer clasificado de cada concurso en la clasificación social, se le otorgan 10 puntos, al segundo 9 y así sucesivamente. Algo parecido a lo que hizo el pasado año «La Cultural» con los marítimos.

—¿Cuáles han sido los ganadores de la pasada campaña en la sociedad?

En el terrestre, Antonio Balaguer, que conquistó el primer premio del Derby, luego Miguel Aloy y Miguel Rosselló.

—Los marítimos, puedes anotar a Pedro Mateu, Francisco Caimari y Miguel Aloy.

—¿Cuántos socios cuenta «La Estrella»?

—Con una cincuentena.

—¿Concurran todos?

—No, unos cuarenta.

—¿Cuál de ellos es el mejor?

—Hombre! qué voy a decirte, nosotros presentamos batalla.

—Pero a nosotros nos han dicho que en distancia el primer premio es el tuyo. Vamos a ver, ¿hiciste en la competición de veranos?

—De los 4 enviados, cronometré el mismo día y dos al siguiente.

—¿Pues no nos engañaron?

—¿De dónde descienden estas palomas?

—Del palomar del señor Marcos Alvarez, vicepresidente de la sociedad.

—¿Cuántas palomas tienes actualmente?

—Unas sesenta.

—¿Cuál es la base de tu cultivo?

—En estos ejemplares del Sr. Pedro Carreras Quiroga.

PELOTA NACIONAL

PARA ESTA NOCHE, TRES PARTIDOS DEL «TROFEO ASES VERANO-71»

Estamos ante una nueva velada extra y que como es sabido tiene lugar todos los viernes a base de tres partidos del «Trofeo Ases Verano-71» que con tanto éxito se viene desarrollando en nuestra cancha. Después de los primeros resultados parecían las tendencias eran favorables a ciertos equipos, pero ahora las cosas han cambiado bastante y tenemos una tabla general con más problemas que en la primera fase en que como decimos antes, unos equipos lograron una serie de victorias que les daba ya como favoritos. La reciente derrota de Urizar-Ortiz, a manos de Vicente-Chiqui, ha venido a complicar las cosas y ahora son tres los equipos empatados a tres puntos, luego siguen tres con dos tantos cada uno y los dos restantes con un punto, lo que quiere decir que no hay nada decidido todavía, queda el último tercio que es donde se decidirá todo y en este tramo final donde la suerte también puede fluir grandemente en inclinar la balanza de uno u otro bando.

La quinta jornada se juega esta noche y con el último partido el equipo Vicente-Chiqui. Una jornada que puede ser piedra de toque para los últimos encuentros en las dos semanas sucesivas. Los partidos a celebrar esta noche son los siguientes: Cincunegui-Barrechea contra Echeva-Matías, los primeros por delante en la clasificación mientras que los azules son colistas actualmente. El segundo será Urruchua-Guenechea contra Santibáñez-Ordeñana un partido idéntico que el anterior respecto a los puestos que ocupan en la clasificación. Como final de función el encuentro Macazaga-Olaizola contra Vicente-Chiqui, ambos equipos empatados a dos puntos por lo que el punto puesto en litigio es de suma importancia.

A unas horas de la quinta jornada del «Trofeo Ases Verano-71» la clasificación general está de esta forma:

1. Urizar-Ortiz, 3 puntos.
2. Santibáñez-Ordeñana, 3.
3. Cincunegui-Barrechea, 3.
4. Gorostegui-Muguira, 2.

5. Macazaga-Olaizola, 2.
 6. Vicente-Chiqui, 2.
 7. Echeva-Matías, 1.
 8. Urruchua-Guenechea, 1.
- La velada como de costumbre dará comienzo a las 9'30 en punto de la noche.

MAHON

«Escudería Motonáutica Aguilas»

El pasado día 22, tuvo lugar en el espléndido marco del Puerto de Mahón y bajo la organización perfecta del Club Marítimo de Mahón la tercera prueba puntuable para el campeonato de Baleares de Motonáutica, corriéndose una carrera de tres mangas de 8 vueltas a un circuito de 1.500 metros. Tomaron parte 13 embarcaciones, 9 de ellas pertenecientes a la Escudería Aguilas del Club Náutico del Arenal, 3 de Ciudadela y una del Club Marítimo de Mahón.

La carrera resultó muy emocionante, revistiendo especial interés el emocionante duelo que sostuvieron los participantes de la categoría S. D. en la cual marchaban muy igualados Jaime Malmertí, Jaime Vaquer y Matías Salvá, alternando entre ellos en el mando de la carrera, al final resultó vencedor Matías Salvá, con una embarcación Caprotti y motor Carniti, quien venció en las dos últimas mangas disputadas.

parte tres embarcaciones Fletcher procedentes de Ciudadela en la que venció Byass hijo.

CLASIFICACIONES

CATEGORIA S. D.

1. Matías Salvá. Caprotti Carniti 1.025 p.
2. Jaime Malmertí. Canali Carniti 925 p.
3. Jaime Vaquer. Canali Penta 825 p.
4. Juan Piña. Maeso Crisler 666 p.
5. Sebastián Barceló. Maeso Indpo Crisler 371 p.

CATEGORIA D. T.

1. Antonia Sureda. Fletcher Penta 1.100 p.
2. Jaime Bonnin. Fletcher Penta 1.000 p.
3. Juan Ferrer. Fletcher Penta 619 p.
4. Bárbara Bostridge. Fletcher Penta 394 p.

Atención BARES

Si su problema es la cucaracha o la rata llame al 21 44 83 y le garantizamos su exterminación.

STOP!!!

DETENGASE UN MOMENTO Y VEA EL REPARTO DE ESTE FILM

LA LOCA DE CHAILLOT



WARNER BROS. SEVEN ARTS PRESENTA UNA PRODUCCION ELY LANDAU-BRYAN FORBES
KATHARINE HEPBURN en «LA LOCA DE CHAILLOT»
CHARLES BOYER · CLAUDE DAUPHIN · EDITH EVANS · JOHN GAVIN · PAUL HENREID · OSCAR HOMOLKA · MARGARET LEIGHTON · GIULIETTA MASINA · NANETTE NEWMAN · RICHARD CHAMBERLAIN · YUL BRYNNER · DONALD PLEASANCE · DANNY KAYE

Una verdadera locura de interpretación y calidad artística

HOY



Un anticipo de categoría de nuestra próxima temporada 1971 - 72 - COMPLEMENTO: «NO DISPONIBLE»

Horario: «LOCA» 3'40-7'20 y 10'55-«NO DISPONIBLE» 5'40-9'15 por Analía Gadé y Alfredo Landa

LIQUIDAMOS

más de 4.000 modelos zapatos y botas, niño y niña desde 49 ptas. a 199 ptas.

TOLETE PLAZA OLIVAR, 38

LYCRA
marca registrada de Du Pont

WOLING®

NUEVAS POR SU TEJIDO ELASTICO
NUEVAS POR SU TOTAL AJUSTE

UN NUEVO CONCEPTO DE LA INTIMIDAD

PRENDAS INTERIORES

SANTANYÍ

NUEVA JUNTA DE LA ASOCIACION DE VECINOS DE CALA D'OR

De nuestro corresponsal informativo Perico). — El pasado día 24, en Cala d'Or, la Asociación de Vecinos de aquel lugar, celebró junta general ordinaria, con asistencia del señor Alcalde y secretario del Ayuntamiento de Santanyí, señores Adrover y Verd y numeroso público y presidida por don Francisco Martorell.

Se trataron los siguientes asuntos: Lectura del acta de la última junta general. Cobros y pagos efectuados durante el ejercicio. Presupuesto para 1971-72. Preguntas y respuestas.

Por último, se designó nueva junta directiva, que ha quedado formada así: Presidente, don Antonio Lladó. Vicepresidente, don Guillermo Orell. Secretario, don Gabriel Timoner. Tesorero, don Antonio Costa. Administrador, don Guillermo Adrover. Vocales: don Jaime Fiol, don Miguel Lladó, don Federico Bush y don Francisco Llaneras.

TENIS
En la pista de tenis de nuestro particular amigo don Pedro Canet, hemos asistido a los entrenamientos que el cantante Joan Manuel Serrat, sigue bajo la dirección técnica del preparador Manuel Tarragó.

Como final de jornada de entrenamiento, se jugaron dos sets:

Serrat-Tarragó contra Nadie Oserret, primera serie belga y Alvaro Beneito, campeón castellano, siendo el resultado de 6-3, 6-3.

CARRETERAS
Se trabaja en la carretera de Cala Figuera, en su ensanchamiento y pavimentación asfáltica. Así mismo, se procede a ensanchar la curva de entrada a S'Alqueria Blanca.

GRATA VISITA
Hemos tenido el gusto de recibir en nuestro domicilio, la visita de don Jerónimo Bonet, el cual, hace unos meses fue objeto de una delicada intervención quirúrgica, de la que, en su período de convalecencia, va recuperándose, brindamos por su pronto y total restablecimiento.

FIESTAS
Con gran animación, se han celebrado festejos populares en Cala Llobarç, organizados por la colonia veraniega de aquella playa. Y cuando estamos redactando las presentes líneas, tienen lugar los de S'Alqueria Blanca, en honor de San Roque. Aunque en la noche del martes se registrara un fuerte vendaval, el tiempo no estorbó al buen desarrollo de los actos callejeros.

ARIANY

FIESTAS PATRONALES

QUE EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE ATOCHA, SE CELEBRARAN LOS DIAS 28, 29 Y 30 DE AGOSTO

(ARIANY De nuestro corresponsal informativo FERRI). — Hemos recibido atenta invitación para asistir a los actos de las Fiestas Patronales, y con ella el programa.

Como es tradicional el pasado día 22 a las cinco de la tarde se colocaron las banderas en el campanario seguido del repique de campanas dando a conocer al vecindario la iniciación de las fiestas. Siguió la suelta de cohetes y la invitación a todo el pueblo, por medio de una poesía y que figura en el programa que empieza con estas dos estrofas:

“Tots els pobles de la terra
Tenen una festa patronal
D'es pla, de la costa o de la serra
De la montanyes o de l'arenal.”

Ariany, poble petit i pagès,
Paradis de tranquilitat
Patrona d'uite d'el Marqués
D'una grandíssima ciutat”.

El programa continúa así:
Día 28 de agosto. — A las 5 de la tarde: Salida de “Ses Xirimies” que recorrerán el pueblo

anunciando que las fiestas ya han empezado. Después se trasladarán en la Plaza del Generalísimo Franco donde amenizarán los juegos infantiles, consistentes en cucañas y diferentes concursos en los que podrán participar todos los niños de Ariany.

Concurso de “Estels”:
Primer premio: 1.000 pesetas
Segundo premio: 600 pesetas
Tercer premio: 300 pesetas.

Concurso de tiro a cuerda por grupos, y otros concursos para divertir a la gente menuda

A las 10 de la noche: Monumental Verbena con los renombrados conjuntos: “Los Ros” y “Los David's”.

Nota: En el recinto de la verberna se servirá sangría gratuitamente.

Día 29 de agosto. — A las 9 de la mañana, diana per ses “Xeremies” y recogida de “L'au. ebeigua per l'Oferta”.

A las 10: Misa Solemne con asistencia de nuestras autoridades.
A las 3:30: Gran Tiraada de Tiro Pichón, disputándose valiosos trofeos.

A las 5 de la tarde: Gran variedad de juegos infantiles y concursos.

Nueve carreras de “joies” disputándose los corredores, un conejo, un pato, un pollo, un balón, dos periquitos, dos tortolas, un pavo, alpargatas de corredor, etc. etc.

Palo ensebonat con 1.000 ptas. al vencedor y un pollo.
A las 10 de la noche, excepcional verberna amenizada por los famosos conjuntos “Los Delfos” y “Siglo XX”.

Nota: Se servirá sangría gratuitamente en la verberna.

Día 30 de agosto. — A las 9:30: Gran Homenaje a la Vejez patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares Sucursal de Maria de la Salud.

A las 10. — Misa solemne con asistencia de todos los homenajeados, madrinas y autoridades.

A continuación serán todos obsequiados con un típico desayuno mallorquín. Finalizará el acto con reparto de premios a todos los viejecitos.

Agosto día 30. — A las 3 de la tarde: Concursos infantiles de:

PLANTAS
1. Premio 1.000 ptas.
2. “ 600 “
3. “ 300 “

POESIA
1. Premio 1.000 ptas.
2. “ 600 “
3. “ 300 “

CANTO POR CONJUNTOS O INDIVIDUALES
1. Premio 1.000 ptas.
2. “ 600 “
3. “ 300 “

Más de 15.000 pesetas en premios se disputarán los niños en los juegos y concursos de estos días, todos ellos patrocinados por don Carlos Abellanet de Manacor.

A las 9:30 noche. — La compañía de Teatro Regional “Grup Joven” pondrá en escena la divertida comedia Ca'n Miquetles, original de Xesc Forteza.

Finalizarán las fiestas con suelta de cohetes al final de la representación teatral.

CENTRO OFICIAL ESTUDIOS SOCIALES

Plaza San Francisco, 1 bis.

La matrícula OFICIAL para el curso académico 1971/72 se abrirá el día treinta y uno de agosto en curso.

Los exámenes de la segunda convocatoria 1971 serán a partir del día quince de septiembre próximo y según calendario que se fijará en el tablón de anuncios del Centro.

MONTUIRI

SIMPATICO HOMENAJE A LA VEJEZ



Montuiri. (Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Con gran éxito se llevó a cabo el pasado domingo, el I Homenaje a la Vejez, organizado por el Patronato Local, la Caja de Pensiones, la Parroquia de San Bartolomé y el Ayuntamiento de Montuiri.

El acto se inició a las nueve de la mañana con la concentración de los homenajeados en el templo parroquial. Acto seguido el reverendo don Guillermo Rigo Amengual, cura ecónomo de la localidad celebró la Santa Misa en el transcurso de la cual, el Coro Parroquial estrenó e interpretó el conocido Himno a la Alegría, de Miguel Ríos. En su Homilía el Rdo. Sr. Rigo Amengual hizo alusión, en emotivas palabras, a los ancianos. Seguidamente en los pórticos de la Casa Consistorial, tomaron asiento los homenajeados presidiendo la serie de actos programados en su honor.

Hizo la presentación en delegación de la Caja de Pensiones de Palma, el Sr. Mateu, quien centró su tema en la ayuda sanitaria, humana, social, económica y amorosa que debemos tributar a los patriarcas de nuestro pueblo.

A continuación por señoritas de la villa, fue ofrecido en desayuno a los ancianos, en el transcurso del cual la Banda de Música local interpretó adecuadas piezas y los “Cossiers” interpretaron sus acostumbradas danzas.

Grandes aplausos se dedicaron a una pareja de ancianos cuando al compás de la Banda de Música, bailaron los Boleros Mallorquines. Fue un detalle muy simpático que emocionó a la numerosa concurrencia congregada en la Plaza España.

Don Gabriel Cerdá Miralles y doña Catalina Garau Gomila de 94 y 93 años, respectivamente, recibieron de dos niños, con atenciones de payés y payesa, sendos ramos de flores. Al final del refrigerio, los componentes del Patronato local de la Vejez, hicieron entrega de delicados obsequios a los homenajeados presentes. A los enfermos o imposibilitados les fue entregado en su propia casa.

El alcalde de Montuiri y presidente del Patronato local de la Vejez, clausuró el acto pronunciando las siguientes palabras: “Fiesta mayor tiene hoy pueblo de Montuiri. Constituye Patronato de la Vejez de la base para que sucesivo vaya celebrándose año esta simpática fiesta que con su abnegación y trabajo han hecho posible que la juventud de hoy tenga unos horizontes de vida mucho más cómodos de los que tuvieron ellos.

La vejez de hoy no puede ser en modo alguno, como aquellos tiempos pasados que estaba sin protección y casi olvidada, arrinconada en los umbrales de su casa sin una esperanzada ilusión alguna.

Hoy en día con las aportaciones concedidas por el Estado se creado un clima de humanidad que les hace participes de la vida social, y lo más importante con una autonomía, que casi necesita de la ayuda de sus hijos y puede disponer de una pensión incompleta si queréis, pero recursos para satisfacer sus elementales necesidades.

Estoy satisfecho de pertenecer a juntas nacionales para la protección a la Vejez; de ninguna manera las provincias españolas he una comisión alguna que al llegar a vosotros no se haya entregado toda su alma. Por eso os pido asegurar, porque son palabras del Ministro de Trabajo, que vuestra mejora irá aumentando en pensión y asistencia sanitaria. Espero que lleguemos a este punto, que os representamos, no cesamos en nuestras peticiones.

Mi felicitación de este primer día de fiestas va dirigida en primer lugar a vosotros y familias. Espero que el año que viene estuviérais presentes como yo, unidos a los que por llegar a esta edad irán engrosando la simpática mesa de gente anciana pero con juventud en sus corazones de corazón noble y leal.

Un abrazo a todos de vuestro amigo
Calurosos aplausos ovacionados esta sentida y cariñosa bienvenida del alcalde, Sr. Oliver Barba.

(Foto Rosell)

ORDUÑA

PLAZA PIO XII, 2

LIQUIDACION DE confección infantil

DESCUENTOS DEL 30 AL 60%

Verbenas de FELANITX

HOY NOCHE

Los 5 del Este - Los Dogos
Los Jupamadi

MAÑANA SABADO DIA 28

Mari Trini - Mike Kennedy
Margaluz - Los Javaloyas

Los Yumas - Z - 66

MAÑANA SERVICIO ESPECIAL DE AUTOCARES DESDE PALMA

Salida a las 22 horas desde la Plaza Ferrocarril - AUTOCARES CALDENTENY



HOY VISPERAS DEL GRAN DIA: BALONCESTO, TEATRO REGIONAL Y VERBENA

(De nuestro corresponsal informativo). — Hoy viernes día 27 se celebrarán los siguientes actos dentro del programa de las ferias y fiestas 1971.

A las 5 de la tarde, pasacalles por la típica comparsa de cavallets, dimonis y gegants.

A las 6, en el Campo Municipal de Deportes "V Gran Premio Ciudad de Felanitx" de baloncesto femenino entre los equipos L'Estel de Campos y Destilerias Valls (Campeón de Mallorca 1971).

A las 9'30 de la noche, en la iglesia de San Agustín, con asistencia de nuestras primeras autoridades, canto de completas y procesión con la requilla del santo.

Ciencerto por la banda municipal.

A las 11 de la noche en el Parque Municipal de la Torre gran verbena amenizada por Los 5 del Este, Los Dogos y Los Jupamadi.

A las 11 del anoche, en el patio de deportes de San Agustín, función de teatro regional, organizada por el Club Deportivo San Agustín, a cargo de la compañía de Palma "Auba" que pondrá en escena la obra de Martín Mayol, "S'Estopa Ran des Foc", con un gran fin de fiesta con la colaboración del "mago" alemán Gerhard Liebe-Harly.

LA NOVILLADA DE

MAÑANA

Siguiendo la tradicional costumbre, mañana día de San Agustín a las 5'15 de la tarde en la Plaza de Toros de La Macarena se celebrará una gran verbena de feria, en la que se lidiarán cuatro becerros, uno de ellos para el gran triunfador de pasados años, el rejoneador Pedro Caldentey, quien actuará por cuarta vez consecutiva en nuestras fiestas.

En lidia ordinaria actuarán tres grandes promesas de la tauromaquia, Antonio Rodríguez "Chocano", triunfador del pasado año, Francisco Varela "Macareno" y Fernando Martín García "El Granaino".

El triunfador de la tarde se adjudicará un trofeo donado por el

aficionado italiano señor Franco Mancassola.

Antes de iniciarse el festejo, los típicos "Cacavells" realizarán una actuación en el redondel. Asimismo estará presente la banda municipal.

MAÑANA UNA

SENSACIONAL VERBENA

Mañana se celebrará la última verbena que promete ser realmente histórica por la calidad de los conjuntos actuantes.



Realmente creemos que es difícil poder reunir en una misma velada a tan extraordinarias figuras de la canción, pero esta vez la Comisión organizadora de las fiestas de Felanitx ha querido preparar un digno colofón a sus verbenas con un reparto inigualable.

Actuarán Los Javaloyas, quienes vuelven a nuestras verbenas por novena vez, y Mike Kennedy por primera vez como solista en nuestro Parque. Asimismo Mari Trini, la voz más personal de España, la gran revelación de la temporada; Margaluz acompañada por Los Yuma y el gran conjunto mallorquín Los Z-66.

Esperemos que el Parque Municipal registre un lleno comparable con las actuaciones orquestales anunciadas.

LOS ACTOS DEPORTIVOS

DE LAS FIESTAS

Con gran animación se va celebrando el torneo de tenis. La final se habrá disputado ya al salir estas líneas a la calle, entre Gabriel Oliver y M. Valens, un partido de resultado incierto y de mucha emoción.

Asimismo esta tarde el baloncesto será el plato fuerte del deporte con un partido realmente sensacional y que a no dudar llevará mucha gente al Campo Municipal de Deportes.

El domingo habrá fútbol entre el único equipo de nuestra ciudad, el At Felanitx y una selección de Veteranos del Mallorca.

El ciclismo se vio muy concurrido de coches seguidores y público estacionado en la meta de San Salvador.

El Dr. Cortada Macías REANUDA SU CONSULTA



MAÑANA NOCHE

GRAN GALA DE BELLEZA Y ELEGANCIA

Elección Oficial de

«MISS BALEARES 1971»

PREMIO EN METALICO DE 50.000 PTAS. Y VALIOSOS OBSEQUIOS

Inscripción de señoritas que deseen participar, en la redacción de ULTIMA HORA

Tradicional concurso de belleza hacia «Miss España», que organiza el diario «Ultima Hora»

Presentación - Desfile de todas las señoritas participantes y proclamación y coronación de «MISS BALEARES»

Y EL GRAN SHOW PARADE'71 CON LAS ATRACCIONES

LA SUPERVEDETTE INGLESA

EL BALLET SEXY MODERNO

DIANA DARVEY

THE GAIETY GIRLS

EL CANTANTE

EL BALLET ESPAÑOL

TONY CONSTAN

LOS TRIANA

Y BAILE CON EL FABULOSO CONJUNTO MUSICAL AMERICANO

GRAN REVELACION DE ESTE VERANO

EL K. L. A. N.

Reserve su mesa - Precios normales-populares



FIESTAS POPULARES EN LA RONDA SUR

Una velada estupenda y totalmente gratis

Lluchmayor. (De nuestro corresponsal GARA). — Comentábamos un compañero Alcalde del cen-

tro de la isla, la prodigalidad de festejos populares que van organizándose cada semana y le de

que, aun dando ventaja en ellos somos sin discusión, los campeones en velocidad, resistencia y ejemplaridad.

Desde el pasado mes de julio no ha fallado semana sin celebración de festejos populares, en uno u otro lugar de nuestro término municipal.

En cuanto a resistencia seguimos en plenitud de facultades como lo demuestra el hecho de que anunciamos hoy otra fiesta popular, la de la Ronda Sur, otro simpático barrio frente a la calle París.

Y manteniendo la tónica general de los festejos, los actos programados son totalmente gratis para locales y para foráneos, con invitación especial de la Comisión Organizadora.

Lluchmayor, que cuenta con El Arenal que tiene fiesta y jaleo diario para todos los gustos, es una ciudad esencialmente alegre y festiva y quiere sus festejos propios y tradicionales y los cuida y trabaja con mucha ilusión, y quiere y desea que participen todos los de la localidad y los de fuera.

Y continúa la racha de fiestas. No será aún la última. Y al final, agotadas las posibilidades quedan en lontananza las tradicionales Ferias que colman todas las exigencias y aspiraciones de nuestros moradores.

PROGRAMA

Se limitan los actos a celebrar en la Ronda Sur (frente calle París) el sábado día 28, corriendo, iniciándose los actos, a las nueve y media noche con el disparo de cohetes, anunciando el comienzo de las fiestas.

A las diez, grandiosa verbena gratuita amenizada por el conjunto «Los Rayos». En los intermedios actuarán nuestros vecinos los renombrados artistas del folklore mallorquín, Bartolomé Bergas y el extraordinario cómico tantas veces aplaudido, Andrés Noguera, quien deleitará al auditorio con varias de sus creaciones.

MUNICIPALES

Estuvieron en el despacho del señor Alcalde para saludarle con motivo de su reciente nombramiento don Antonio Noguera Rubí, Presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, acompañado del Secretario de la misma don Eugenio García González.

La cordial entrevista puso de manifiesto el interés de nuestro Municipio y el de la Hermandad por todo cuanto tiene relación con el campo.

ALMENDRAS

Está en pleno apogeo la recolección de las almendras en nuestro dilatado término municipal, labor facilitada en gran parte en la contratación de elemento peninsular llegado exprofeso para esta clase de trabajo. La industria hotelera de El Arenal y sus derivados, han agravado las tareas recolectoras de almendra al absorber gran parte del personal en tareas y puestos de trabajo de su industria y derivados. La solución con personal importado facilita esta importante fase agrícola-económica de nuestro campo.



FIESTAS PATRONALES

Patrocinadas por el Ayuntamiento, tendrán lugar las fiestas patronales de Estellenchs, en honor de San Juan Bautista, que tendrán lugar los días 28, 29 y 30 del actual mes de agosto, con los actos relacionados en el siguiente programa.

ACTOS RELIGIOSOS

El día 28 de agosto a las 20 horas, repique general de campanas y solemne Vigilia de la festividad del Santo Patrón con una Misa y homilía y cantos polifónicos a cargo del Coro Parroquial. Se estrenará el himno a San Juan Bautista.

El día 29, solemne día de la Degollación de San Juan Bautista. A las 11 solemne Misa Mayor presidida por el Ayuntamiento y demás Autoridades; el Coro parroquial interpretará la Partitura del Maestro Ballvé y otros cánticos polifónicos y populares, alternando con el pueblo.

Pronunciará el panegirico el Rd. don Juan Cirer Pieras Cura Párroco de Santa Eulalia de Palma. A las 20, Misa Vespertina.

ACTOS CIVILES

Sábado día 28, a las 21 horas, suelta de cohetes y fuegos artificiales anunciando el comienzo de los Festejos.

A las 22 horas gran verbena

amenizada por los Conjuntos «Marca 4» y «Almas de fuego». Domingo 29. — Fiesta del Santo Patrón, a las 9 horas. Pasacalle por la Banda de Música «Lira Esporlense».

A las 12 horas. — Después de la Misa Mayor, el Ayuntamiento ofrecerá un refresco a todo el pueblo y visitantes. Al mismo tiempo la Dirección del Restaurante ES GRAU obsequiará a todos los niños que se presenten, con exquisitos helados.

A las 18 horas, carreras pedestres para todas las edades, niños y niñas de la localidad y forasteros.

A las 20 horas, «FESTA A LA ANTIGUA USANSE D'ESTELLENCHS». A las 22,30 gran verbena amenizada por el renombrado conjunto los CROMOS. Durante la cual se elegirá Mis Fiesta de Estellenchs.

Lunes día 30, a las 10,30 horas, carreras de natación y suelta de patos. A las 18 horas cuecañas y varias competiciones en las que tomarán parte elementos de la localidad y turistas.

A las 22, la renombrada compañía de Teatro Regional «NOSTRA TERRA» Agrupación de Son Espanyollet, pondrá en escena «Sa Sogra de Medó Rosa», de la que es autor Martín Mayol. Fin de Fiesta con traca final.

LA CASA DEL SUBMARINISTA

Si se quiere iniciar en la pesca submarina, venga que le aconsejaremos.

LONJETA, 23



DOMINGO, 29 AGOSTO

EXCURSION Y PESCA EN LA ISLA DE CABRERA

A BORDO DEL BUQUE CARABELA

PRECIO ESPECIAL PARA MALLORQUINES Y RESIDENTES EN LA ISLA

INFORMACION Y TICKETS - TELS. 216043 y 210739

PLAZA DE TOROS DE MURO

HOY, 27 AGOSTO, 5,30 TARDE

FABULOSA CORRIDA DE TOROS

6 Toros de JIMENEZ PIETRO 6



Andrés VAZQUEZ



«EL CORDOBÉS»



«MARCELINO»

Venta de localidades en Plaza Toros Palma, tel. 253245. Muro, Sta. Ana, tel. 96. Can Picafort, Bar Capricho, tel. 67.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



PALMA AVDA. JAIME III, 137
TEL.FONO.: 21 06 41

VENDO LOCALES COMERCIALES terminados, en núcleo de mucha vivienda en zona EL RAFAL, exentos contribución 20 años, soldados de terrazo, todo acristalado, aseo completo, todas superficies. Precio: Desde 280.000 ptas. Buenas facilidades (OM-124).

VENDO PISO QUINTO terminado en SON ARMADANS, 3 dormitorios, baño completo, y aseo, sala-comedor formando chaflán, cocina grande, galería, 2 corrientes, terrazo, ascensor y buenas vistas. Precio: 800.000 ptas. 300.000 entrada y resto facilidades. (OM-124)

VENDO PLANTA BAJA en SON ESPAÑO-LETT, 2 dormitorios grandes, recibidor y sala-comedor grandes, cocina grande y bien equipada, baño completo, jardín y edificaciones anexas. Precio: 1.050.000 ptas. Entrada: 200.000 ptas. y resto en 6 años. (OM-124).

CHALET EN PALMANOLA con solar de 1.000 m2, 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, 2 baños completos, sala comedor grande, y cocina moderna. Precio: 1.500.000 Ptas. Muchas facilidades. (V-IN-257)

APARTAMENTO EN SAN AGUSTIN, muy espaciosos, 2 dormitorios dobles con armarios, baño completo, sala-comedor con chimenea, cocina con despensa y lavandería, terrazas con vista al mar, completamente amueblado. Precio: 850.000 ptas. Facilidades (A-ILL-241)

SOLAR EN SON ROQUETA de 730 m2. con pletamente cercado, con árboles frutales, pequeña piscina, y muy buenas vistas sobre Palma. Precio: 1.200 ptas. m2. Facilidades. (S-IN-153)

VENDO solar 700 metros, 1.500 ptas. urbanización La Pineda, detrás Cortijo Vista Verde. O cambio por piso. Telf. 255155. (19)

COMPRARIA solar, zona de San Agustín a Portals Nous. Compraría finca rústica, zona: Máximo 25 kms. de Palma. Telf. 212353. (20)

VENDO solares y cede derechos edificación en las mejores zonas de Palma. Agencia QUETGLAS Pza. Cort. 15. (17)

VENDO 2.180 m2 en un Indio tercio, cercados se parec con estanque de 80 Tm. 850.000 ptas. Agencia QUETGLAS Pza. Cort. 15 (21)

ALQUILO local y sótano calle Balmes, 104. 350 m2 Alquilaría total o parcial. Telf. 251815. (15)

ALQUILER y VENTA DES PACHOS, LOS MAS PRES FIGIOSOS y FUNCIONALES DE BALEARES, «EDIFICIO MINACO» Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 22444 23678 (20)

SE ALQUILA local de 95 m2 en la calle Francisco Martí Mora, Informes: Calle Cataluña 7 Telf. 231823 (18)

ALQUILO por 3.000 ptas. local 21 m2 calle Monterrey Telf. 232929 (10)

SE TRASPASAN dos locales céntricos Informes: 212373 (10)

SE VENDEN
DESPACHOS EN EL BORNE
Superficie desde 43 m2 a 97 m2.
Informes: Paseo Generalísimo, 1 • • • C.
Teléfono: 22 36 25 - Mañanas de 12 a 2

VENDO LOCAL
con sótano, en calle Nicolás de Pax, esquina calle Antillón, y local similar en Avenida Jaime III. — Informes: Telf. 25 46 37.

PLAZA GOMILA
Se vende local de negocios y vivienda en perfecto estado de renovación, sito en «El Terreno, entre calle Calvo Sotelo, 148 - Teniente Mulet, 27. — Información: Telf. 235536.

Fincas
BINISALEM: 6.500 m2, casita una habitación, cisterna, chimenea, cobertizo, almen- dros, ciruelos, buenas condiciones. Precio: 150.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 221321. (31)

VENDO estupendo local para comercio en calle Bover, a 50 metros de Plaza Serrallta. Precio: 500.000 ptas. Teléfono 221321. (20)

VENDO maravillosa villa de lujo en calle Calvo Sotelo, muy cerca de Plaza Gomila, 600 m2 de terreno, plan ta noble de 365 m2, y piso de 220 m2. Tel. 214798. (30)

PISOS DE LUJO
amueblados y sin muebles en Avda. Alejandro Rosselló, se alquilan. Informes: Telf. 212121. Sr. Seguí.

SE SOLICITA
Piso vacío o amueblado, preferible con teléfono, buena zona, 2 ó 3 habitaciones a partir 1 Octubre. — GARCIA SAN MIGUEL, Arturo Rizzi, 26.

Hipotecas
DISPONGO de las siguientes partidas de capital 4.500.000 2.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000; 400.000; 225.000. PALMER, calle Jo sé Anselmo Clavé 42.1. de 10 a 1. (25)

Solares y Terrenos
VENDO solar 537 m2 en Urbanización Son Roqueta, cerca club Tel 260876 (16)

VENDO solar Palmafiola, 500 m2, a 325 ptas. metro. Telf. 278368. (11)

VENDO PARCELA 6.500 metros Son Sordina. Teléfono 216941, de 10 a 1. (12)

OCASION: Vendo dos locales en plena calle Olmos; apro- piados cualquier negocio; pueden venderse juntos o separados; precio ocasión; facilidades. VALENTI: San Miguel, 230 (22)

ALQUILO local con vivienda, superficie local 30 m2, todo incluido 150 m2. Informes: Telf. 253451. (15)

ALQUILO local 600 metros, otro 300 y uno de 750, muy ventilados, zona Plaza Toros. Informes: 255902. (17)

OFICINAS o locales en el Arenal. Dispongo de 14 locales aptos para distintos tipos de negocios o bien para oficinas. Informes: Telf. 212353. (23)

VENDO local exento, 277 m2 2 puertas, próximo Plaza Toros. 8.000 ptas. m2. ALEX. Plaza Rastrillo 9.20 223971 (19)

VENDO local calle Quetglas, con sótano, 244 m2., 200.000 entrada. Resto alquiler: ALEX. Pza. Rastrillo, 9.20 223971. (18)

ALQUILO o compro local céntrico para taller 200 m2. Escribir: Sr. Lozano, Ricard do Ankerman, 112, 10. (16)

VENDO o alquiler local comercial en la calle Arco Iris, núm. 13. Información: Martí Mora, 208, 10. 19)

Planta comercial EN ALQUILER
en Palma de Mallorca 260/600 m2
Información Barcelona: ALCEOS, S.A. - Paseo Manuel Girona, 9 bajo
Teléfono 203 64 87

CAMBIARIA huerto 6 kms. Palma valor 4.500.000 ptas por finca pisos económicos terminados. Ofertas: Teléfono 223633 (tardes). (17)

CASITA RUSTICA a 2 kms. de Sta. Eugenia, 3 dormitorios, comedor, cocina, agua electricidad. Enfrente tiene un pequeño garaje con un pequeño trozo de corral amueblado, nevera, televisor, etc. 325.000 Ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Telf. 223719. (41)

UNA CUARTERADA cercada pared, almendros, algarrobos, casita aperos, con cisterna, 10 kms. Palma. 350 mil ptas. Muy buenas facilidades. Buñola. Inmobiliaria MARQUES. Edificio España) entresuelo. Teléfono 223719. (27)

TERRENOS con almendros de 1.800 m2, ideal para construir casitas a 25.000 mil ptas. parcela. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar. (Edificio España) entresuelo. Tel. 223719. (23)

LLUCHMAYOR: Rústica 3.500 m2, cisterna y cobertizo, almendros, 85.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España) Entresuelo. Teléfono 223719. (20)

LLUCHMAYOR: 50 cuarteradas, carretera asfaltada, garra, almendros, higueras, muy bien cercada de pared casas para renovar con mucho carácter, 4 cisternas. 4.250.000 Ptas. Facilidades. Inmobiliaria M A R Q U E S. Plaza Olivar (Edificio España). Entresuelo. Teléfono 223719. (33)

RUSTICA 3.500 m2. 12 kms. Palma, almendros, higueras algarrobos, casita aperos con cisterna. 175.000 ptas. Buñola. Inmobiliaria MARQUES (Edificio España), Estlo. Telf. 223719. (23)

Traspasos
ARENAL: Traspaso souvenirs boutique, con teléfono; instalación moderna, pleno rendimiento; situación magnífica 2 calles, prácticamente primera línea. Razón: 224660. (19)

CALLE Escuela Graduada (junto Avenidas), traspaso local 40 m2. 6.000, alquiler Agencia FERNANDEZ. Teléfono 216680 (15)

OCASION: Traspaso merrero - bar, por valor montaje. ¡Aprovechése!. Teléfono 223917. (10)

ATENCIÓN: Por no poder atender, traspaso eboutique de señora en calle Balmes (Telf. 254438). Magnífica clientela. Muy bien decorada. (18)

TRASPASO «BAR LOS HERMANOS», precio interesante facilidades. Telf. 255022 (10)

SE TRASPASA nostia bien situado por no poder atender. Telf. 225140. (10)

LLUCHMAYOR: 2.500 m2, almendros, 80 metros carretera asfaltada. Precio: 40 mil ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (15)

LLUCHMAYOR: Media cuarterada muchos almendros, algarrobos, buena tierra, pie carretera. Precio: 75.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (19)

BUNOLA: 2 y 1/2 cuarteradas, muchos almendros, otros frutales, preciosa vista Palma, pie carretera. Precio: 850.000 ptas. RUSTIC. Velázquez, 18. Teléfono 225601. (22)

VENDO finca cuatro cuarteradas almendros, fachada carretera Sóller, km. 7, casa, pozo agua, motor electrobomba. Informes: calle Capitán Castell, 80. 10. (21)

VENDO finca 7 kms. Palma, 20 cuarteradas, agua abundante para regar toda la finca, huerta, casa payés, casa señorial, vaquerías, árboles. Sólo 10 millones pesetas. De 11 a 12.30. Teléfono 221797. Trato directo. (34)

VENDO FINCA rústica, con mucha caza o cambio por pisos o locales, o chalet, cerca del mar o en Palma. Informes: Telf. 216941. (22)

TRASPASO negocio, por no poder atender zona alicada Olivar, valor instalación y mercancía. Particular a particular. Enrique Alzamora, 18. (20)

TRASPASO local magnífica situación, por no poder atender en Playa Son Matías, Palma Nova. Informes: Teléfono 270753. (17)

OPORTUNIDAD: Urge traspaso local en Jaime III, buena situación, solo 800.000, con facilidades. Llamar Tel. 217220, hora 9.30 a 10.30 mañanas y 16 a 17 tardes. (36)

TRASPASO por no poder atender colmado zona turística, pequeña vivienda 9 ki lómetros de Palma, Escribir a esta Administración número 55536. (20)

SE TRASPASA por no poder atender, tienda de confección, mercería y perfumería. Buena clientela. Maravilloso porvenir. Facilidades. Telf. 232995 - 251073. (22)

POR AUSENTARME al extranjero se traspasa tienda de souvenirs Madeleine en calle Calvo Sotelo, 742. San Agustín. Telf. 275561. (18)

VENDO por no poder atender ultramarinos en muy buena zona. Informes: Teléfono 255076. (13)

TRASPASO bar por no poder atender. Grandes facilidades. Informes: Tel. 270000.

TRASPASO tienda magníficamente situada, Zona Plaza Olivar de particular a particular. Telf. 216074. Llamar de 8 a 11 y de 2 a 5

DISPONGO desde septiembre chalets Portals Nous, Cala Millor. Piso sin muebles, 4 dormitorios, Avenidas. ALEXI. Plaza Rastrillo, 9.20 223971. (20)

ALQUILO casa en Binisalem con algunos muebles. Teléfono 216441. (10)

ALQUILO piso 3º de 4 dormitorios sin muebles, junto Frontón Balear. Fincas VAQUER, calle Dameto, 31. 2º (junto Plaza Progreso). (20)

DESPACHO se alquila, calle Sindicato, con teléfono. Informes: Tel. 253754. (10)

PARTICULAR alquiler chalet amueblado, 200 mts. playa, vista mar, estilo americano, inmejorables comodidades, con teléfono, calefacción central automática, 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor y terrazas grandes, cocina, jardines, preferible extranjeros, desde 5 septiembre. Temporada. Teléfono: 260883. (36)

ALQUILO en Paseo Mallorca, apartamento amueblado con teléfono, 7.500 ptas. mensuales. Tels. 222562 223939 (14)

ALQUILO apartamento en Paseo Marítimo, Edificio Torremar, con piscina, vista bahía y Bellver, un dormitorio doble, 2 sofás camas en salón. Tel. 230464, mañanas. (24)

DESEO ALQUILAR apartamento o chalet amueblado, 1/2 dormitorios y living, jardín o terrazas. Por 11 meses renovables a partir Octubre. Únicamente cerca de la playa entre Arenal y Santa Ponsa, en primera línea y con buenas vistas. Tel. 225801, lunes a sábados de 9.30 a 13 únicamente. Sr. OSVALDO. (49)

ALQUILO casita jardín 3.250. Verla en Company, 31. Son Españolet. (10)

TOMARIA piso en alquiler cualquier zona, doy mi pios informes. También de seo buen local para montar cafetería Tel. 227220 (18)

TRASPASO local magnífica situación, por no poder atender en Playa Son Matías, Palma Nova. Informes: Teléfono 270753. (17)

OPORTUNIDAD: Urge traspaso local en Jaime III, buena situación, solo 800.000, con facilidades. Llamar Tel. 217220, hora 9.30 a 10.30 mañanas y 16 a 17 tardes. (36)

TRASPASO por no poder atender colmado zona turística, pequeña vivienda 9 ki lómetros de Palma, Escribir a esta Administración número 55536. (20)

SE TRASPASA por no poder atender, tienda de confección, mercería y perfumería. Buena clientela. Maravilloso porvenir. Facilidades. Telf. 232995 - 251073. (22)

POR AUSENTARME al extranjero se traspasa tienda de souvenirs Madeleine en calle Calvo Sotelo, 742. San Agustín. Telf. 275561. (18)

VENDO por no poder atender ultramarinos en muy buena zona. Informes: Teléfono 255076. (13)

TRASPASO bar por no poder atender. Grandes facilidades. Informes: Tel. 270000.

TRASPASO tienda magníficamente situada, Zona Plaza Olivar de particular a particular. Telf. 216074. Llamar de 8 a 11 y de 2 a 5

DISPONGO desde septiembre chalets Portals Nous, Cala Millor. Piso sin muebles, 4 dormitorios, Avenidas. ALEXI. Plaza Rastrillo, 9.20 223971. (20)

ALQUILO casa en Binisalem con algunos muebles. Teléfono 216441. (10)

ALQUILO piso 3º de 4 dormitorios sin muebles, junto Frontón Balear. Fincas VAQUER, calle Dameto, 31. 2º (junto Plaza Progreso). (20)

DESPACHO se alquila, calle Sindicato, con teléfono. Informes: Tel. 253754. (10)

PARTICULAR alquiler chalet amueblado, 200 mts. playa, vista mar, estilo americano, inmejorables comodidades, con teléfono, calefacción central automática, 4 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor y terrazas grandes, cocina, jardines, preferible extranjeros, desde 5 septiembre. Temporada. Teléfono: 260883. (36)

ALQUILO en Paseo Mallorca, apartamento amueblado con teléfono, 7.500 ptas. mensuales. Tels. 222562 223939 (14)

ALQUILO apartamento en Paseo Marítimo, Edificio Torremar, con piscina, vista bahía y Bellver, un dormitorio doble, 2 sofás camas en salón. Tel. 230464, mañanas. (24)

DESEO ALQUILAR apartamento o chalet amueblado, 1/2 dormitorios y living, jardín o terrazas. Por 11 meses renovables a partir Octubre. Únicamente cerca de la playa entre Arenal y Santa Ponsa, en primera línea y con buenas vistas. Tel. 225801, lunes a sábados de 9.30 a 13 únicamente. Sr. OSVALDO. (49)

ALQUILO casita jardín 3.250. Verla en Company, 31. Son Españolet. (10)

TOMARIA piso en alquiler cualquier zona, doy mi pios informes. También de seo buen local para montar cafetería Tel. 227220 (18)

ALQUILO chalets en Costa de Andraitx (amueblados) Precio: 10.000 ptas. mensuales. — Informes: General Mola, 6. Telf. 211743.

ALQUILO
Chalets en Costa de Andraitx (amueblados) Precio: 10.000 ptas. mensuales. — Informes: General Mola, 6. Telf. 211743.

Lea «BALEARES»

Chalets

OCASION única en La Cabaneta: Chalet a estrenar, 2.600 m2. de superficie, tres habitaciones dobles dos baños, armarios empotrados, sala estar, gran salón comedor con chimenea, cocina, lavadero, calefacción, grandes terrazas, garaje, piscina, etc. Fabulosas vistas. Precio: 2.100.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC Velázquez 18. Telf. 225601. (46)

SON ARMADANS: Chalet estilo colonial, muy bonito y con jardín de 400 m2, 4 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, chimenea, terrazas, baño, dos aseos, garaje, cocina despensa calefacción de almen- dra. Fabulosa situación Precio: 2.950.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC Velázquez, 18. Telf. 225600. (42)

CHALET Sometimes: Solar 800 m2. 4 dormitorios con armarios empotrados, hall, sala-comedor con chimenea, baño, aseos, lavadero, despensa, garaje, terraza, pesetas 2.900.000. Facilidades. MARQUES, Plaza Olivar, Edificio España, entresuelo. Tel. 210771. (32)

CHALET Son Granada, junto al mar: Solar 1 600 m2, 4 dormitorios, con armarios empotrados, sala-comedor con chimenea, cocina equipada, terraza, garaje, piscina, 3.500.000 ptas. MARQUES, Pza. Olivar, Edificio España. Entresuelo. Teléfono 210771. (33)

CHALET en venta, Palmafiola; tres dormitorios. 190 m2 edificados; 1.000 m2 jardín. FINCAS JULIA; Plaza España, 15 (17)

CHALET: Véndase, Son Verí, Arenal Informes: Viernes, sábado mañanas. Archiduque Luis Salvador 92 principal segunda (15)

VENDO chalet Ca'n Picafor, 3 dormitorios dobles, un baño, un aseo, recibidor, sala la comedor 25 m2, chimenea, garaje, cisterna, 30.000 litros, gran terraza con jardín, listo para estrenar. Informes Telf. 230074, extensión 213 y 584 Pollensa, pesetas 975.000. Trato directo con propietario. (42)

VENDO bonito chalet km. 5'800 carretera vieja de Sineu, consta de 3 dormitorios con armarios sala-comedor con chimenea, cocina, baño y aseo, garaje, grandes terrazas. Precio: 1.100.000 ptas. Informes: Telf. 271841 ó en la misma urbanización Villa Anfofita. (39)

EXTRAORDINARIA oportunidad: En Ca'n Pastilla: Apartamentos de una habitación doble sala-comedor, cocina baño y terraza Precio: 390.000 ptas y con facilidades RUSTIC Velázquez 18. Telf. 225601 (37)

APARTAMENTOS Ca'n Pastilla: 16 apartamentos amueblados más dos locales comerciales superficie solar 400 m2. 10.000.000 ptas. con facilidades. Buena rentabilidad MARQUES, Plaza Olivar, Edificio España en tresuelo Tel. 223719 (28)

SAN AGUSTIN: Auténtica oportunidad: Estrididos salón, dormitorio, cocina y baño, terraza y piscina, buenas vistas, rentabilidad garantizada 10% Precio: 330.000 ptas. Muy buenas facilidades. RUSTIC Velázquez 18. Telf. 225601. (29)

MAGALLU: Apartamentos de dos y tres habitaciones sala comedor, baño, cocina y amplias terrazas, situados a 300 m. de la playa, construcción de primera calidad. Precios desde 475.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC Velázquez, 18. Teléfono 225601. Rentabilidad asegurada. (37)

OCASION UNICA: En el Arenal: Apartamentos de tres dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, lavadero y terraza, situados a 200 m. de la playa. Precio: 650.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC Velázquez, 18. Teléfono 225601. (33)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y Paseo Mallorca, 29
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Apartamentos

SOMETIMES: Fabulosos estudios en buena situación, construcción de primera calidad, buenas facilidades. Precios desde 300.000 ptas. RUSTIC. Velázquez 18. Telf. 225600. (21)

GRAN OCASION: Apartamentos Paseo Marítimo 2 habitaciones, cocina, sala comedor, baño completo, terraza, calor negro, caja de audales, completamente amueblado, maravilloso vistas sobre la Bahía. Precio: 975.000. Sindicato 178, 2º. (30)

OPORTUNIDAD: Apartamento amueblado en El Arenal, 3 dormitorios dobles con armarios, sala comedor con terraza, cocina equipada baño, aseo. A 50 mts. de la playa, buena orientación. Precio: 200.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES, Plaza Olivar (Edificio España) Entlo H. Tel. 233719. (40)

ALQUILO un apartamento en Calamayor. Informes: calle Salud, 5. Terreno. (30)

Casas y Pisos

ZONA Son Español: Pisos en construcción desde 650 mil ptas., 3 dormitorios, terraza, galería, calentador de gas, baño, aseo, salón comedor, ascensor y sin portera, entrada 75.000 pesetas. Facilidades. EXENTOS RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (35)

OCASION en Plaza Pedro Garau: ático de dos dormitorios dobles, armarios empotrados sala-comedor, baño cocina, lavadero y terrazas. Sin portera. Fabulosas vistas. Precio: 550.000 ptas. 100.000 entrada. Resto 5 mil ptas. mensuales. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (38)

ZONA Camp Redó: Pisos en construcción 3 dormitorios sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios empotrados, terraza y galería. Precio: 465.000 ptas. 50.000 ptas. entrada. Resto en 12 años. RUSTIC Velázquez, 18. Telf. 225600. (34)

ZONA ARAGON: Pisos en construcción, 4 dormitorios, cocina, baño, y aseo alicatados hasta el techo sin portera ni ascensor 45.000 ptas. entrada, resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (20)

ZONA Héroes de Manacor: Fabulosos pisos con 5 dormitorios, con baño y aseo y cocina alicatados completamente, cocina amueblada, pisos pintados de faserit superficie desde 120 m². Precio: 825.000 ptas., 100 mil contrato. Resto mensualidades. RUSTIC. Velázquez 18. Telf. 225600. (40)

MAGNIFICO: Piso zona Camp Redó: Llaves en mano 3 dormitorios salón-comedor, cocina, baño completo. Precio: 575.000 ptas. 100.000 pesetas entrada. Resto 10 años RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (39)

AUTENTICA GANGA: Zona Camp Redó: Pisos en construcción, 4 dormitorios, salón-comedor, baño, terraza, etc. Precio: 550.000 ptas. 60.000 entrada. Resto 10 años. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (38)

ZONA FORTI: Extraordinarios pisos con 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y cocina alicatada hasta el techo, cortinas de gr. dulux, entrega de los pisos pintados sin ascensor ni portera. Precio: desde 530 mil ptas. 65.000 entrada, resto mensualidad. RUSTIC Velázquez, 18. Telf. 225600. (41)

ZONA GENOVA: Pisos acabados, con 4 dormitorios, baño, armarios empotrados, dos terrazas, lavadero, salón-comedor sin ascensor ni portera. Precio: 75.000 ptas. 150.000 entrada. Facilidades. RUSTIC. Velázquez 18. Telf. 225600. Exent. (31)

ZONA Plaza Pedro Garau: Pisos en construcción muy céntricos de 3 dormitorios, cocina y baño alicatados hasta el techo, salón-comedor. Precio: 575.000 ptas. 50.000 ptas. entrada. Resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (34)

ZONA TENIS: Pisos llaves en mano de 3 dormitorios, construcción de 1ª madera de Norte y Oregon, magnífica situación, baño, y aseo, terraza y galería. Precio desde: 815.000 ptas. Entrada 200.000 ptas. Resto facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225600. (37)

ZONA Tenis: Ocasión: ático de 4 dormitorios, gran salón comedor con chimenea, maravillosa terraza, buena vista. Precio: 1.500.000 pesetas. Facilidades. RUSTIC. Velázquez, 18. Telf. 225601. (35)

CHALET en Marratxí: Tres dormitorios, baño, sala-comedor, cocina, garaje, lavadero, etc. Buena situación. Precio: 750.000 ptas. Buenas facilidades. RUSTIC. Dos. Aticos de 1, 2 y 4 dormitorios. Tel. 231849 (44)

PISOS acabados en zona Aragón. Tres dormitorios, sala, comedor, cocina, baño, terraza, galería, etc. Precio: 700.000 ptas. 150.000 entrada. Resto 10 años. RUSTIC Velázquez, 18. Telf. 225600. (37)

EXTRAORDINARIOS pisos: Llaves en mano, calle Su sebio Estada, con tres habitaciones, salón comedor, muy espacioso, cocina completa y muy moderna, cuarto de baño lujoso, galería y ter. piso con enorme terraza, sin portera y con ascensor. Precio: 725.000 ptas. 225.000 entrada, resto 5 años mensuales. RUSTIC, calle Velázquez, 18. Telf. 225601. (49)

VENDO pisos en la calle Francisco Suau (Carretera Valldemosa) esquina Padre Molina. Pisos de 4, 3 y 4 dormitorios. Informes (directamente del constructor) Plaza de España, 10 entlo. Despacho A. (30)

VENDO pisos en la calle Balmes 12. De 3 dormitorios (Junio Bar Guell). Informes (directamente del constructor) Plaza de España, 10 entlo. Despacho A. (24)

PARTICULAR vende un piso y un ático, en Edificio COBASA. Teléfono 21 16 96. Horas de oficina (15)

PISOS TERMINADOS en la Plaza de España, número 10 (antigua Pastelería Esteve), de 3 y 4 dormitorios, Informes (directamente del constructor), Plaza de España, 10 entlo. Despacho A. (28)

VENDO pisos y áticos en construcción calle Reyes Católicos, de 4 dormitorios, 140 m², gran terraza, int. menea, todo calidad de 1ª Precio 930.000 ptas. Entrada 175.000. Entrega llaves 175.000, resto 10 años. Fin cas VAQUER. Dameto 31-2º. (Junio Pza. Progreso). (40)

VENDO ático zona Blanquerana de 3 dormitorios dobles, baño y aseo, galería y terraza. Precio: 700.000. Entrada 125.000, entrega llaves (Diciembre 1971) 125.000. Resto 10 años. Finca VAQUER. Dameto 31, 2º (Junio Pza. Progreso). (34)

DIRECTAMENTE del constructor, vendo pisos y áticos terminados y en construcción, junto colegio La Salle e Instituto. De 4 y 5 dormitorios, 2 baños, 140 y 150 m². Precios interesantes. Informes: calle Aragón, 20. (34)

VENDO pisos y áticos en la calle Aragón, esquina Alcanara Peña, frente Restaurante Dragonera, de 3, 4 y 5 dormitorios, baños y aseo, con magníficas salas comedor y terrazas. Acabados de primera calidad. Informes: calle Aragón, 20. Telf. 224450. (40)

PISOS y ATICOS zona Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor terraza, galería, exentos desde 875.000; 200.000 entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226887. (35)

SE VENDEN pisos económicos calle Plateria. Informes Plateria, 34 3º. 1ª (10)

VENDO casa estilo mallorquin con solar 1.200 m². con unos 60 árboles frutales, mucha hortaliza, agua abundante, teléfono. Ideal para restaurante, parador o similar. A 5 kms. de Palma. Facilidades de pago. Informes: Finca Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (38)

AUSIAS MARCH. Vendo sobre-ático lujo, tres dormitorios, calefacción individual, grandes terrazas, exento contribución, 1ª calidad, tra to directo. Llamar 277506 de 6 a 8. (24)

PISOS en construcción calle Capitán Castell, 130 m², 4 dormitorios, baño, aseo, galería, gas ciudad, 125 y 220. Facilidades. Tel. 253352. (20)

PISOS gran variedad en precios y tamaños en Ca'n Pastilla y Arenal. INMOBILIARIA Ca'n Pastilla. Teléfono 260104. Ext. 4. (19)

SE VENDE planta baja con negocio de confecciones (sin existencias), con vivienda en Cas Capiscol, Facilidades de pago. Informes: Ausias March, 84, 1º, tardes de 3 a 7. (29)

VENDO piso en Avenidas, 5 dormitorios y 2 baños y 9 roperos o la cambiaria con finca rústica haciendo diferencias, preferible en Lluçmayor. Informes: calle José Anselmo Clavé, 42-1 De 10 a 1. (34)

VENDO piso en la calle Eusebio Estada, 395.000 ptas. tres dormitorios, Información: Francisco Martí Mora, 208, 1º, 1ª. (18)

VENDO PISO, junto Colegio La Salle, cuatro dormitorios; estrenar, llaves mano 950.000 - facilidades. VALENTI; San Miguel, 230 (17)

ATICO en construcción, zona Blanquerana, 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina, grandes terrazas, 170 m². Buena vista. Precio 875.000; 200.000 firma contrato, 75 mil durante construcción, 200.000 entrega llaves y resto en 10 años. Sindicato, 178. Telf. 223347. (37)

VENDO magníficos pisos 3 dormitorios, zona Tenis 200.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort. 15. (15)

VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, zona Héroes de Manacor, desde 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15. (19)

VENDO magníficos pisos y áticos en construcción calle Reina Escaramunda con aparcamientos garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15 (19)

VENDO pisos 2, 3 y dormitorios, zona Pza. Pedro Garau, desde 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort. 15. (20)

VENDO pisos 3 dormitorios en construcción, zona Forti, desde 65.000 ptas. entrada, Agencia QUETGLAS. Plaza Cort. 15. (17)

PLANTA BAJA, vendo zona Reyes Católicos, habitable en seguida. 11 mts. fachada, 3 dormitorios, cantado: 775.000 ptas. Tel. 213037 (19)

VENDO piso Son Cotoner, entrega llaves en el acto. 3 habitaciones, sala-comedor, baño y aseo, 105 m², precio: 600.000 ptas. Entrada a convenir. Informes: calle Francisco Fiol y Juan 6º. Electrodomésticos Pericás. (34)

VENDO casa señorial en Mur. Inmobiliaria PLANAS. Jaime III, núm. 153, 3º. Telf. 210832. (14)

COMPRARIA dos pisos terminados zona Camp Redó, máximo 850.000 ptas. los dos, con facilidades. Ofertas Telf. 223633. (tardes). (11)

ZONA BLANQUERANA: Pisos en construcción, de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, terraza y galería. Precio: 700.000 ptas.; 225.000 pesetas entrada; resto 4.000 pesetas mensuales, más intereses. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (42)

PLAZA TOROS: Piso de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza y galería 98 m², de construcción. Sin ascensor ni portera. Precio: 590.000 ptas.; 140.000 pesetas entrada; 100.000 entrada de llaves; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Telf. 223719. (46)

PUNTE DEL TREN: Pisos en construcción, de tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo, terraza y galería. EXENTOS. Precio: 750.000 pesetas; 150.000 ptas. entrada; 150.000 ptas. entrega de llaves; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (43)

ZONA BLANQUERNA: Pisos de tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería. EXENTOS. Precio 600.000 ptas.; 125.000 pesetas entrada; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Telf. 223719. (37)

ZONA ARAGON: Pisos de tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería. Sin ascensor ni portera. Precio: 700.000 ptas. 100.000 pesetas entrada; resto en siete años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Telf. 223719. (41)

ZONA FORTI: Pisos en construcción, de dos y tres dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, armarios empotrados, terraza y galería. Sin ascensor ni portera. Precio: 465.000 ptas.; 50.000 ptas. entrada. Resto 10 años. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entlo. Telf. 223719. (42)

CAMP REDO: Pisos en construcción, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios empotrados, terraza y galería. Sin ascensor ni portera. Precio: 465.000 ptas.; 50.000 ptas. entrada. Resto 10 años. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entlo. Telf. 223719. (42)

CAMP REDO: Pisos en construcción, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios empotrados, terraza y galería. Sin ascensor ni portera. Precio: 465.000 ptas.; 50.000 ptas. entrada. Resto 10 años. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entlo. Telf. 223719. (42)

VENDO PISO cerca Avenidas, 4 habitaciones baño, aseo, etc. Precio: 810.000; 150.000 contado, Facilidades 5 años. - Telf. 278368. (17)

FINCAS VAQUER Dameto 31 - 2º. Teléfono: 235153 (Junio Plaza Progreso) VENDO PISOS en construcción Plaza Toros. Tres dormitorios, precio desde 550.000 ptas. Entrega 80.000 y 3.500 mensuales. (14)

VENDO apartamentos y estudios en Portals Nous. Precio desde 350.000; 1 y 2 dormitorios y amueblados, entrega Junio 1971. Entrada 200.000, resto 3 años. (14)

VENDO en construcción pisos y áticos zona San Sebastián de 3 dormitorios, precio desde 500.000,- ptas. Entrada 75.000,- entrega llaves 75.000,- resto 10 años. (14)

VENDO pisos y áticos en construcción, exentos, zona Blanquerana. Precio: desde 545 mil pesetas. Entrada: 125.000; mensuales: 3.500. resto 10 años. (14)

SE VENDE Piso en Génova sitio muy tranquilo y con vista panorámica, con o sin muebles, 4 dormitorios, sala comedor grande, baño completo y aseo, cocina completa; 125-220 Wol. en todas las habitaciones, 4 terrazas, trastero y buhardilla. - Informes: Calle Son Español, 14. - Telf. 235249. (14)

SE VENDE Un piso de tres habitaciones y uno de cuatro habitaciones. Tiene garage y linda con el mar. Visibles en la obra. C/ Calvo Sotelo, 319. (Edificio Ca'n Barbará). - Informes: Paseo Generalísimo, 1-4º-C. - Telf. 22 36 25. (14)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas VENDO Sanglas y Bultaco en buen estado. calle Reina María Cristina, 171, de 7 a 9 tarde. (17)

VENDO B.S.A. «500», buen estado. Vería: General Ricardo Ortega, 11. (12)

TRANSPORTES BAUA servicio de camiones y camión grúa. Telf. 253716. (10)

VENDO D.K.W. PM. 95.566, buen estado. General Mola, Almacén de Piensos. Pla de Na Tessa. (15)

ZONA PEDRO GARAU: Pisos terminados, de dos dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, ascensor, EXENTOS. Precio: 500.000 pesetas; 125.000 ptas. entrada; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (34)

ZONA PEDRO GARAU: Pisos de tres y cuatro dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, armarios, terraza y galería. Sin ascensor ni portera. Precio: 625.000 ptas.; 150.000 pesetas entrada; resto 4.000 pesetas mensuales, más intereses. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (44)

CAMP REDO: Pisos en construcción, de cuatro dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo, chimenea, terraza y galería. Precio: 600.000 pesetas; 100.000 ptas. entrada; 100.000 ptas. entrega de llaves; resto en diez años. Inmobiliaria MARQUES; Plaza Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (43)

SE VENDE Seat 600.E, como nuevo, de particular a particular, Telf. 232257. (13)

SEAT 850 se vende con facilidades. Guillermo Massot, 69. (10)

RENAULT R-10 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (11)

VENDO Seat 1.500 y Citroen 2 HP, en perfecto estado y a toda prueba. Garaje La Isla, calle Patronato Obreiro, 59-63. (20)

GARAJE HASSO: Se alquilan coches 150 ptas. diarias; suplemento para 850, coupé Simca, Mehary, 1.430 y Dodge, Calle Volantín, 20. Telf. 260219. (22)

VENTAS automóviles de ocasión procedentes de occisios. Facilidades de pago. DARDER FIAT-SEAT. Ros selló y Cazador, 44. (17)

GARAJE SEGUI, alquila coches dos semanas 150 pes diarias, vendo 124 850 600-E; 600-D. Duquesa de Victoria, 35. Tel. 260252 (22)

OPORTUNIDAD 124 PM. con radio, particular, Facilidades. Aceptaría cambio, Teléfono 214740, calle Fertilizadora, 10. (14)

1430, PM. particular, extras, como nuevo. Admito cambio. Facilidades. Tel. 214740 calle Fertilizadora, 10. (14)

SPIDER 850, PM. 140.000 blanco con radio. Facilidades. Aceptaría cambio, Teléfono 214740, calle Fertilizadora, 10. (15)

PARTICULAR vende 600-D P. M., Impecable. Facilidades. Telf. 251.000. Bar Balmes de 2 a 4. (15)

600-D, PM. particular, facilidades. Telf. 214740, calle Fertilizadora, 10. (10)

ELIJA COCHE NUEVO, cualquier marca nacional en 66 mensualidades, desde 1.964 ptas. Incluidos impuestos, matriculación, placas, seguro riesgo 2 años. Marqués Puensanta, 18. PRENUCIAS sábado tardes permanecerá abierto. (28)

FIAT 1.500 matrícula turística, por asentar, 38.000 ptas. total. Sr. Oliver. Hotel Bonavida. Tel. 85. Arenal. (16)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 52. (12)

RENAULT R-8: Citroen Break perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (13)

OCASION: De particular a particular, deportivo modelo Innocenti, se vende en buen estado. Telf. 235249. (15)

OCASION por asentarme vendo 600 modificado. Informes: Telf. 215147, horas oficina. (11)

AUTOMOVILES

GARAJE METROPOL, vende: Seat 1500; 124; 850; 600-D (varios a elegir); 1400-C (motor Diesel y gasolina); Fiat 1300; Dodge Dart; Simca; Renault R-10, R-8, 4-L, Gordini, Alpine; Citroen Break; Diane 6, dos HP; Morris 1300; Morris familiar; Mini 850; Mini 1000 E; Austin; Furgonetas 2 HP y 4 P. Facilidades. GABRIEL LLABRES, 30. (58)

COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos, usados, al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. GARAJE «LA ISLA»: Patronato Obreiro, 60. (26)

MORRIS Traveler. Se vende con facilidades. Guillermo Massot, 69. (10)

COMPRARIA Seat 600 buen estado. Telf. 222474, de 9 a 1. (10)

COMPRARIA coches accidentados. Pago al contado. Teléfono 278507. (10)

SE VENDE Seat 600.E, como nuevo, de particular a particular, Telf. 232257. (13)

SEAT 850 se vende con facilidades. Guillermo Massot, 69. (10)

RENAULT R-10 se vende con facilidades. calle Guillermo Massot, 69. (11)

VENDO Seat 1.500 y Citroen 2 HP, en perfecto estado y a toda prueba. Garaje La Isla, calle Patronato Obreiro, 59-63. (20)

GARAJE SEGUI, alquila coches dos semanas 150 pes diarias, vendo 124 850 600-E; 600-D. Duquesa de Victoria, 35. Tel. 260252 (22)

OPORTUNIDAD 124 PM. con radio, particular, Facilidades. Aceptaría cambio, Teléfono 214740, calle Fertilizadora, 10. (14)

1430, PM. particular, extras, como nuevo. Admito cambio. Facilidades. Tel. 214740 calle Fertilizadora, 10. (14)

SPIDER 850, PM. 140.000 blanco con radio. Facilidades. Aceptaría cambio, Teléfono 214740, calle Fertilizadora, 10. (15)

PARTICULAR vende 600-D P. M., Impecable. Facilidades. Telf. 251.000. Bar Balmes de 2 a 4. (15)

600-D, PM. particular, facilidades. Telf. 214740, calle Fertilizadora, 10. (10)

ELIJA COCHE NUEVO, cualquier marca nacional en 66 mensualidades, desde 1.964 ptas. Incluidos impuestos, matriculación, placas, seguro riesgo 2 años. Marqués Puensanta, 18. PRENUCIAS sábado tardes permanecerá abierto. (28)

FIAT 1.500 matrícula turística, por asentar, 38.000 ptas. total. Sr. Oliver. Hotel Bonavida. Tel. 85. Arenal. (16)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 52. (12)

RENAULT R-8: Citroen Break perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (13)

OCASION: De particular a particular, deportivo modelo Innocenti, se vende en buen estado. Telf. 235249. (15)

OCASION por asentarme vendo 600 modificado. Informes: Telf. 215147, horas oficina. (11)

SEAT 1.500 precio de ocasión garantizamos su estado. Teléfono 273018, de 10 a 13 y de 16 a 19. (20)

PARTICULAR vende Ondine en perfectas condiciones. Vendo en Aragón, 260, 7º-1ª. De 9 a 10 noche. (17)

PARTICULAR vende Seat 600-D, PM. 113, en 30.000 pesetas. Telf. 275199. (12)

VENDO furgoneta siata en buen estado. Informes: calle Sureda, 28. (10)

VENDO Seat 600 PM. 114.000 con facilidades. San Magin 209, Telf. 235135. (10)

VENDO TAXI. Calle Héroes de Manacor, 230. (10)

FACILIDADES: Seats 1.430. Coupé varios; Spider; 850. 800 4 puertas; 600-D; 600-N. 9.000 ptas.; 1.400-C Barrel ros Diesel; 1.400-C desde 28.000 ptas.; Simcas garantizadas; R-8;

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(5274) SE NECESITA chica para oficina. Sueldo a convenir. Informes en calle San Lázaro, 28. (14)

(5377) PRECISAMOS persona para Seguros Sociales distintas ramas. Concertar entrevista 210748. (10)

(5421) SE NECESITA secretaria con experiencia. Informes: calle Cima, 25, tardes de 5 a 6. (14)

COMERCIO

(5351) DEPENDIENTA con idiomas, precisamos en Boutique, Conquistador, 24. Telf. 214927. (10)

(5121) SE NECESITA dependiente en importante almacén pintura. Preferible con experiencia. Presentarse en calle Mariano Aguiló 54

(5189) APRENDIZ se necesita en Camisería SELO. Conquistador, 23. (10)

(5193) PRECISAMOS ayudante dependiente para tienda venta repuestos automóvil calle Arturo Rizal, 17. Sr Riuort.

(5175) NECESITAMOS aprendizas. Zapatería M CANAVERAL. Paseo del Mar, 10 y 11. Palma Nova. Tel. 541. (14)

(5177) SE NECESITA dependiente hablando español inglés y francés. Plaza Cathedral, núm. 7. (12)

(5277) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

(5327) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

(5327) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

(5327) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

(5327) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

(5327) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

(5327) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

(5327) SE NECESITAN chicas para venta helados, bien retribuidas. Atendemos mañanas de 9 a 11. Tel. 210721. (14)

(5338) PRECISAMOS señora o señorita, hablando alemán, preferible con nociones de inglés, trabajo de pendiente. Sueldo según aptitudes. También necesitamos aprendiz, J. Bonnin calle San Bartolomé 53 El Arenal. (26)

SERVICIO DOMESTICO

SE NECESITA chica para servicio doméstico, todo estar. Informes, por las tardes: calle Platería, 33, bajos. (16)

MATRIMONIO con una niña, precisa chica de 20 a 30 años. Dormir en casa, buen sueldo. Tel. 224083-230364. (19)

SE NECESITA doncella y mayordomo para servicios domésticos, preferible que sean matrimonio para servir en chalet. Llamar: teléfono 232564, por la mañana. (22)

SE NECESITA chica servicio, dormir en la casa. Teléfono 233768. (10)

SON VIDA casa particular necesita camarera para todo el día, buen sueldo. Teléfono 232185. (14)

MATRIMONIO extranjero necesita sirvienta que esté dispuesta a viajar. Informes: calle Olmos, 20 (10)

MATRIMONIO precisa chica dormir en casa; sueldo interesante General Mola, 53 principal (12)

SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas General Mola, 53, pral (12)

MAYKA servicio doméstico le ofrece cocineras, doncellas y asistentes. Teléfono 22 28 90 (11)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

SE NECESITA sirvienta. Teléfono 232303 (mañanas). (10)

(5305) SE PRECISA pinche de cocina en hotel. Calvo Sotelo, 335. (10)

HOTEL SANTA ANA. Calamayor, necesita ayudantes comedor todo el año. Teléfono 233640. (12)

(527) RESTAURANTE EL PATIO, necesita ayudantes de comedor. Trabajo todo el año. Telf. 232441. (12)

(5170) SE NECESITA chico trabajo en papas fritas, carnet de 2ª. Informes: Plaza San Antonio 63, de 8 a 11. (18)

(4686) SE NECESITAN ayudantes de bar alojados. Interesados presentarse en Hostal Aguamarina Portals Nous. (12)

(4811) SE NECESITA ayudante de bar. Granja Mallorca. Sindicato, 125. (10)

(5332) Apartamentos PULLMAN precisa Botones. Freaplats. Calle Juan de Sarridakis, s-n. Pullman IV. Son Matet (Calamayor). (10)

(5334) PINCHE o ayudante de cocina se necesita en Hotel GALA, Ca'n Pastilla. puede dormir en el hotel (16)

(4939) HOTEL CRISTOBAL COLON, urgen ayudantes y aprendices comedor y bar. Interesante sueldo El Arenal. (14)

(4880) HOSTAL ROSANA, necesita mujeres de limpieza habitaciones, toda estancia. Telf. 231191 calle Calvo Sotelo, 686 San Agustín (16)

(5436) HOTEL 3 estrellas necesita sub-camareros manutención y alojamiento incluidos. Informes: Teléfono 25 de Palma Nova. (16)

(4952) SE PRECISA camarera comedor y vigilante. Hostal Villa Marta. Luis Fábregas 8. (Son Armadans). (14)

(5357) SE SOLICITA camarera pisos y camarero comedor. Hotel YUMURI. Regal, 5 (Ca'n Pastilla) Telf. fono 262511 (15)

(5318) HOTEL una estrella necesita camarera, trabajo todo el año Telf. 230540 (11)

(4484) SE NECESITA ayudante camarero, trabajo restaurante en Palma. Informes: Telf. 226082 (10)

(5370) SE NECESITAN camareros «Urgentes» Hotel GEMINIS (junto cine). Carretera Militar, s-n. (12)

(5353) HOTEL DON MIGUEL solicita camarero comedor y dos ayudantes. Presentarse en mismo hotel calle 423, Urbanización Son Rigo. Playa de Palma. (21)

(5354) HOSTAL VILLA MARGA necesita camarera pisos. Telf. 280723, última parada autobús Ca'n Pastilla. (13)

(5337) COCINERO o segundo cocinero precisa hotel abierto todo el año, a partir 1º de septiembre. Intúll sin referencias. Presentarse en Hotel Zenith. Son Matet. Teléfono 233047. (25)

(5412) HOTEL VISTA MAR, Cala Mayor. Necesita mujeres limpieza, fajn y conserje noche. (12)

(5424) HOTEL cinco estrellas, Paseo Marítimo, necesita camareras pisos. Tel. 232444 Gobernanta. (11)

(5418) SE NECESITA camarera de piso. Razón: calle Bosque, núm. 12, Hostal Pinar. (12)

SE NECESITA camarera de pisos todo el año, Jaime Ferrer, 39. Teléfono: 213979 (12)

(5402) SE NECESITAN aprendices y ayudantes de camareros. KAIS. Plaza Reina. Telf. 215372. (18)

(5299) HOTEL PAX de Magalluf necesita ayudante y aprendices comedor y ayudante bodega. Alojamiento y manutención incluidos. Informes: Telf. 25 Palma Nova. (12)

(5320) SE NECESITA muchacho para playa. Playa Son Matías. Palma Nova. Teléfono 80. (12)

(5366) SE NECESITA cajero comedor, muy activo, inglés, francés. Informes por las mañanas Restaurante El Patio. Gomilla, 5. (17)

(5297) HOTEL VISTAMAR necesita camarera de pisos y ayudante de comedor. (10)

(5416) H. HORIZONTE necesita conserje de noche con idiomas. (10)

(5413) SE PRECISA ayudante bar hotel. Paseo Marítimo, número 157. (10)

(5427) SE NECESITA camarero y un ayudante competentes para restaurante. Teléfono 221011. (12)

(5407) HOTEL DE LA ALMU. DALNA precisa camarera pisos y limpiadora. (10)

(5418) HOTEL en Ca'n Pastilla necesita sereno de noche. Telf. 260619. (10)

(5414) LAVANDERA y pinche cocina, se necesitan. Informes: Telf. 260112. (10)

(5425) HOTEL COSTA AZUL, Paseo Marítimo. Precisa Telefonista. (10)

(5086) SE NECESITAN mecánicos que sepan trabajar en coches extranjeros. Informes: Wilhelms. Motor Sport. Calle Peniente Luza soan, 97. Telf. 231850 (18)

(538) MECANICO especializado coche Renault, se necesita Talleres SEYRY Travesía Jesús, 8. (11)

(4798) AUTO CONTROL necesita oficial electricista automóviles. Calle Venerable Jerónimo Antich 6. Teléfono 217875 (12)

(5153) SE NECESITA un a vacocches con carnet 2º. Presentarse de 4 a 8 tarde CA SA MASCARO. calle Calvo Sotelo, núm. 69-71. Frente Barbarella (22)

(5422) SE NECESITA chapista con carnet de 2ª, bien retribuido. Informes: Caraje Canals. Palma Nova. (16)

(5406) MECANICO - BIAQUINISTA se precisa con referencias. Informes: Héroes de Manacor, 38. De 9 a 13 horas. (16)

(5411) SE NECESITA oficial chapista. Talleres R. Domingo. Ticiano, núm. 21. (10)

(4785) MECANICO, necesario, competente, sueldo según aptitudes. calle Quetglas, 37, 2º. Tel. 233883 y Carretera Militar, 477. (16)

VARIOS

(5350) SE NECESITAN: 2 jardineros, 2 porteros, conserje de noche que sepa inglés. Informes: ROYAL SA VOY Cala Viñas (Magalluf). (18)

(5336) SE NECESITA: Jefe almacén a ser posible con experiencia, servicio militar cumplido. Presentarse: I. F MOYA Obispo Campins núm. 36. Palma. (22)

(5124) PRECISAMOS auxiliar de almacén. Sueldo según aptitudes. Telf. 250211, calle Ramón Muntaner, números 105 - 109. Palma. (33)

(5348) PRECISAMOS: Ayudante de conductor para reparto. Jornada completa excepto sábados tarde. Remuneración adecuada. Informes: TREVIN, S. A., Gremio Carpinteros, solar 11 y 12. Polígono «La Victoria». Presentarse de las 16 a las 19 horas. (33)

(4914) LAVANDERIA FOPEYE; 50, Capitán Clar Aloy (zona fútbol), necesita planchadora. Tel. 239934. (12)

(5284) SE PRECISA peón almacén, servicio militar cumplido. Informes: Frigoríficos Isleños, S. A. Carretera La Vileta, s-n, enfrente Policlínica Miramar. (18)

(5316) PRECISAMOS muchacho para almacén. Sueldo según aptitudes. Presentarse mañanas en calle Ramón Muntaner, 105. Tel. 250211. (16)

(5387) SE NECESITA peón para almacén. Informes: Vinos Bartolomé Reus, calle Rey Sancho, 60 (de 6,30 a 8,30). (17)

(4.500) Camareras pisos BIEN RETRIBUIDAS, NECESITAMOS, Calle Tte. Torres, 69.

(5405) SE NECESITA joven con nociones de fotografía. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. De 6 a 8 tarde. (17)

(5376) VIGILANTE noche Interesa Auto Moto Sport. Héroes de Manacor, 78. (10)

(5378) SE NECESITA lavacoches. Caraje PARIS. Reina Esclaramunda, 20. Palma. (10)

FIN DE VERANO (Necesita dinero para gastos de Colegio? Avón le ofrece, Señora o Señorita, la oportunidad de ganar ingresos extras en horas libres. Para mayor información llame al Telf. 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14875 de Madrid, sin compromiso. (46)

(5405) SE NECESITAMOS lavacoches. Julián Alvarez, 11-15. (10)

(5171) SE NECESITA persona para lavandería. Trabajo todo el año. Obispo Mauera, 126. Taller. (13)

(5405) SE NECESITA oficial fotografía. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. De 6 a 8 tarde. (14)

(4884) APRENDIZAS, necesario para fábrica artículos piel. Pons y Gallarza, 139. (10)

(5149) HOTEL PORTIXOL PRECISA: PINCHE COCINA. CAMARERAS Y MUJERES LIMPIEZA.

MATRIMONIO MALLORQUIN HORTELANO Se precisa para finca con abundante agua y plantaciones de frutales. - Informes en Telf. 215733. Imprescindible presentarse con buenas referencias de moralidad, conocimientos y capacidad de trabajo.

(5363) PRIMERA FIRMA NACIONAL TRABAJOS AEREOS Y TERRESTRES. PRECISA SECRETARIA RECEPCIONISTA Señorita culta y con buena presencia. Capaz por sí misma de resolver problemas de índole ejecutivo. Donde gentes para recepción de clientes. No importa experiencia. - Escribir con "curriculum vitae" y fotografía reciente a: Edificio Europa - Despacho 7-B. Plaza Olivar. Palma de Mallorca.

(5374) EMPRESA METALURGICA RADICADA ZONA INCA PRECISA: APRENDICES - PEONES - OFICIALES PRIMERA Y SEGUNDA DIRIGIRSE A: FABRICA EN BUGER - Carretera Palma - Alcudia, Km. 37,500 ó bien calle Olmos, número 20 - PALMA.

(5314) SE NECESITA SEÑORITA PARA OFICINA. Preferible con experiencia. - Presentarse en Capitán Vila, 14-B.

(5372) HOTEL NACIONAL NECESITA URGENTE BOTONES Paseo Marítimo, 152.

(5369) HOTEL ABIERTO TODO EL AÑO, PRECISA: Camareros. Ayudante bar y restaurante. Mujeres limpieza. Recepcionistas. Ayudantes cocina y Lavaplatos. HOTEL PLAYA CAMP DE MAR Teléfono 15 - ANDRATIX

(5317) SE PRECISA SEÑORITA CON NOCIONES GENERALES DE OFICINA. Presentarse de 8 a 9 tarde a: IMAGEN/70 PEDRO RIPOLL PALOU, 22 Telf. 273973-PALMA

(5262) PARA HOTELES En Magalluf y Cala Mayor, precisamos MUJERES PARA PISOS Y LIMPIEZA; Ayudantes de Cocina; Lavaplatos, Ayudantes comedor y Ayudante servicios técnicos. Posible trabajo todo el año. - ENTREVISTAS: de 10 a 13,30 horas. - Matías Montero, 17

(5430) PRECISAMOS lavacoches. Julián Alvarez, 11-15. (10)

(5171) SE NECESITA persona para lavandería. Trabajo todo el año. Obispo Mauera, 126. Taller. (13)

(5405) SE NECESITA oficial fotografía. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. De 6 a 8 tarde. (14)

(4884) APRENDIZAS, necesario para fábrica artículos piel. Pons y Gallarza, 139. (10)

COCINERA y CAMARERA Que se quede a dormir. Sueldo a convenir. Interesadas llamar al Telf. 231459.

(5331) I. RIERA MARSÀ, S. A. NECESITA CHICO PARA AYUDANTE ALMACEN: Sta. Luisa de Marillach, 20.

(5330) «BALEARES INTERNATIONAL SCHOOL» Precisa Profesores españoles que hablen inglés. - Informes en dicho centro. Sr TOMAS CANO a a 6 tardes Tel. 23.41.31

AGUA FONTER - FONT VELLA PRECISA CHOFERS CON CARNEI DE PRIMERA Trabajo fijo para todo el año. Presentarse en Son Ferragut 51

(4999) HOTEL Precisa CAMARERAS DE PISOS TRABAJO TODO EL AÑO Informes: Telf.: 261296.

(5328) SE NECESITA APRENDIZ MECANICO TALLERES D. K. W. Gremio Toneleros, s-n. Polígono Industrial La Victoria, Palma. - Telf. 278609-10.

(5324) PRECISO INSTALADOR REPARADOR AUTORRADIO SUELDO SEGUN APTITUDES. IMARAL - Calle Juan Alcover, 27

(5319) SUPERMERCADO CASA PACO SE NECESITA AYUDANTE/A PARA CARNICERIA Interesados presentarse a: Calle Francisco Martí Mora, 20.

(5304) CHICO PARA RECADOS Precisamos en: MODELOS DAN Plaza Mayor 45, 3º

(5304) SEÑORITA Precisamos para control y distribución prendas en almacén de confección caballero. Concertar entrevista: Telf. 226516.

(5278) PRECISAMOS 2 CAMARERAS PISOS; CHICO PARA FRE-GAPLATOS, TODO EL AÑO. Telf. 230005 236148. En San Agustín.

(5273) SI SABES INGLES PERFECTO y te gusta trabajar rodeada de amigos en una conocida Boutique de Palma. ¡Ven! Te esperamos en el Teléfono: 22 24 36. Pronto No nos defraudes.

(4881) HOTEL 3 estrellas, abierto todo el año, necesita: Ayudantes de comedor y bar, Mujer Limpieza y lavandería. Teléfono 260150 261316 260154.

(4247) TAXISTA PRECISA GARAJE SEGUI Informes: De 16,00 a 20,00 horas: Duquesa de La Victoria, 35.

(5056) HOTEL REY DON JAIME SANTA PONSÀ Precisa: Ayudantes comedor. Camareras. Mujeres de limpieza. Recepcionista. Señorita para tienda de souvenirs. Manutención y alojamiento. Buen sueldo trabajo asegurado todo el año.

(5404) SE NECESITAN PEONES Presentarse en obra: Plaza Pio XII. Palma AGROMAN EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(5107) PARA SELECCION DE ALMENDRAS SE NECESITAN OPERARIAS TRABAJO FACIL
Presentarse en:
ALMENDRAS DE MALLORCA, S. A.
Camino viejo de Buñola s-n
Polígono Industrial La Victoria.

(5282) RESTAURANTE AEROPUERTO
Se necesitan:
CAMAREROS - AYUDANTES - DEPEN-
DIENTES BAR y FREGADORES.
Presentarse de 10 a 14.
Departamento de Personal.

(5397) SE NECESITA APRENDIZA DE OFICINA. FABRICA DE PERLAS.
Calle Héroes de Manacor, 353.

(5423) CADENA HOTELERA
Necesita Director Hotel Cuatro Estrellas en Menorca.
Trabajo todo el año.
Presentarse con "Curriculum Vitae":
Matías Montero, 17. Sr. LEAL.
Por las mañanas.

(5439) CALDEREROS - MONTADORES OFIC. 1ª -- SOLDADORES ELECTRICA, OFICIALES PRIMERA
Buenas condiciones económicas. -- Presentarse de 10 a 1 y de 4 a 7'30 en calle General Mola, núm. 6, Entresuelo 14

(5410) DANONE
Precisa: Meritorio para oficina, práctico en cálculo y sentido de responsabilidad.
Presentarse en: Calle Villalonga, 9,
(Santa Catalina)

(5403) SE NECESITA SECRETARIA
PEDIMOS:
- Buena presencia.
- Mecanografía.
- Conocimientos contabilidad.
OFRECEMOS:
- 7.000 pesetas al mes.
- Agradable ambiente de trabajo.
- Posibilidad de mejorar.
Presentarse en Berenguer de Sant Johan, de 13 a 14 y de 15 a 16,30.

(5401) SE PRECISA SRTA. ASPIRANTE ADMINISTRATIVA con práctica mecanografía.
Presentarse en Angel Guimerá, 47,
de 16 a 18 horas.

(5420) ¿ES VD. UNA SECRETARIA COMPETENTE?
Dirijase a Plaza Olivar, de 6 a 8.
EDIFICIO OLIVAR, 3º, G.

(5432) IMPORTANTES OFICINAS DE PALMA
Precisan:
Una Cajera - Recepcionista.
Dos Auxiliares Administrativos, preferible con conocimientos en Seguros Sociales.
Interesados, escribid al Apartado de Correos 941 indicando datos personales y profesionales.

(5434) SEÑORITA
Para la venta de artículos de regalo y menaje le precisa importante establecimiento. Con preferencia hablando inglés y nociones de francés.
CASA JOSE BUADES, S. A.
Plaza Rosario, 3.

(5400) ELECTRICA RAMBLAS
Necesita:
OFICIAL ELECTRICISTA, con referencias.
SEÑORITA AYUDANTE DEPENDIENTA.
Informes calle Navarra, 25.

(5431) CAMARERO
SOLICITNO QUE HABLE INGLES
CAFETERIA MARACAIBO
MAGALLUF -- Teléfono 573.

(5398) CALDEREROS
SOLICITO QUE HABLE INGLES
Calle Arco de la Merced, 7, 2º, 3º
De 10 a 1 y de 5 a 7.

(5409) SE PRECISA
chófer Carnet 1ª. Buen sueldo y comisiones a convenir. -- Presentarse en:
Pasaje Ca'n Faxina, núm. 78, bajos.

(5428) URGENTE
2º de cocina y fregaplatos. -- Calle Bosque, 14
CASA REGIONAL ANDALUCIA

(4763) HOTEL CAPITOL
Plaza Rosario (en el centro de la Ciudad)
Precisa camareras de pisos, aprendices y ayudantes de comedor. Trabajo todo el año.

(5408) CHOFERES REPARTO
Carnet Primera, precisa SEVEN UP. Trabajo fijo. Buen sueldo y comisión. -- Escribir o presentarse: calle Gremio de Horneros - Polígono La Victoria. -- Será mantenida máxima reserva.

(5250) «FACTORY STORE 2»
Precisamos joven con permiso conducir 2ª.
Presentarse en Edificio Reina
Paseo Generalísimo, 1.

(5375) HOTEL
ABIERTO TODO EL AÑO, precisa
CAMAREROS DE COMEDOR
Informes: Teléfono: 261296.

OTRAS SECCIONES

Enseñanzas

CENTRO ESTUDIOS INGLES EN MANACOR Academia San Fernando, calle Salud, 12, necesita maestros/as. (10)

BALEARES INTERNATIONAL SCHOOL LE OFRECE

SU NUEVA PROGRAMACION DE CLASES DE IDIOMAS: Inglés, francés, alemán, ruso, japonés.
Informes: en dicho centro Sr. TOMAS CANO de 4 a 6 tardes. Telf. 23 41 31.

Pérdidas
ENCONTRADA perra grande negra con cruz blanca en el pecho. Calle Holanda, 32 (12)

SE RUEGA
al propietario de un coche marca Seat 1430, color verde oscuro, que haya encontrado en el interior de su coche objetos que no sean de su pertenencia, se ruega haga el favor de entregarlos a la Plaza de Hornabeque núm. 11, 1º, ó llamar a los Tels.: 236145 - 236146 - 236147.

Hospedajes
HABITACIONES matrimonio y chicos mercado Garau. Huerto Torrella, 61, bajo. (10)

Música
SE OFRECE baterista para conjunto formado, rápido acoplamiento. Información: escribir esta Administración núm. 30640. (10)

SE OFRECE trompeta profesional para conjunto formado. Información: escribir esta Administración número 30639. (10)

Confecciones
LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, en Sastrería MARQUES: Paseo Generalísimo, 76, 1º (Bor. oe). Teléfono 217876. (10)

SE ALQUILA habitaciones dobles. Botones, 21, 1º. (10)

SE ALQUILA habitaciones dobles. Botones, 21, 1º. (10)

Radio y TV

CISISA: Le repara su T.V. y mientras le deja uno de los suyos para que usted siga viendo T.V. General Goded, 41. 1º Teléfono: 21 47 26 (25)

CONFIENOS a reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio, entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 217125 (24)

ASKAR RUTON: Radio TV. asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespí, 55. Tel. 23 43 04. (16)

REPARAMOS televisores, antenas, SERVICIO RAPIDO, garantizado; a domicilio. Teléfono 377894 (10)

TELEVISION Y RADIO: Reparaciones rápidas a domicilio. Llame teléfono 274468. (10)

SERVICIO PHILCO TOWN HOUSE, MERIDIAN, NICO lds de Paz, 25 Tel. 226884 (10)

SERVICIO TECNICO Oficinas IBERIA TELE-ESTADIO: Calle Francisco Maro Mora, 30, Teléf. 237225 (12)

REPARACIONES T.V. a domicilio; servicio rápido Teléfono 217125 (10)

REPARACIONES T.V., rápdas. Megatónia BALEAR, Barón Sta. María Sepulcro 16, Teléf. 217600 (12)

Nautica

COANSA: Motores marinos VOLVO PENTA. Cruceros CORONET. PENTA fuera borda. EPE. LABA Y A OROSCO. LAUD EN PLAS. TICO YBIC, astora 6,90 Capitan Salom. 13 Teléfono. no 25 33 33 (23)

COMPRARIA remolque para epe. Tel. 275007. (10)

MOTORES

fuera borda JOHN-SON de 15 HP a 125 HP BOTES Y LANCHAS todo tipo en DARDER, Rosselló y Cazador, 44.

VENDO ARCOA 520 con motor auxiliar. CASA MUS Hondros, 57. (10)

EL MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios, botes, llauds, canoas, cruceros, vela y motor, grandes facilidades, admitimos cambios Comercial Garaje Segura (23)

MOTORES Marinos DIESEL, de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor - Rugerini. Grupos electrogénos marinos. Entrega inmediata. Exposición permanente. Stock recambios. Facilidades de pago. SOLMOTOR, S.A.; calle Aragón 165 Palma de Mallorca. Teléfono 27 06 06 (36)

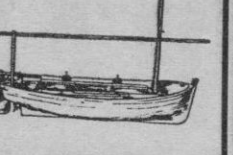
VENDO lancha Epe, 3,99 m. motor Penta 30 HP. remol. que. Documentada correctamente. Precio interesante. Sr. SMITH Tel. 556 Soller. (16)

VENDO Llaúd 33 palmos, Tambucho, dos literas, motor gas-oil. Tel. 255155. (11)

NUEVO

BOTE MALLORQUIN, de poliéster, fabricado por COPIÑO en exclusiva para CASA DARDER, modelo CALA - PI. Esloira, 3,90, cubierta con puertas no paga impuesto de lujo ni precisa título de Marina. FACILIDADES Y CAMBIOS. Véalo en DARDER FIAT, SEAT, Sindicato, 199 y Roselló y Cazador, 44. Teléfono: 252240.

NO PAGA IMPUESTO DE LUJO NI NECESITA PERSONAL CON TITULO
Esloira 3'98 m., cubierta tapada, si se desea el modelo fuera borda su precio es reducido.



COMERCIAL GARAJE SEGURA Av. Alej. Rosselló, 54-60

LLAUT POLIESTER DE 6 METROS EMBARCACION QUE SE EXPORTA A INGLATERRA.
completo con velas y motor 185.000' -- Ptas. y con FACILIDADES.
Es una oferta destinada especialmente para los profesionales (al comprarla hágase pasar Vd. por profesional) es otra oferta de MYABCA, y la distribuye: **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Avda. Alejandro Rosselló, 54-60.

POR UNOS POCOS DIAS
Aproveche la oportunidad de adquirir el BOTE MALLORQUIN DE 3,98 MTS. CON MOTOR, PTAS. 35.500. FACILIDADES. **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Avda. Alejandro Rosselló, 54-60.

PRECIOS INTERESANTISIMOS
Inversor mecánico 2.1 para Seat 1.500 o Diesel. Ptas. 16.000.
Inversor hidráulico salida 1.1 Ptas. 18.000.
Inversor hidráulico salida 2.1 Ptas. 22.000.
adaptables a motores marinos Seat, Barreiros, Ebro, etc. etc.
Distribuidor: **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Avda. Alejandro Rosselló, 54-60.

Compras
COMPRO MUEBLES y trastos viejos, Alfarería, s. Te. teléfonos 215747-274889 (10)

SE COMPRARIA
HOTEL DE 500 A 600 PLAZAS. PAGO AL CONTADO. ENTRE ARENAL Y CA'N PASTILLA. Teléfono 216043.

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

VENDO cachorro cuatro meses, Breton - Hispanien pura raza. Llamar Teléfono: 272046. (10)

GRAN SURTIDO de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanias, carpintería en general Pedro II, 72. Tel. 270090. (18)

VENDO macho podenco ibicenco, 10 meses, hembra gran danés 3 meses. De 2 a 3. Telf. 231710. (17)

Varios

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Telf. 227856. (16)

ULTRA recogida y entrega limpieza de sus alfombras Teléfono 254878 (10)

ULTRA, limpieza alfombra en seco Tel. 254878 (10)

ULTRA, guardaremos sus alfombras; limpieza en seco Tel. 254878 (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confíela al «BRILLO BALEAR» Pida presupuesto Teléf. 222700 (13)

CRISTALERIAS - escaparatés; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Teléf. 222700 (12)

PAPELES PINTADOS moquetas; decoración en general Calle Viñaza, 5. Teléfono 227296 (11)

LIMPIEZA sofás, butacas sillas, tapices a domicilio PINGUINO Teléf. 255116.

LIMPIEZA ALFOMBRAS, Recogida y entrega a domicilio, PINGUINO Teléfono 255116 (10)

BLANQUEADORES con cepillo pintores, Mateo Enrique Lladó, 23. Tel. 212286 y 211732. (11)

MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets y reparaciones. Telf. 234559. Adrián Ferrán, 25 (12)

ATENCIÓN: Colocamos el papel pintado a 80 ptas. rollo y toda clase de pinturas. Telf. 225140 (12)

MAESTRO DE OBRAS: Reparaciones de albañilería. Señor Domingo Amengual Vidal. Teléfono 226059. (12)

PLANO de Palma con callejero y mapa de Mallorca a 7 ptas. Telf. 237325 (12)

FARJETAS VISITA en 24 horas. Gráficas SAM calle Despuig, 68-A. (10)

MUEBLES FORMICA cocina a medida; precios económicos. Carpintería DOME NECH; Femenas, 57 (11)

INSTALACIONES de electricidad y lampistería; urgencias de averías en 24 horas Talleres JOVE. 215914 (14)

TRABAJOS rápidos y económicos casas de alquiler se hacen abonados. Talleres Campayo. Planchistería - Arquitec Forteza, 62-64. Teléfono 255071. (19)

MASAJES: Masajista diplomada, calle Bonaire, 30, 1 y 2 (12)

ADHESIVOS CALCOMANIAS CAMISETAS BANDERINES SERIGRAFIA

PRESUPUESTOS Teléfono 27 92 00

URGENCIAS: FONTANERIA al día. Telf. 227856. (16)

FONTANERO - Reparaciones, instalaciones. Teléfono: 227057. (10)

REPARAMOS e instalamos fontanería y electricidad. Telf. 215078. (10)

COLOCAMOS papeles pintados todas las marcas, trabajamos en todo Mallorca. Telf. 275189. (13)

PINTURAS en general, pida presupuesto sin compromiso. Telf. 275189. (10)

SU PROBLEMA resuelto; reparación de carpintería a domicilio Tel. 217097. (10)

SE HACEN toda clase de remodelados en albañilería. Teléfono 216326. (10)

BARNIZAMOS toda clase de muebles y puertas. Informes: Telf. 272823. (10)

TAPICERO: trabajos a domicilio, trilleros fundas, cortinas. Telf. 215174. (10)

DECORAMOS su piso o negocio, presupuesto gratuito. Telf. 275189. (10)

REPARAMOS su carpintería averiada, servicio rápido y seguro. Llame a los números 271967 ó 271747. Visitenos calle 301, núm. 16. Rafal o Cristóbal Real, 112. (20)

PINTOR DECORADOR. Trabajo rápido esmerado y económico. Telf. 224469. (10)

BENMA, al servicio de sus alfombras y moquetas. Telf. 222700: 24 horas día (13)

BENMA limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio Tel. 222700 24 horas día (13)

BENMA guarda sus alfombras en verano Tel. 222700, 24 horas día (13)

BENMA lavado de moquetas y tapicerías sin destapizar a domicilio Tel. 222700, 24 horas día (13)

CONSTRUCCIONES OLIVER Pulidos y abricantados. Reparaciones de todas clases y obra en general Teléfono 226236 (14)

D. MIGUEL BORDOY CERDA adquirió la industria de hospedaje «Hostal Arosas», sita en Hermanos Pinzón, s-n de Porto Colom, término municipal de Felanitx, propiedad de doña Catalina Palliser Fiol, habiéndola arrendado a la Entidad «HOSTAL AROSAS, S. A.», representada por el Administrador don Francisco Moyá Batle. (47)

BLANQUEOS Y PINTURAS ABRINES: Dámaso Calvo, 20, 1º Tel. 234325 (10)

SE ESTIRAN y cambian telas de soplados a domicilio Teléfono: 233093

MUDANZAS CAMPINS SERVICIOS DE URGENCIA TELFS. 224280 y 227877

SU MEJOR VENDEDOR SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

MEJORAS MUNICIPALES

DESTACAN LAS DE PLAZA ABREVADERO, PLAZA GENERAL FRANCO Y ESCALINATA «ALZAMORA»

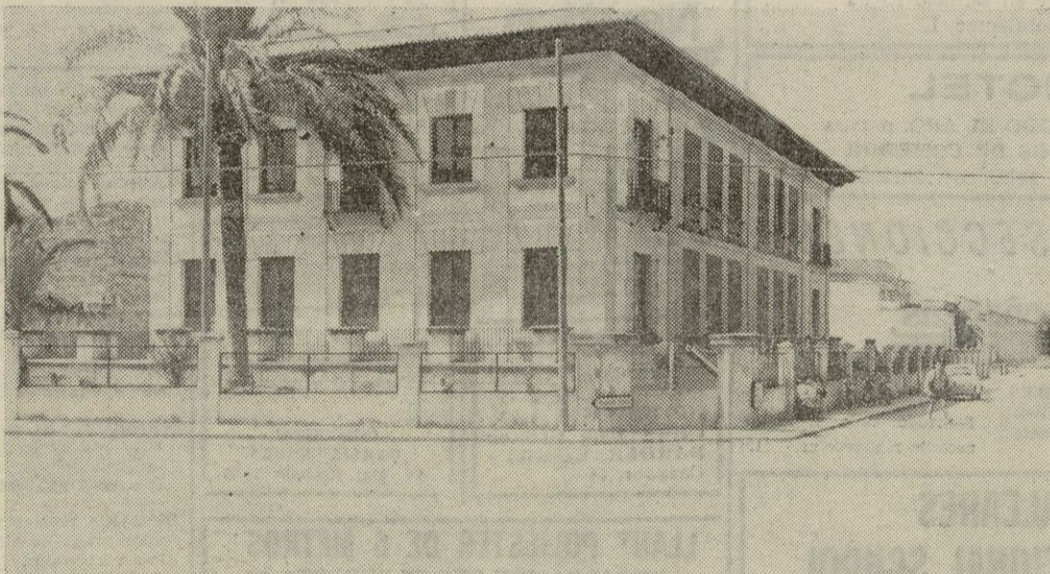
STA. MARGARITA



El Paseo José Antonio Primo de Rivera, tiene un encanto especial. Elegantes palmeras, en cada acera, derraman su sombra que, estos días de tanto calor, constituye un auténtico regalo. A la derecha se ve la entrada de la nueva Casa Consistorial, adornada con dos farolas de cuando el alumbrado público era de gas. En el otro grabado, la escalinata «Alzamora» (título provisional), vista desde lo alto, que constituye un magnífico enlace entre la carretera y el centro del casco urbano. Son dos realizaciones importantes.

Dos mil setecientos habitantes tenía el término de Santa Margarita, hace un siglo. Ahora, el número de plazas hoteleras en su zona de Ca'n Picafort, asciende a 20.000...

La fundación del pueblo se remonta a los primeros años de la Conquista. Entremezclados con datos históricos, hay también gran número de acontecimientos fruto de la leyenda y fantasía. Entre 1245 y 1250, conquistada ya la isla, en una cueva llamada del Moro apareció una luz misteriosa y sobrenatural. Acercáronse a ella sobrecogidos por reverente temor y en medio de un resplandor vivísimo hallaron la imagen de Santa Margarita. Recogieronla solícitos y se la llevaron al pueblo de Hero ubicado cerca de lo que hoy es «Es Pou d'Hero». Al día siguiente grande fue la sorpresa al no encontrarla en el lugar donde la habían dejado. La imagen había desaparecido y se hallaba en el lugar primitivo. El hecho ocurrió tres veces consecutivas. En ello vieron la mano de Dios que les impulsó a



Escuela nacional, recientemente mejorada, que se levanta en la Plaza Abrevadero, que ha sufrido una transformación, muy necesaria por cierto.

edificar una iglesia, en torno de la cual se fue levantando la actual villa. El año 1320 —según datos de Mn. Antonio Estelrich— un incendio destruyó totalmente el templo. Quedó totalmente intacta la imagen de Santa Margarita, que fue trasladada al antiguo pueblo de Hero. Dieciséis años después fue de nuevo entronizada con gran pompa, en el nuevo templo. La villa fue creciendo

y prosperando de tal forma, que poco a poco han ido desapareciendo las huellas antiguas. La piqueta moderna ha destruido lo antiguo. Hace escasos años, todavía se podían ver portales y ventanas antiguas muy bien trabajadas de una antigüedad y belleza notorias. Las reformas y remozamientos de dichas casas echaron a perder estos monumentos de siglos pasados. Actualmente lo que se conserva son los nombres de ciertas calles de sabor muy antiguo: Carrer Fora, Negrins, Vinyes, etc.

Pueblo de ruralia, se fue transformando rapidísimamente, padeciendo el mal del éxodo rural. Abandonan las ricas tierras para dedicarse a trabajos menos pesados y rentables, transformando el pueblo y dándole una prosperidad extraordinaria la colonia de Ca'n Picafort, que de caserío ignorado se ha convertido en un emporio de riqueza turística y del que nos ocuparemos en posteriores reportajes.

De calles que eran un

siendo tan abundante la cantidad de asistentes, que la plaza principal es insuficiente ante el afán de presenciar los selectos festejos, entre los que descuella la procesión «trecadisses de gerres».

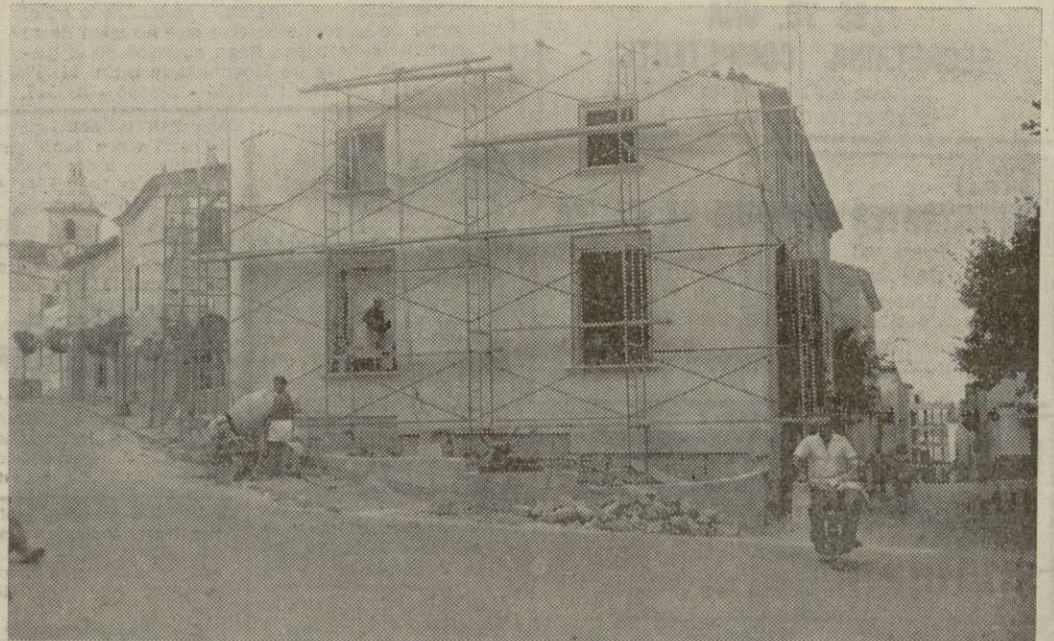
Estos días, el Ayuntamiento, que preside don Pedro Cladera, con la Comisión de Festejos, que preside don Ramón Valls, están atareadísimos ultimando detalles de cuatro días de fiestas y sana alegría, de lo que tendrán cumplida noticia los lectores de BALEARES.

Hoy, como primer trabajo periodístico hecho en Santa Margarita, citamos cinco mejoras:

- La nueva escalinata (a la que cariñosamente la llaman «Alzamora»), que es un enlace magnífico entre la carretera y el centro del casco urbano.
- La Plaza Abrevadero, que ha sido adecuadamente reorganizada, suprimién-

dose los abrevaderos donde bebían los caballos. De la suciedad de antes se ha pasado a una limpieza total, destacando los parterres en el centro.

- En la confluencia de la calle Calvo Sotelo y Plaza General Franco, existía un verdadero «pegote», que ha sido eliminado, haciéndose una fachada nueva, vistosa, con un jardín en su pase. El piso, que estaba en pésimo estado.
- Ha quedado perfectamente alineada la calle Juan Monjo March, donde existía un saliente junto al convento de las Hermanas Agustinas.
- Mayor extensión del campo municipal de deportes, habiéndose proyectado la construcción de una tribuna cubierta.



En la Plaza General Franco, donde confluye la calle Calvo Sotelo, existía un auténtico «pegote». Ahora, se está construyendo una fachada nueva, vistosa, con un jardín en su base, que estará totalmente terminada con motivo de las inminentes fiestas.



TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL